

# Tyros 4

---

**DIGITAL WORKSTATION**

**Brugervejledning**

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse  
"SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 4 – 5.





# SIKKERHEDSFORSKRIFTER

## LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

\* Opbevar brugervejledningen et sikkert sted til senere brug.



### ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

#### Strømforsyning/strømledning

- Strømledningen må ikke anbringes i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Ledningen må ikke bøjes eller på anden måde beskadiges. Anbring ikke tunge genstande på ledningen, og lad den ikke ligge på steder, hvor man kan træde på den, snuble over den eller rulle genstande hen over den.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets navneskilt.
- Brug kun den medfølgende strømledning og det medfølgende stik.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.
- Ledningen skal sættes i en passende stikkontakt med jordforbindelse. Brug af en defekt stikkontakt kan medføre elektrisk stød.

#### Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Forsøg ikke at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

#### Vand og fugt

- Instrumentet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere med væske på instrumentet, da væsken kan trænge ind gennem instrumentets åbninger, hvis beholderen vælter. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du øjeblikkeligt slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlevér herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

#### Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

#### Unormal funktion

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
  - Netledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
  - Den udsender usædvanlige lugte eller røg.
  - Der er tabt genstande ned i instrumentet.
  - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.



### FORSIGTIG

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

#### Strømforsyning/strømledning

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Sæt altid det trebenede stik i en passende stikkontakt, der ikke er defekt. (Yderligere oplysninger om hovedstrømforsyningen findes på side 16.)
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

#### Placering

- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- Tag alle tilsluttede kabler ud, inden du flytter instrumentet.
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selv om der er slukket for strømmen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Brug kun det stativ, der hører til instrumentet. Brug kun de medfølgende skruer ved montering af stativet. Da de indvendige dele kan tage skade, eller instrumentet kan løsne sig og falde ned, hvis du bruger andre typer skruer.

## Forbindelser

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil lydstyrken for alle komponenter ved at skrue helt ned for dem og derefter gradvist hæve lydniveauerne, mens du spiller på instrumentet, indtil det ønskede lydniveau er nået.

## Retningslinjer for brug

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på instrumentet.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker på panelet eller ind mellem tangenterne.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

## BEMÆRK

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for skade på produktet, data eller andre genstande.

### ■ Brug og vedligeholdelse

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse kan afgive støj.
- Instrumentet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da det kan beskadige panelet og de indvendige komponenter.
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller tangenterne.
- Rengør instrumentet med en blød klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.

### ■ Lagring af data

#### Lagring og sikkerhedskopiering af data

- Nedenstående datatyper går tabt, når du slukker for strømmen til instrumentet. Gem dataene på User-drevet eller på egnede eksterne medier (side 57).
  - Lyde, du har oprettet eller redigeret (side 45)
  - Stilarter, du har oprettet/redigeret (side 54)
  - One Touch Settings, du har gemt (side 54)
  - Melodier, du har indspillet/redigeret (side 63)
  - Multipads, du har oprettet (side 65)
  - MIDI-indstillinger, du har redigeret (side 104)

Hvis du ændrer indstillingerne på et display og derefter afslutter displayet, gemmes systemopsætningsdataene (vises i parameteroversigten i Data List, som du kan downloade fra internettet) automatisk. De redigerede data går imidlertid tabt, hvis du slukker for strømmen til instrumentet uden at have afsluttet det pågældende display korrekt. Se side 8 vedrørende erhvervelse af Data List.

Data på User-drevet (side 25) kan gå tabt, hvis der sker et uheld, eller instrumentet betjenes forkert. Gem alle vigtige data på eksterne medier.

Data på den interne harddisk kan gå tabt, hvis der sker et uheld, eller instrumentet betjenes forkert. Det anbefales, at du sikkerhedskopierer nødvendige data til computeren ved hjælp af USB-lagringstilstand (side 103).

### Sikkerhedskopiering på USB-lagerenheder/eksterne medier

- For at forhindre, at dine data går tabt på grund af beskadigede medier, anbefaler vi, at du gemmer alle vigtige data på to forskellige USB-lagerenheder eller eksterne medier.

## Oplysninger

### ■ Om ophavsret

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender computerprogrammer og indhold, hvortil Yamaha har ophavsretten, eller hvortil Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. Sådant ophavsretligt beskyttet materiale omfatter, men er ikke begrænset til, al computersoftware, layouttypefiler, MIDI-filer, WAVE-data, noder til musik og lydoptagelser. Enhver uautoriseret brug af sådanne programmer og sådant indhold, som ikke kun er til privat brug, er forbudt i henhold til de relevante love. Enhver overtrædelse af ophavsret vil få juridiske konsekvenser. **FORSØG IKKE AT FREMSTILLE, DISTRIBUERE ELLER ANVENDE ULOVLIGE KOPIER.**

### ■ Om funktioner/data, der følger med instrumentet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er blevet redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.
- Instrumentet kan anvende forskellige typer/formater af musikdata ved at optimere dem til det musikdataformat, der er egnet til brug i instrumentet, inden de bruges. Instrumentet afspiller derfor ikke nødvendigvis dataene helt efter den pågældende producents eller komponists oprindelige intentioner.
- Fotografierne af spinet, bandoneon, hakkebræt, spilledåse, cymbalum og cembalo, der vises på Tyros4-displayene, er venligst stillet til rådighed af Gakkj Shiryokan (organologisk samling), Kunitachi College of Music.
- Følgende instrumenter, som der vises på Tyros4-displayene, kan ses på Hamamatsu Museum of Musical Instruments:  
balafon, gender, kalimba, kanoon, santur, gamelan-gong, harpe, håndklokke, sækkepibe, banjo, klokkespil, mandolin, oud, panfløjte, pung, rabab, shanai, sitar, olietønder og tambra.
- Dette produkt er fremstillet på licens fra følgende patentnumre i USA: nr.5231671, nr.5301259, nr.5428708 og nr.5567901 fra IVL Audio Inc.
- De bitmapskrifttyper, der anvendes på instrumentet, er leveret og ejet af Ricoh CO., Ltd.
- Dette produkt bruger NF, en indbygget internetbrowser fra ACCESS Co., Ltd. NF bruges med LZW, som er patenteret og brugt med licens fra Unisys Co., Ltd. NF må ikke bruges adskilt fra dette produkt, må ikke sælges, udlejes eller overføres på nogen måde. NF må heller ikke udsættes for reverse engineering, dekompile, disassemblere eller kopiere. Softwaren inkluderer et modul udviklet af Independent JPEG Group.
- Dette produkt kan bruges til at importere eller indspille analoge lydsignaler gennem MIC og kan også indspille det, du spiller, og afspille MIDI-melodidata som digitale lydsignaler i WAV-format. Hvis du bruger ophavsretligt beskyttet materiale i indspilningen, er kopiering eller offentlig afspilning af det pågældende materiale til andet end din egen, personlige brug strengt forbudt, også hvis du selv spiller med.
- MPEG Layer-3-lydkodningsteknologi licenseret fra Fraunhofer IIS og Thomson.



### ■ Om denne vejledning

- De illustrationer og LCD-skærbilleder, der er vist i denne brugervejledning, er udelukkende beregnet til instruktion og kan være lidt forskellige fra dem, der vises på dit instrument.
- Windows er et registreret varemærke tilhørende Microsoft® Corporation i USA og andre lande.
- Apple, Mac og Macintosh er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.
- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

## Copyright Notice

The following is the title, credits, and copyright notices for the song pre-installed in this instrument.

### **Achy Breaky Heart (Don't Tell My Heart)**

Words and Music by Don Von Tress

Copyright © 1991 UNIVERSAL - MILLHOUSE MUSIC

All Rights Reserved Used by Permission

### **Beauty And The Beast**

from Walt Disney's BEAUTY AND THE BEAST

Lyrics by Howard Ashman

Music by Alan Menken

© 1991 Walt Disney Music Company and Wonderland Music Company, Inc.

All Rights Reserved Used by Permission

Produktets serienummer findes på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

**Modelnr.**

---

**Serienr.**

---

(bottom)

## Tillykke!

Du er nu ejer af et enestående elektronisk keyboard.

Yamaha Tyros4 indeholder en meget avanceret lydmodul teknologi og den bedste digitalelektronik. Det giver en fantastisk lyd kvalitet og en ekstraordinær musikalsk alsidighed.

For at få mest muligt ud af funktionerne i Tyros4 og de utroligt mange muligheder, anbefaler vi, at denne manual læses grundigt og de nævnte funktioner prøves sideløbende hermed. Det anbefales også, at manualen opbevares et sikkert og praktisk sted, så den er til at finde, når den skal bruges.

## Medfølgende tilbehør

---

- Strømkabel
- Nodestativ og klemmer
- Cd-rom
- Brugervejledning
- Installationsvejledning
- My Yamaha Product User Registration

\* Du skal bruge det PRODUCT ID, som findes på arket, når du udfylder registreringsformularen (User Registration form).

### ● Om den medfølgende cd-rom

Den medfølgende cd-rom indeholder særlig software til brug sammen med instrumentet. Cd-rom'en indeholder:

- **USB-MIDI Driver**

Muliggør MIDI-kommunikation og styring mellem instrumentet og computeren.

- **Voice Editor**

Sætter dig i stand til at redigere Tyros4-lydene på computeren og oprette dine egne lyde.

Yderligere oplysninger finder du i den separate installationsvejledning eller den onlinevejledning, der følger med softwaren.

 **FORSIGTIG**

Forsøg aldrig at afspille cd-rom'en i en almindelig cd-afspiller, da det kan resultere i høreskader og skader på cd-afspilleren og højttaleren.

# Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.

## Medfølgende dokumenter



### Brugervejledning (denne bog)

Indeholder overordnede forklaringer til de grundlæggende funktioner i Tyros4. Se "Sådan anvendes denne brugervejledning" nedenfor.



### Installationsvejledning

Indeholder oplysninger om, hvordan du installerer USB-MIDI-driveren og Editor-softwareen, der findes på cd-rom'en.

## Onlinemateriale (kan hentes på internettet)

Følgende vejledningsmateriale kan hentes i Yamahas manualbibliotek, Yamaha Manual Library. Åbn Yamaha Manual Library, og indtast herefter instrumentets modelnavn, Tyros4 i feltet Model Name for at søge i manualerne.

### Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



### Reference Manual (findes kun på engelsk, fransk og tysk)

Indeholder oplysninger om de avancerede funktioner i Tyros4, der ikke forklares i Brugervejledning. Du kan f.eks. læse om, hvordan du opretter dine egne lyde, stilarter, melodier eller multipads, eller finde detaljerede forklaringer om bestemte parametre.



### Hæftet Data List

Indeholder forskellige vigtige forprogrammerede indholdslistor, f.eks. lyde, stilarter, effekter samt MIDI-relaterede oplysninger.



### Internet Connection Guide (findes kun på engelsk, fransk, tysk og spansk)

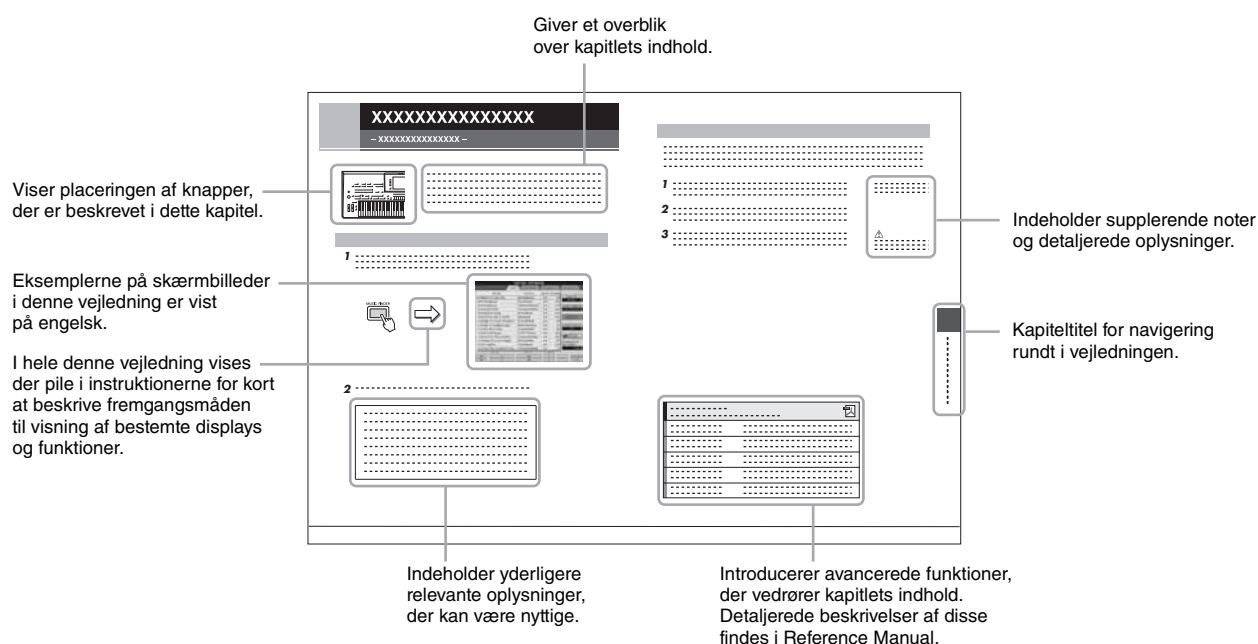
Indeholder detaljerede oplysninger om, hvordan du opretter forbindelse mellem instrumentet og internettet, så du kan bruge funktionen Direkte internetforbindelse.



### MIDI Basics (findes kun på engelsk, fransk, tysk og spansk)

Se denne introduktion, hvis du vil vide mere om MIDI, og hvordan det bruges.

## Sådan anvendes denne brugervejledning





# Vigtigste funktioner

## ● Ekstraordinært udtryksfulde og realistiske lyde

Tyros4 har et udvidet og forbedret sæt af exceptionelt autentiske lyde samt en række muligheder, der gør, at du kan spille disse lyde mere naturligt og udtryksfuldt. Især kan nævnes, at instrumentet har mange nye Super Articulation Choir-lyde og utroligt realistiske og naturlige menneskestemmer, som giver dig endnu flere udtryksmuligheder.

## ● Effektive, professionelle stilarter til autoakkompagnement

Stilarterne på Tyros4 er forbedret betydeligt vha. de nye Super Articulation- og Super Articulation 2-ekspertlyde. Desuden anvendes der flere og mere udtryksfulde MegaVoices-variationer – især inden for Scat- og Gospel-lydene.

## ● Dynamisk og alsidig Vocal Harmony-funktion – med Synth Vocoder

Vocal Harmony 2 (VH2) (side 82)-programmet, som netop er blevet udvidet, giver overlegen lyd, lynhurtig behandling samt omfattende, fleksibel kontrol over de harmonier, som tilsættes din sangstemme. Det har desuden en Synth Vocoder-funktion, som giver den dynamiske, populære vocoder-effekt i forbindelse med en lang række spændende og overjordiske lyde. Kombinationsstikket på bagpanelet giver dig desuden mulighed for nemt at tilslutte enten XLR-mikrofonkabler eller 1/4"-jackstik.

## ● Mulighed for flere lyde

Tyros4 er et instrument, som kan udvides, og som løbende giver dig mulighed for at udvide det tilgængelige indhold til dine kreative udforskninger. Yamaha har et særligt websted (<http://music-tyros.com/>), der indeholder Premium-lyde, Waves, melodier og stilarter osv. (kaldet Premium Pack-data), der kan købes og indlæses på Tyros4. (For at kunne bruge de ekstra Waves og lyde, du har købt, skal du installere Flash-hukommelsesmodulet (ekstraudstyr)).

## ● Indspilning af lyd og indspilning af data

Tyros4 giver dig mulighed for at indspille det, du spiller, som lyddata (side 75) med to forskellige metoder, Enkel (nem og hurtig optagelse på et enkelt lydspor) og Flerspor (overdub-indspilning for komplekse sange). Da de oprettede lyddata kan gemmes i WAV-filformatet, kan du redigere de indspillede data på computeren og derefter dele dem over internettet eller ved at brænde din egen original-cd. På instrumentet kan du også afspille MP3-data.

## ● Praktisk Music Finder-funktion, der er nem at bruge

Med den enorme rigdom af data, der er tilgængelig på instrumentet (herunder dine egne sang- og lyddata), giver Music Finder-funktionen (side 66) dig mulighed for med det samme at finde og hente det, du har brug for. Du kan ikke blot få ideelle opsætninger (lyd, stil osv.) for hver sang – ved at søge efter sangtitel/genre – du kan også nemt hente dine originale sang- og lyddata (registreret på forhånd). Yderligere nye panelindstillinger for Tyros4 kan hentes direkte fra internettet.

## ● Forbedrede funktioner for direkte tilslutning til internettet

Tyros4 kan også tilsluttes direkte til internettet med funktionen Direkte internetforbindelse (side 90), hvilket giver dig mulighed for at hente særligt indhold, uden du behøver en computer. Forbedringer inkluderer en praktisk og nem IDC-opsætningsguide samt nye sikkerhedsmuligheder med WPA2 og WPA.

Tyros4 er kompatibel med følgende formater:



"GM (General MIDI)" er et af de mest udbredte Voice Allocation-formater. "GM System Level 2" er en standardspecifikation, der forbedrer det oprindelige "GM"-format og giver forbedret kompatibilitet med melodidata. Den giver større polyfoni, større udvalg af lyde, udvidede parametre for lydene og integrerede effekter.



XG er en større udvidelse af GM System Level 1. XG er udviklet af Yamaha specielt med henblik på at levere flere lyde og variationer og sikre en mere omfattende styring af lydenes og effekternes dynamik. XG er kompatibelt en del år frem i tiden.



GS er udviklet af Roland Corporation. Som det gælder for Yamaha XG er GS også en væsentlig forbedring af GM, især med henblik på levering af flere lyde og trommesæt og variationer af disse. Derudover er der også større styring af lydenes og effekternes dynamik.



Yamaha XF-formatet er en udvidelse af SMF-standarden (Standard MIDI File), der giver flere funktioner og kan udvides. Tyros4 kan vise teksterne, hvis der afspilles en XF-fil med data for tekster.



"SFF (Style File Format)", som er Yamahas eget format, bruger et enestående system til at levere et autoakkompagnement af meget høj kvalitet baseret på et bredt udvalg af akkordtyper. "SFF GE (Guitar Edition)" er et forbedret SFF-format, som omfatter en forbedret tonetransponering for guitarspor.



"AEM" er varemærket for Yamahas førende lydmoduleteknologi. Yderligere oplysninger om AEM finder du på side 37.

# Indhold

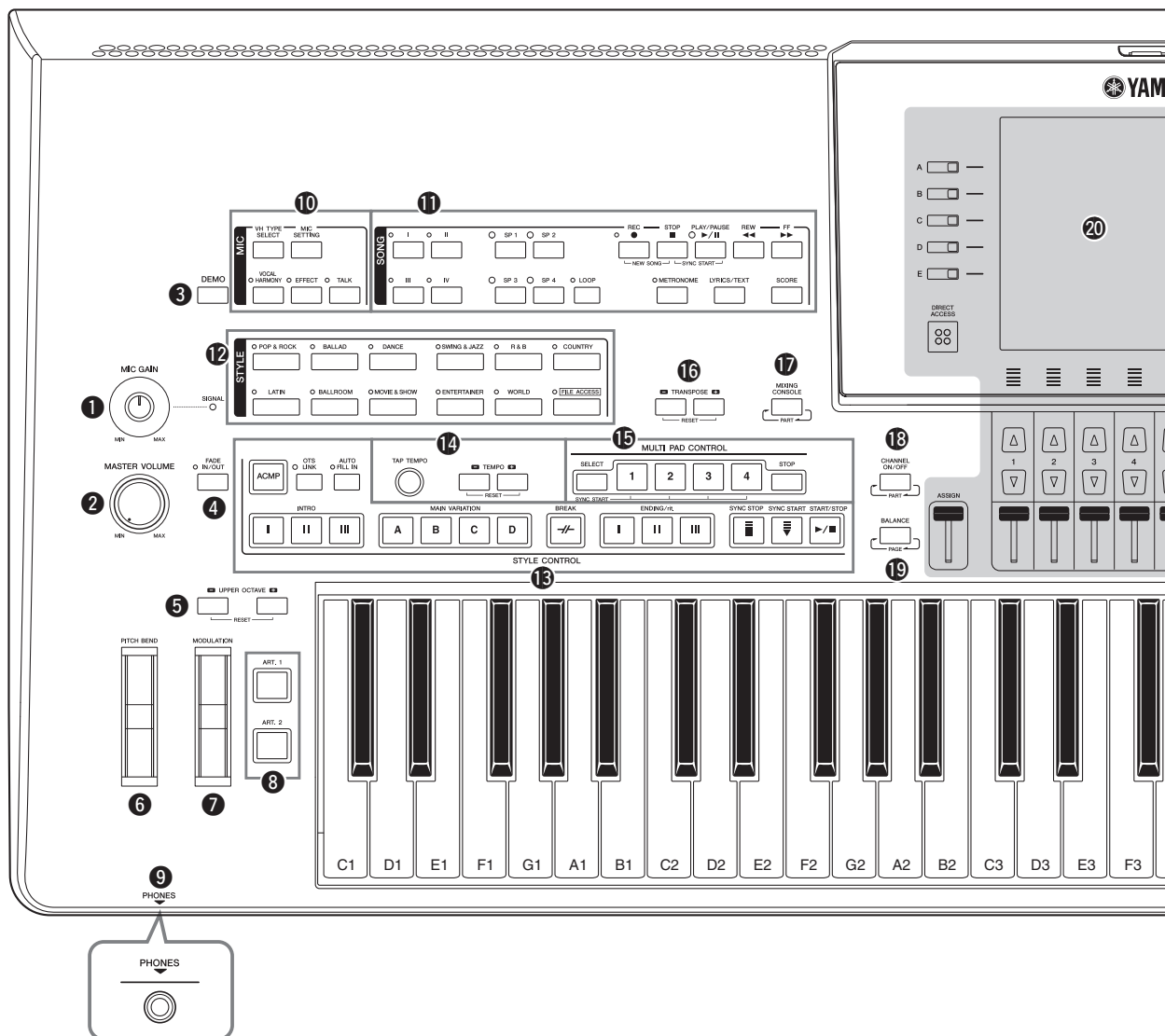
---

Medfølgende tilbehør .....	7
Om vejledningerne .....	8
Vigtigste funktioner .....	9
<b>Kontrolfunktioner og stik på panelet</b> .....	<b>12</b>
<b>Klargøring</b> .....	<b>16</b>
Strømforsyning .....	16
Sådan tænder du for instrumentet .....	16
Sådan vippes displaypanelet op .....	17
Ændring af display-sproget .....	17
Afspilning af demoen .....	18
<b>Grundlæggende funktioner</b> .....	<b>19</b>
Displaybaserede knapper .....	19
Meddelelser, der vises på displayet .....	22
Hurtig visning af vinduer og menuer – Direct Access .....	22
Konfiguration af Main-displayet .....	23
Konfiguration af File Selection-display .....	24
Filhåndtering .....	28
Indtastning af tegn .....	31
Gendannelse af fabriksindstillingerne .....	32
Sikkerhedskopiering af data .....	32
<b>1 Lyde – Spil på tangenterne –</b> .....	<b>33</b>
Afspilning af de forprogrammerede lyde .....	33
Køb og installation af Premium Pack-data .....	38
Transponering af klaviaturets tonehøjde .....	39
Brug af hjulene .....	39
Tilføjelse af artikulationseffekter til Super Articulation-lyde .....	40
Anvendelse af lydeffekter .....	42
Oprettelse af dine egne Organ Flutes-lyde .....	44
<b>2 Stilarter – Sådan spiller du rytme og akkompagnement –</b> .....	<b>46</b>
Sådan spiller du en stilart med autoakkompagnement .....	46
Sådan foretager du afspilning af en stilart .....	48
Aktivering af de panelindstillinger, der passer til stilarten (Repertoire) .....	50
Passende panelindstillinger til den valgte stilart (Enkeltknapindstilling) .....	51
Valg og fravalg af stemmerne i en stilart og valg af andre lyde .....	52
Indstilling af lydstyrkebalancen mellem stilarten og klaviaturet .....	53
<b>3 Melodier – Indspilning af det, du spiller, og oprettelse af melodier –</b> .....	<b>55</b>
Oprettelse af en melodi (kvikindspilning) .....	55
Lagring af filer .....	57
Afspilning af melodier .....	58
Visning af Noder (Noder) .....	60
Visning af sangtekster (Tekst) .....	60
Brug af melodipositionsmarkører .....	61
Aktivering/deaktivering af melodikanaler .....	62
<b>4 Multipads – Tilføjelse af musikfigurer til det, du spiller –</b> .....	<b>64</b>
Afspilning af multipads .....	64
Brug af funktionen Synchro Start til multipad .....	65
Brug af Chord Match .....	65

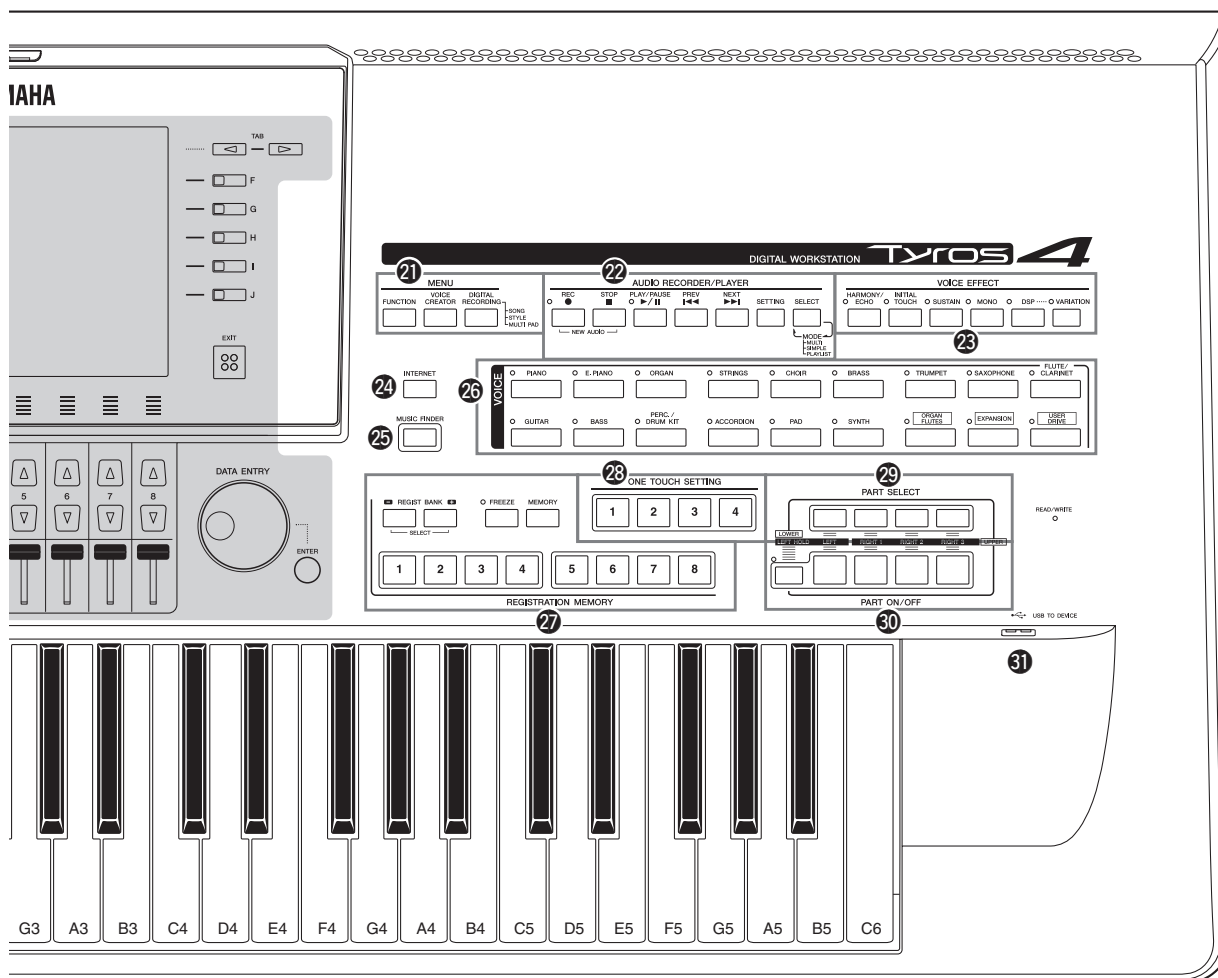
<b>5</b>	<b>Music Finder – Aktivering af de ideelle indstillinger (lyd, stilart osv.) til hver melodi –</b>	<b>66</b>
	Valg af den ønskede melodi blandt panelindstillingerne .....	68
	Søgning efter panelindstillinger.....	69
	Registrering af melodi/lyddataene (SONG/AUDIO) .....	70
<b>6</b>	<b>Registreringshukommelse – Gem og genkald egne panelindstillinger –</b>	<b>72</b>
	Registrering af dine panelopsætninger .....	72
	Sådan gemmer du Registration Memory som en bankfil .....	73
<b>7</b>	<b>Lydoptager/-afspiller – Indspilning og afspilning af lydfiler –</b>	<b>75</b>
	Indspilning af det, du spiller .....	76
	Afspilning af lyddata.....	80
	Yderligere Multi Track-indstillinger – Konvertering af en lydfil (.wav/.mp3) til en fil med flersporsindspilning (.aud).....	81
<b>8</b>	<b>Vokalharmoni – Tilføjelse af harmonivokaler og Synth Vocoder til din sang –</b>	<b>82</b>
	Brug af Vocal Harmony .....	83
	Brug af Synth Vocoder.....	85
<b>9</b>	<b>Mixing Console – Redigering af lydstyrken og den tonale balance –</b>	<b>86</b>
	Grundlæggende fremgangsmåde .....	86
	Master Compressor .....	88
<b>10</b>	<b>Direkte internetforbindelse – Direkte tilslutning af instrumentet til internettet –</b>	<b>90</b>
	Adgang til funktionen Direkte internetforbindelse .....	90
	Forbindelse til internettet fra instrumentet.....	90
	Funktioner på det særlige websted.....	92
<b>11</b>	<b>Tilslutninger – Brug af Tyros4 sammen med andre enheder –</b>	<b>94</b>
	Tilslutning af en mikrofon .....	94
	Tilslutning af lydenheder .....	96
	Tilslutning af en separat tv-skærm/computerskærm.....	98
	Tilslutning af fodkontakter/fodpedaler.....	99
	Tilslutning af en USB-lagerenhed .....	100
	Tilslutning til internettet .....	101
	Tilslutning til en computer .....	102
	Tilslutning af eksterne MIDI-enheder .....	104
<b>12</b>	<b>Utility – Sådan angiver du globale indstillinger –</b>	<b>105</b>
	Grundlæggende fremgangsmåde .....	105
	<b>Appendiks</b>	<b>106</b>
	Installation af højttalere (ekstraudstyr).....	106
	Installation af Flash-hukommelsesmodul (tilbehør) .....	108
	Fejlfinding.....	110
	Oversigt over knapperne på panelet.....	113
	Specifikationer .....	116
	Indeks .....	118

# Kontrollfunktioner og stik på panelet

## ■ Toppanel

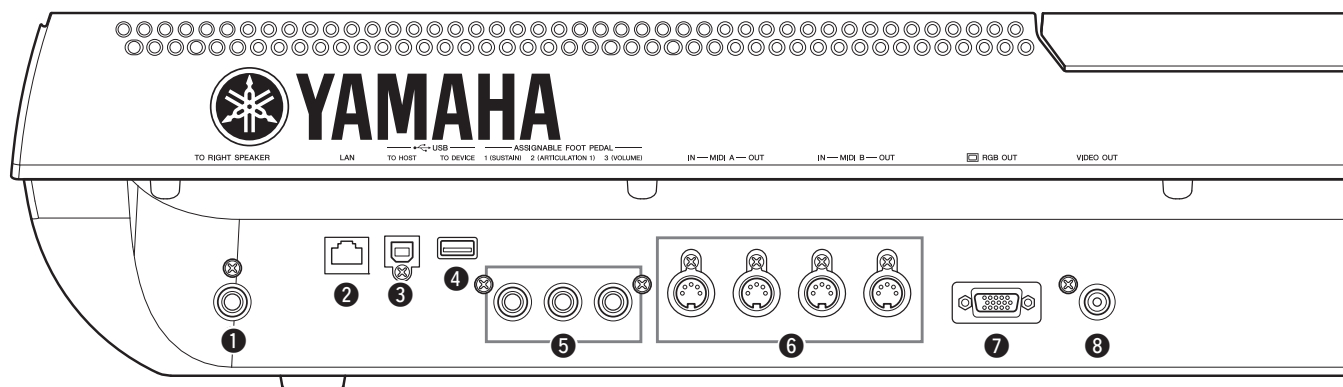


- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1 MIC GAIN-knap</b> ..... Side 94<br/>Justerer indgangsfølsomheden fra MIC-stikket.</p> <p><b>2 MASTER VOLUME-knap</b> ..... Side 16<br/>Justerer den overordnede lydstyrke.</p> <p><b>3 DEMO-knap</b> ..... Side 18<br/>Afspiller demoen.</p> <p><b>4 FADE IN/OUT-knap</b> ..... Side 49<br/>Styrer fade in/out af afspilningen af stilarter eller melodier.</p> <p><b>5 UPPER OCTAVE-knapper</b> ..... Side 39<br/>Ændrer instrumentets tonehøjde én oktav ad gangen.</p> <p><b>6 PITCH BEND-hjul</b> ..... Side 39<br/>Ændrer tonehøjden for den afspillede lyd på klaviaturet op eller ned.</p> <p><b>7 MODULATION-hjul</b> ..... Side 40<br/>Der anvendes en vibrato-effekt etc.</p> <p><b>8 ART. 1/ART. 2-knapper</b> ..... Side 40<br/>Styrer Super Articulation-lyde.</p> | <p><b>9 PHONES-stik</b> ..... Side 15<br/>Til tilslutning af et sæt hovedtelefoner.</p> <p><b>10 MIC-knapper</b> ..... Side 83<br/>Føjer nogle effekter til inputsignalet fra mikrofonen.</p> <p><b>11 SONG-knapper</b> ..... Side 55<br/>Vælger en sang og styrer afspilningen af den.</p> <p><b>12 STYLE-kategoriknapper</b> ..... Side 46<br/>Vælger en stilart.</p> <p><b>13 STYLE CONTROL-knapper</b> ..... Side 48<br/>Styrer afspilning af stilart.</p> <p><b>14 TEMPO-knapper</b> ..... Side 49<br/>Styrer tempoet for afspilning af stilart, sang og metronom.</p> <p><b>15 MULTI PAD CONTROL-knapper</b> ..... Side 64<br/>Vælger og afspiller en rytmisk eller melodisk multipad-figurer.</p> <p><b>16 TRANSPOSE-knapper</b> ..... Side 39<br/>Transponerer tonehøjden i halvtone trin.</p> |
|---|--|



- 17 MIXING CONSOLE-knap** .....Side 86  
Styrer forskellige aspekter for klaviatur, stilart og melodistemmer.
  - 18 CHANNEL ON/OFF-knap** .....Side 52, 62  
Aktiverer eller deaktiverer kanaler i stilart/melodi.
  - 19 BALANCE-knap** .....Side 53, 80  
Justerer lydstyrkebalancen mellem de enkelte stemmer.
  - 20 LCD og tilhørende kontroller** .....Side 19
- BEMÆRK**  
Fjern den transparente, beskyttende film, som blev klæbet på displayet på fabrikken, inden det blev leveret.
- 21 MENU-knapper (se Reference Manual på webstedet)**  
Giver dig mulighed for at foretage avancerede indstillinger og oprette dine egne lyde, stilarter, melodier og multipads.
  - 22 AUDIO RECORDER/PLAYER-knapper**.....Side 76  
Indspiller det, du selv spiller, i lydformat.
  - 23 VOICE EFFECT-knapper** .....Side 42  
Føjer nogle effekter til det, du spiller på tangenterne.
  - 24 INTERNET-knap**.....Side 90  
Giver adgang til webstedet på internettet.
  - 25 MUSIC FINDER-knap**.....Side 68  
Søger efter de korrekte panelindstillinger eller den ønskede melodi.
  - 26 VOICE-kategoriknapper** .....Side 33  
Vælger en lyd.
  - 27 REGISTRATION MEMORY-knapper** .....Side 72  
Registrerer og gendanner panelopsætninger.
  - 28 ONE TOUCH SETTING-knapper** .....Side 51  
Aktiverer panelindstillingerne for stilarten.
  - 29 PART SELECT-knapper**.....Side 33  
Vælger en klaviaturstemme.
  - 30 PART ON/OFF-knapper** .....Side 34  
Tænder eller slukker for klaviaturstemmerne.
  - 31 USB TO DEVICE-stik**.....Side 100  
Til tilslutning af en USB-lagerenhed.

## ■ Bagpanel

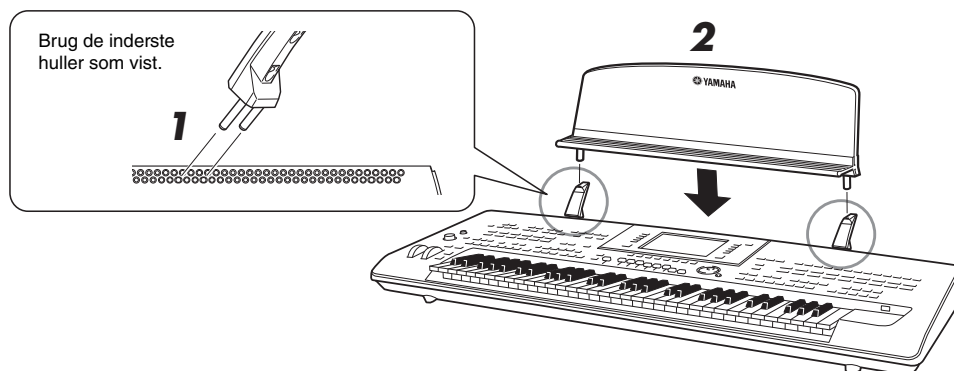


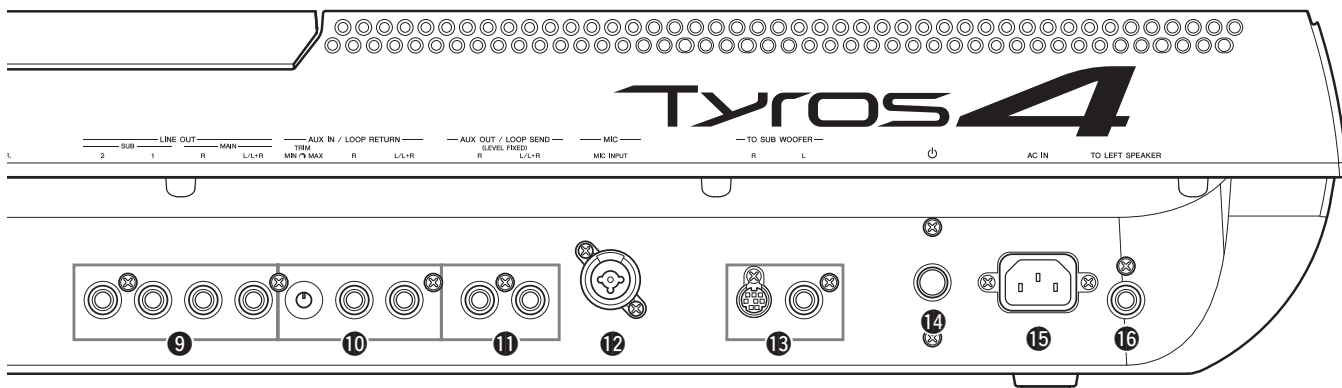
- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1 TO RIGHT SPEAKER-stik</b> ..... Side 106<br/>Til tilslutning af højttalere (ekstraudstyr).</p> <p><b>2 LAN-stik</b>..... Side 91<br/>Til tilslutning af et LAN-kabel.</p> <p><b>3 USB TO HOST-stik</b>..... Side 102<br/>Til tilslutning af en computer.</p> <p><b>4 USB TO DEVICE-stik</b>..... Side 100<br/>Til tilslutning af en USB-lagerenhed.</p> | <p><b>5 ASSIGNABLE FOOT PEDAL-stik</b> ..... Side 99<br/>Til tilslutning af fodkontakter og/eller pedaler.</p> <p><b>6 MIDI-stik</b> ..... Side 104<br/>Til tilslutning af eksterne MIDI-enheder.</p> <p><b>7 RGB OUT-stik</b>..... Side 98<br/>Til tilslutning af en computerskærm.</p> <p><b>8 VIDEO OUT-stik</b> ..... Side 98<br/>Til tilslutning af en tv- eller videoskærm.</p> |
|---|---|

### Montering af nodestativet

Kontrollér, at ingen af delene mangler (to holdere og et nodestativ), inden du følger nedenstående instruktioner.

- 1** Monter de to holdere til nodestativet i det indvendige hul på bagpanelet.
- 2** Monter nodestativet på holderne.

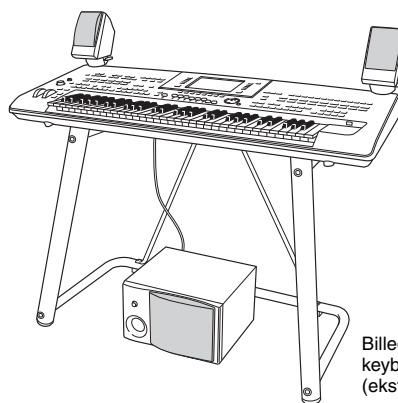
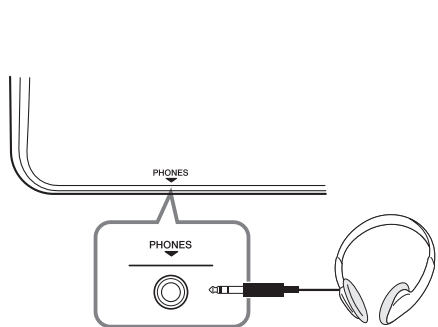




- |   |  |
|---|--|
| <p><b>9 LINE OUT-stik</b>.....Side 96<br/>Til tilslutning af eksterne lydenheder.</p> <p><b>10 AUX IN/LOOP RETURN-stik</b>.....Side 97<br/>Til tilslutning af eksterne lydenheder.</p> <p><b>11 AUX OUT/LOOP SEND-stik</b>.....Side 97<br/>Til tilslutning af eksterne lydenheder.</p> <p><b>12 MIC-stik</b>.....Side 94<br/>Kombinationsstik* til tilslutning af mikrofon.<br/>(*: I kombinationsstikket kan der sættes XLR- eller 1/4"-jackstik).</p> | <p><b>13 TO SUB WOOFER-stik</b> ..... Side 107<br/>Til tilslutning af højttalere (ekstraudstyr).</p> <p><b>14 Power on/off-knap</b> (⏻).....Side 16<br/>Tænder (⏻) eller slukker (⏻) for strømmen til Tyros4.</p> <p><b>15 AC IN-stik</b>.....Side 16<br/>Til tilslutning af det medfølgende strøm-kabel.</p> <p><b>16 TO LEFT SPEAKER-stik</b>.....Side 106<br/>Til tilslutning af højttalere (ekstraudstyr).</p> |
|---|--|

## Tilslutning af hovedtelefoner eller højttalere (ekstraudstyr)

Da Tyros4 ikke har nogen indbyggede højttalere, skal du bruge eksternt lydudstyr for at høre instrumentets lyd. Slut hovedtelefoner til [PHONES]-stikket, eller brug et højttalersystem, f.eks. TRS-MS04-højttalere (ekstraudstyr). Se oplysninger om, hvordan TRS-MS04 installeres på Tyros4 på side 106. Se side 96.



Billedet viser keyboardstativet L-7S (ekstraudstyr).

### **⚠ FORSIGTIG**

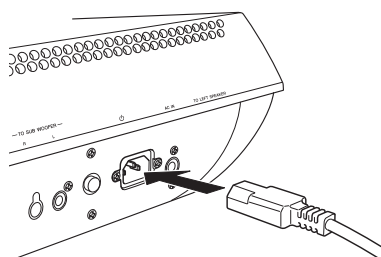
Lyt ikke til høj musik gennem længere tid med hovedtelefoner på. Det kan forårsage høreskader.

# Klargøring

Dette afsnit indeholder oplysninger om, hvordan Tyros4 gøres klar til brug. Læs dette afsnit omhyggeligt, før du tænder for strømmen.

## Strømforsyning

- 1** Kontrollér, at power on/off-knappen på Tyros4 er i positionen for slukket.
- 2** Sæt den medfølgende strømledning i stikket AC IN på instrumentets bagpanel.



- 3** Sæt den anden ende af kablet i en stikkontakt.  
Sørg for, at Tyros4 overholder spændingskravet for det land eller område, du befinder dig i.

### **ADVARSEL**

Sørg for, at Tyros4 er klassificeret til vekselspændingen i det område, hvor instrumentet skal bruges (som angivet på undersiden af instrumentet). Hvis instrumentet tilsluttes den forkerte spænding, kan det medføre alvorlig beskadigelse af de interne kredsløb og risiko for elektrisk stød!

### **ADVARSEL**

Brug kun den strømforsyningsledning, der følger med Tyros4. Hvis det medfølgende strømkabel mistes eller beskadiges, skal du kontakte din Yamaha-forhandler. Brug af en forkert type kabel kan medføre risiko for brand og elektrisk stød!

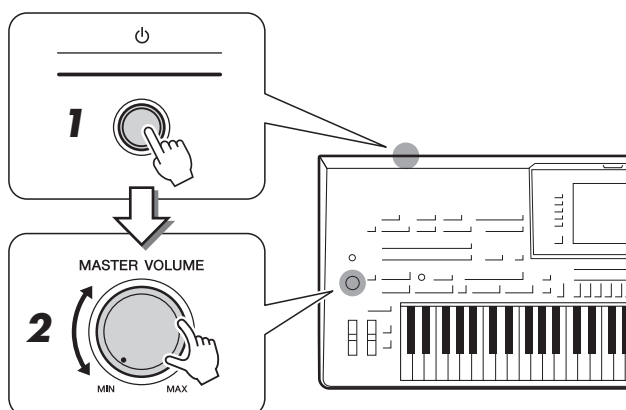
### **ADVARSEL**

Den type strømkabel, der følger med Tyros4, kan variere alt efter købslandet (der kan være tre ben i stikket af hensyn til jordforbindelse). Er der ikke ordentlig jordforbindelse, kan der opstå risiko for elektrisk stød. Der må IKKE foretages ændringer af det stik, der leveres sammen med Tyros4. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du lade en autoriseret elektriker montere en anden stikkontakt. Brug ikke en stikadapter, som tilsidesætter jordforbindelsen.

## Sådan tænder du for instrumentet

Før du tænder eller slukker Tyros4, skal du kontrollere, at MASTER VOLUME og INPUT MIC GAIN er indstillet til "MIN", og at der er skruet ned for lydstyrken på eventuelt tilsluttet lydudstyr.

- 1** Tryk på power on/off-knappen på bagpanelet.
- 2** Indstil lydstyrken til et passende niveau med [MASTER VOLUME]-drejknappen.



### **FORSIGTIG**

For at undgå at beskadige højttalerne eller andet tilsluttet, elektronisk udstyr skal der altid tændes for strømmen til Tyros4, inden der tændes for strømmen til de forstærkede højttalere eller mixer og forstærker. Sluk på samme måde altid for strømmen til Tyros4, når der er slukket for strømmen til de forstærkede højttalere eller mixer og forstærker.

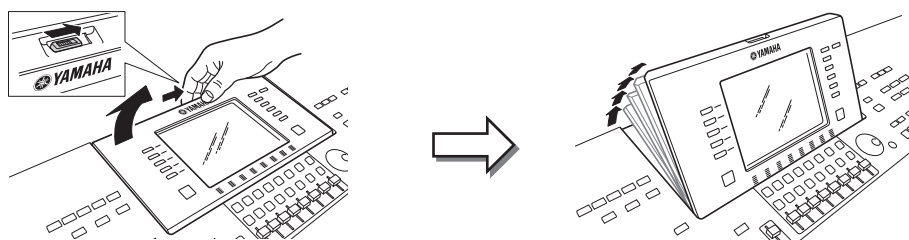
### **FORSIGTIG**

Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til instrumentet, selv om der er slukket på afbryderen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

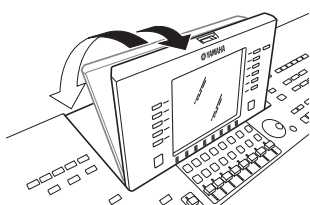


## Sådan vippes displaypanelet op

Åbn låsen på bagsiden af panelet. Løft så panelet op, og vip det ind mod dig selv. Panelet klikker, når det vippes tilbage. Klikkene er de fire låste positioner. Slip panelet, når det er i den ønskede position. Det glider tilbage til den nærmeste låste position.



Når panelet skal vippes ned og lukkes, skal du trække det forsigtigt ind mod dig selv til lodret position og derefter skubbe det ned, til det låses fast.



### **⚠ FORSIGTIG**

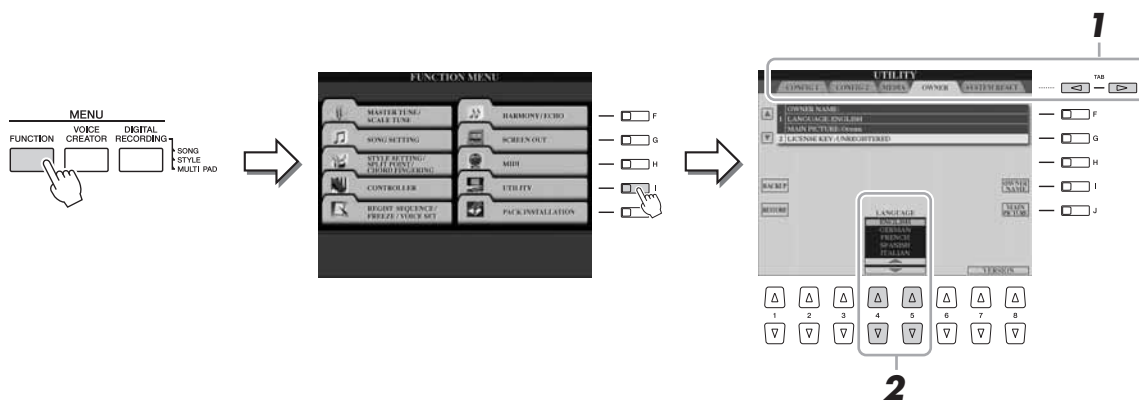
Hvis du ser længe på displayet i mørke, kan det belaste øjnene eller skade dit syn. Sørg for at bruge instrumentet sammen med så megen baggrundsbelysning som muligt, og sørg for passende pauser og hvile under brugen.

## Ændring af display-sproget

Her er det muligt at vælge, hvilket sprog der skal bruges på displayet til meddelelser, filnavne og indtastning af tegn.

### **1** Åbn betjeningsdisplayet.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



### **2** Brug knapperne [4 ▲▼]/[5 ▲▼] til at vælge det ønskede sprog.

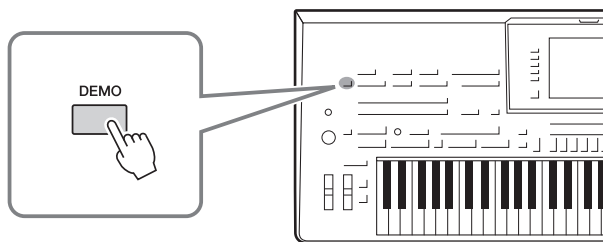
#### Vis versionsnummeret

Du kan få vist versionsnummeret for instrumentet ved at trykke på knapperne [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (VERSION) på displayet i trin 2 ovenfor. Tryk på [EXIT]- eller [8 ▲▼]-knappen for at gå tilbage til det oprindelige display.

## Afspilning af demoen

Oversigtsdemoen afspilles kontinuerligt, mens de forskellige sider vises på displayet.

- 1** Tryk på [DEMO]-knappen for at starte demoen.



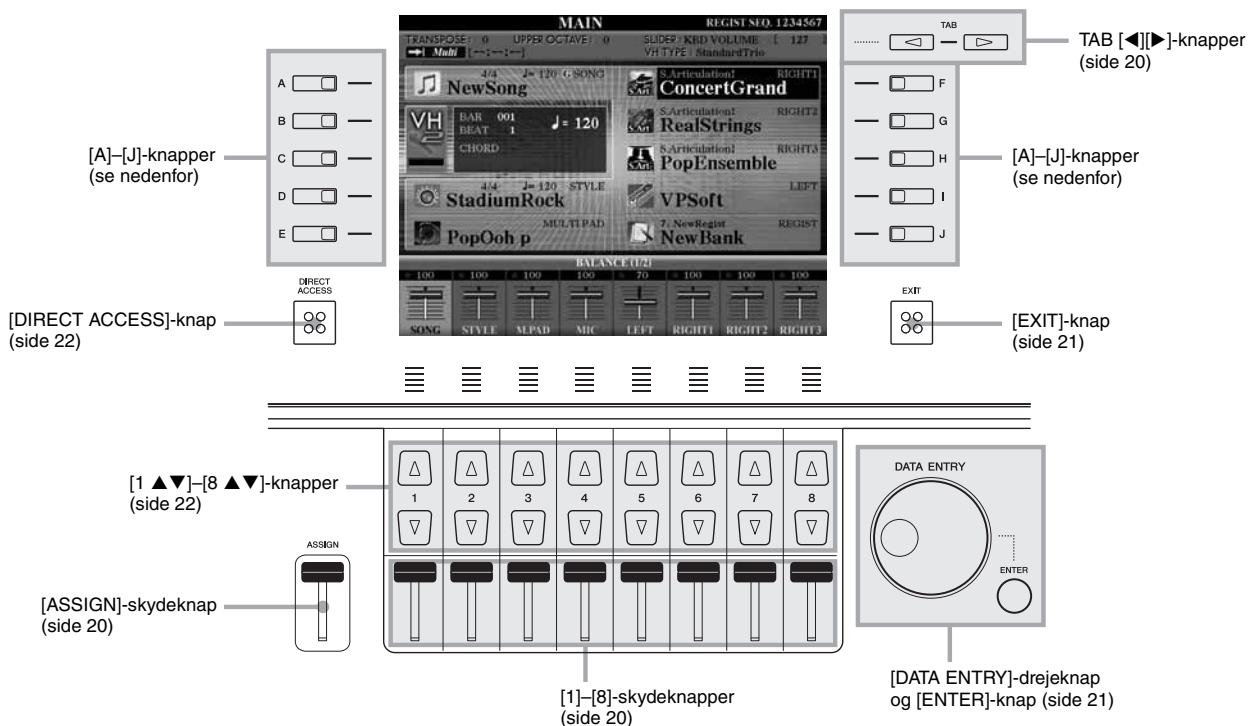
- 2** Tryk på [EXIT]-knappen, hvis du vil forlade demomelodien.

# Grundlæggende funktioner

## Displaybaserede knapper

LCD-displayet giver omfattende og overskuelig information om alle aktuelle indstillinger. Den viste menu kan vælges eller ændres ved hjælp af kontrollerne rundt om LCD-displayet.

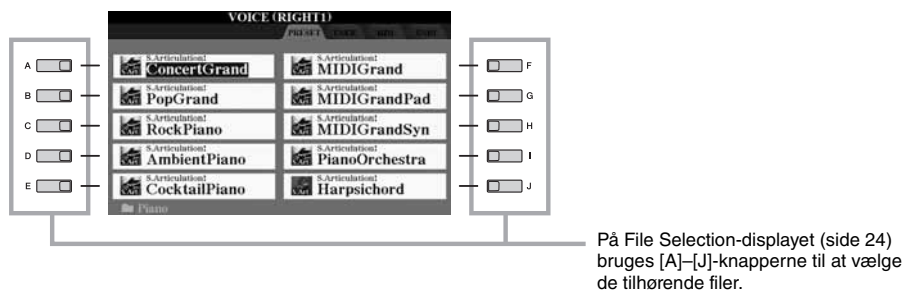
Grundlæggende funktioner



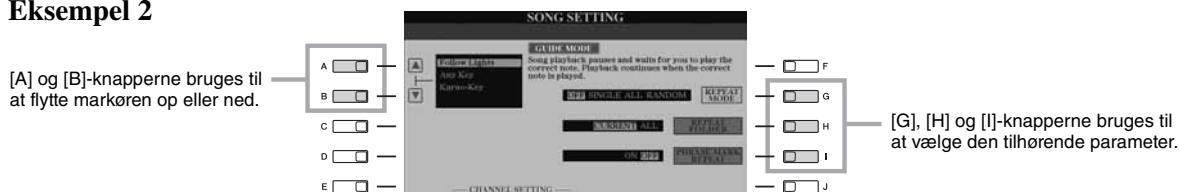
## [A]–[J]-knapper

Knapperne [A]–[J] bruges til at vælge en menu.

### ● Eksempel 1



### ● Eksempel 2



## TAB [◀][▶]-knap

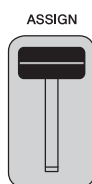
Disse knapper bruges hovedsageligt til at skifte mellem fanebladene på displays med flere faneblade.



## [ASSIGN]-skydeknop

Når Footage-siden for Organ Flutes-lyden vises, bruges skydeknappen til at justere orgelpibens længde på 16' (side 44).

Når der vises andre displays, bruges skydeknappen som standard til at indstille klaviaturets lydstyrke (side 53) direkte, mens du spiller.



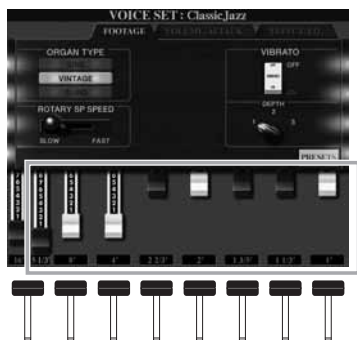
### BEMÆRK

Du kan frit ændre den funktion, der er tildelt til [ASSIGN]-skydeknappen: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] ASSIGN SLIDER.

## [1]–[8]-skydeknapper

På Footage-siden for Organ Flutes-lyden bruges disse skydeknapper til at justere orgelpibernes længde.

På andre displays bruges disse skydeknapper, kun når menuen vises i form af en knap eller en skyder, til at justere indstillinger (henholdsvis op eller ned) for de funktioner, der vises direkte over dem.



Orgelpibelængder på 5 1/3'–1' kan indstilles ved hjælp af [1]–[8]-skydeknapperne.



Knappen eller skydeknappen på displayet kan justeres med den tilsvarende [1]–[8]-skydeknapp.

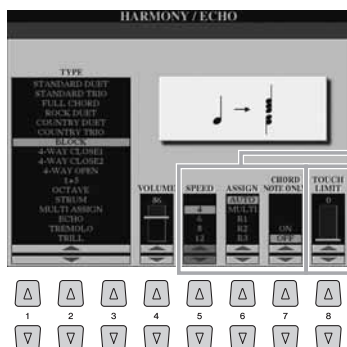
## [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knap

The [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knappe bruges til at foretage valg eller justere indstillinger (henholdsvis op eller ned) for de funktioner, der er vist umiddelbart over dem.



Hvis en menu vises i denne del af displayet, kan du bruge [1 ▲]–[8 ▲]-knappe.

Hvis en menu vises i denne del af displayet, kan du bruge [1 ▲]–[8 ▼]-knappe.



Hvis menulisten vises, skal du bruge [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knappe til at vælge det ønskede sprog.

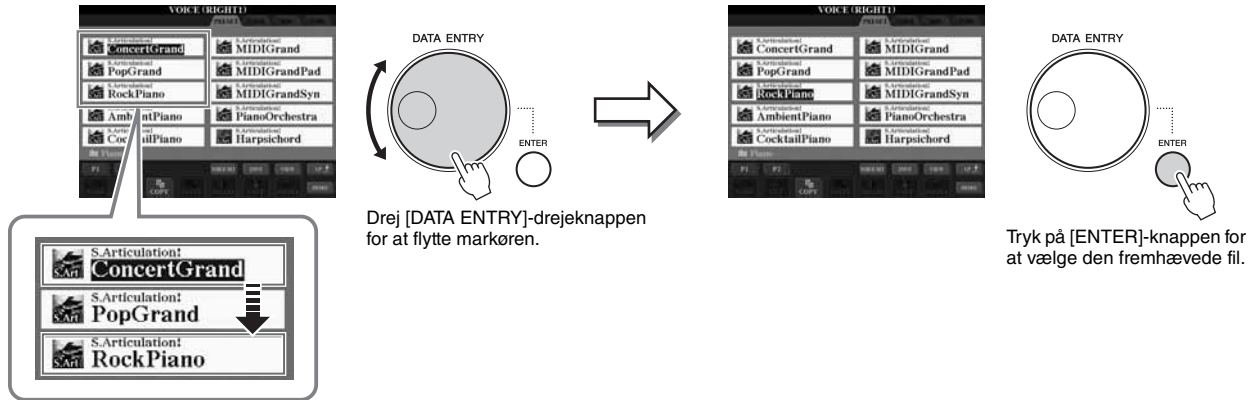
Hvis der vises en parameter i form af en skydeknapp (eller en knap), skal du bruge [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knappe til at justere værdien.

## [DATA ENTRY]-drejeknap og [ENTER]-knap

Alt efter det valgte LCD-display kan [DATA ENTRY]-drejeknappen bruges på følgende to måder.

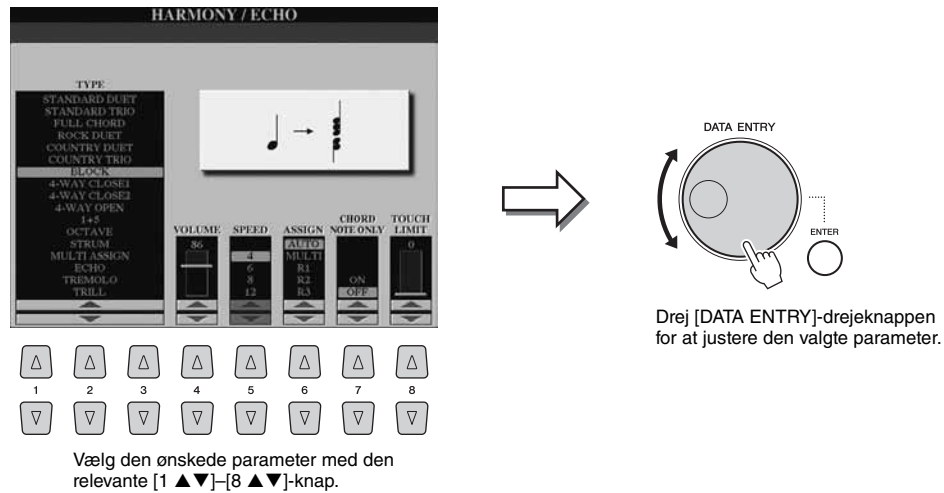
### ● Valg af fil (lyd, stilart, melodi osv.)

Når et File Selection-display (side 24) vises, kan du bruge [DATA ENTRY]-drejeknappen og [ENTER]-knappen til at vælge en fil (lyd, stilart, melodi osv.).



### ● Justering af parameterverdier

Samtidig med, at du bruger skydeknapper, er det praktisk at bruge [DATA ENTRY]-drejeknappen sammen med [1 ▲▼]-[8 ▲▼]-knapperne til at justere de parametre, der er vist i displayet.



Denne praktiske fremgangsmåde virker også med parametre, der bliver vist som pop op-billeder, f.eks. Tempo og Transpose. Tryk blot på den relevante knap (f.eks. TEMPO [+]), drej derefter [DATA ENTRY]-drejeknappen, og tryk på [ENTER] for at lukke vinduet.

## [EXIT]-knap

Lige meget hvor du befinder dig i displaysystemet på Tyros4, tager [EXIT]-knappen dig tilbage til det næste højere niveau eller til det foregående display.

Hvis du trykker adskillige gange på [EXIT]-knappen, vender Tyros4 tilbage til Main-displayet (side 23), som er det samme display, der vises, når enheden tændes.



## Meddelelser, der vises på displayet

På displayet vises der indimellem oplysninger, der letter betjeningen, eller dialogboks, hvor du skal bekræfte en handling. Når der vises en meddelelse, skal du blot trykke på den relevante knap som svar.



## Hurtig visning af vinduer og menuer – Direct Access

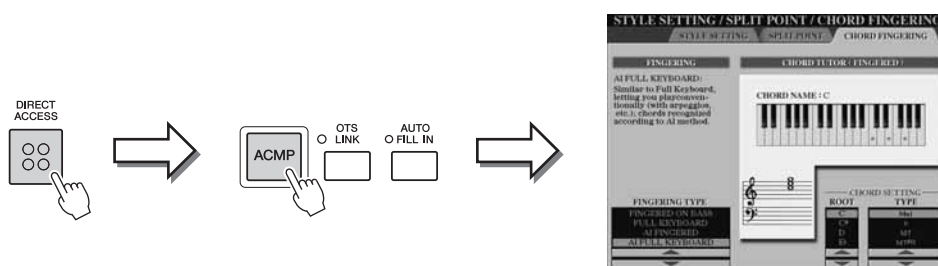
Direct Access er en praktisk funktion, hvor du kun skal trykke på en enkelt knap for at få vist det ønskede display.

### 1 Tryk på [DIRECT ACCESS]-knappen.

Der vises en meddelelse, hvor du bliver bedt om at trykke på den korrekte knap.

### 2 Tryk på knappen (eller flyt skydeknapen, hjulet eller den tilsluttede pedal), der svarer til det ønskede indstillingsdisplay, så dette display vises med det samme.

Hvis du f.eks. trykker på [ACMP]-knappen, vises et display, hvor akkordspilsmetoden kan indstilles.

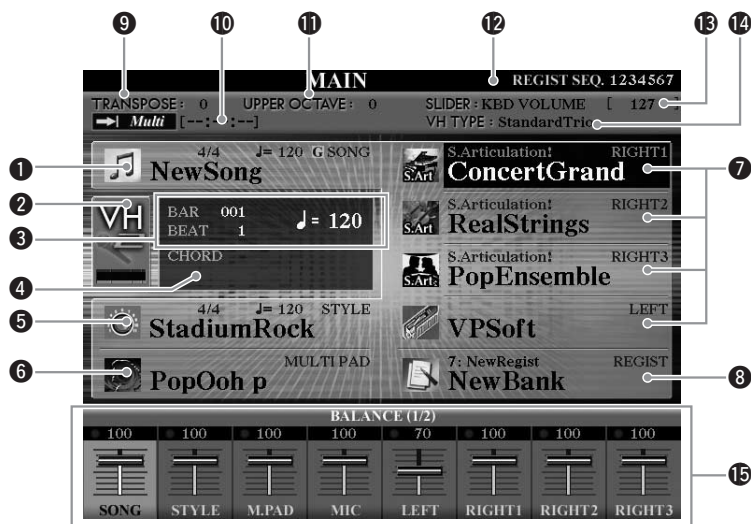


Se Data List, hvor der findes en liste over de displays, der kan hentes med den direkte adgangsfunktion. Data List findes på Yamahas websted. (Se side 8).

## Konfiguration af Main-displayet

Displayet, der vises, når der bliver tændt for strømmen, er Main-displayet.

I Main-displayet vises de aktuelle grundlæggende indstillinger, f.eks. den valgte lyd og stilart, så du hurtigt kan få overblik over dem. Main-displayet er det display, du normalt ser, når du spiller på tangenterne.



### 1 Melodiens navn og relaterede oplysninger

Her vises navnet på og taktarten og tempoet for den valgte melodi.

Hvis du trykker på [A]-knappen, vises Song Selection-displayet (side 58).

### 2 Indikator for mikrofonens indgangsniveau

Viser indgangsniveauet, når der er tilsluttet en mikrofon.

Når du trykker på B]/[C]-knapperne, åbnes Vocal Harmony Type-valgdisplayet.

### 3 BAR/BEAT/TEMPO

Viser den aktuelle melodiposition (takt/taktslag/tempo) under afspilning af en stilart eller afspilning af en melodi.

### 4 Aktuelt akkordnavn

Hvis [ACMP]-knappen er aktiveret, vises den akkord, der er angivet i akkordsektionen på klaviaturet.

Når melodien, der indeholder akkorddata, afspilles, vises det aktuelle akkordnavn.

### 5 Stilartens navn og relaterede oplysninger

Her vises navnet på og taktarten og tempoet for den valgte stilart. Hvis du trykker på [D]-knappen, vises Style-valgdisplayet (side 46).

### 6 Multipad-gruppefilnavn

Viser navnene på de valgte multipad-gruppefiler. Hvis du trykker på [E]-knappen, vises Multi Pad Bank Selection-displayet (side 64).

### 7 Navn på lyd

Viser navnene på de lyde, der aktuelt er valgt for RIGHT 1, RIGHT 2, RIGHT 3 og LEFT-stemmerne.

Hvis du trykker på en af [F]-, [G]-, [H]- og [I]-knapperne, vises Voice Selection-displayet for hver stemme (side 34).

### 8 Registration Memory-gruppefilens navn

Her vises navnet på den valgte Registration Memory-gruppefil og Registration Memory-nummeret.

Hvis du trykker på [J]-knappen, vises Registration Memory Bank Selection -displayet (side 73).

### 9 Transpose

Her vises værdien for transponering i halvtonetrin (side 39).

### BEMÆRK

Hvis du vil vende tilbage til Main-displayet fra et andet display: Tryk først på [DIRECT ACCESS]-knappen og derefter på [EXIT]-knappen.

### BEMÆRK

Når du har tændt for strømmen, vises der muligvis en meddelelse i øverste venstre hjørne af Main-displayet, der viser, at Expansion-lydene er indlæst.

### BEMÆRK

Når guidefunktionen er sat til ON på displayet SONG SETTING, vises der et "G" ved siden af 1. Se kapitel 3 i Reference Manual for at få yderligere oplysninger om guidefunktionen.

### 10 Audio Song-oplysninger

Her vises oplysninger om den valgte lydfil (tilstand, filnavn og klokkeslæt).

### 11 Upper Octave

Viser hvor meget oktavværdien er forskudt (side 39).

### 12 Registration Sequence

Viser, når Registration Sequence er aktiveret.

### 13 ASSIGN-skydeknappfunktion

Viser den funktion (parameter), der er tildelt ASSIGN-skydeknappen, og dens værdi (side 20).

### 14 Vocal Harmony Type

Viser den aktuelt valgte Vocal Harmony Type.

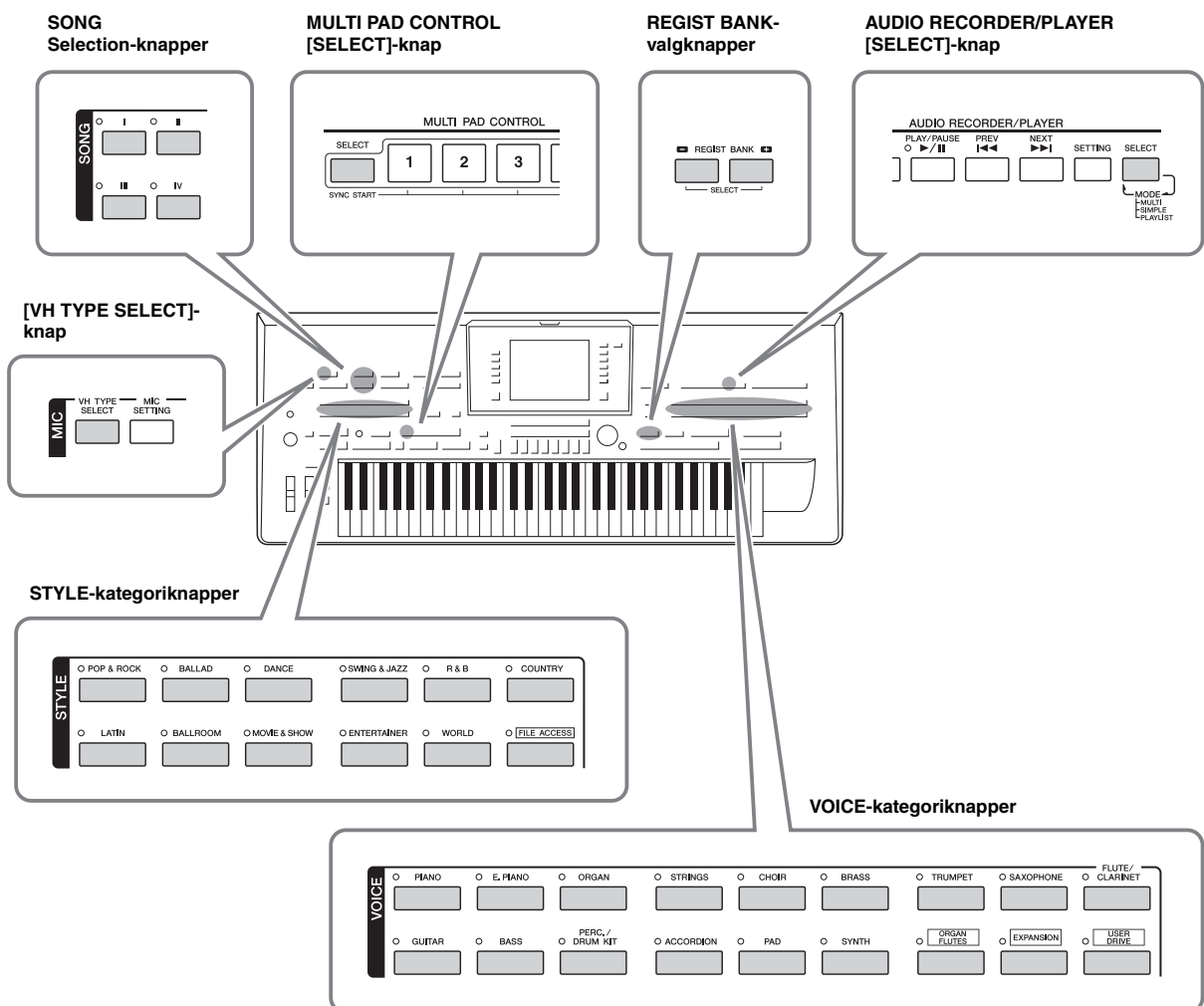
### 15 Volume Balance

Viser volumenbalancen for de forskellige stemmer.

Juster lydstyrkebalancen mellem stemmerne ved hjælp af [1 ▲▼]-[8 ▲▼]-knapperne eller skydeknapperne.

## Konfiguration af File Selection-display

File Selection-displayet bruges til at vælge lyde, stilarter og andre data. File Selection-displayet vises, når du trykker på en af VOICE- eller STYLE-kategoriknapperne, MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen osv.







### 1 Placering af data (drev)

- **PRESET** .....De forprogrammerede data gemmes her.
- **USER** .....Indspillede eller redigerede data gemmes her.
- **HD** .....Stedet, hvor data, der er gemt på en intern harddisk, gemmes.
- **USB** .....Data på USB-lagerenheden (Flash-hukommelse osv.) gemmes her. Dette vises kun, når der er sluttet en eller flere USB-lagerenheder til [USB TO DEVICE]-stikket (side 100).

**BEMÆRK**

USB-lagerenheder, f.eks. USB Flash-hukommelse osv., kaldes herefter "USB-lagerenhed" i denne vejledning.

**BEMÆRK**

Alle data, både de forprogrammerede og dem, du selv opretter, kan gemmes som filer.

**BEMÆRK**

Det viste antal sider varierer afhængigt af Selection-displayet.

### 2 Data(fil), der kan vælges

Filerne, der kan vælges på dette display, vises. Hvis der eksisterer mere end 10 filer, vises sidenumrene (P1, P2 ...) under filerne. Hvis du trykker på knappen svarende til ([1 ▲], [2 ▲], etc.) ændres de viste sider. "Next"-knappen vises, hvis der er efterfølgende sider, og "Prev"-knappen vises, hvis der er tidligere sider.

### 3 Menu for fil- og mappehandlinger

Via denne menu kan du gemme og håndtere dine datafiler (kopiere, flytte, slette osv.). Se side 28, 57 for at få detaljerede instruktioner.

#### Lukning af den aktuelle mappe og visning af det næste højere mappeniveau

PRESET-displayet indeholder flere data(fil) samlet i en mappe. Du kan også organisere dine originale data på USER/HD/USB-displayet ved at oprette flere nye mapper (side 28).

Hvis du vil lukke den aktuelle mappe og åbne det næste højere mappeniveau, skal du trykke på [8 ▲] (UP)-knappen.

#### Eksempel på PRESET Voice Selection-displayet

PRESET Voice-filerne er inddelt i kategorier og findes i forskellige mapper.



På dette display vises lydfileerne i en mappe.

Det næste højere mappeniveau – i dette tilfælde en mappe – vises her. Hver mappe, der vises på dette display, indeholder lyde, der er inddelt i kategorier.

## Ændring af visningen af File Selection-display

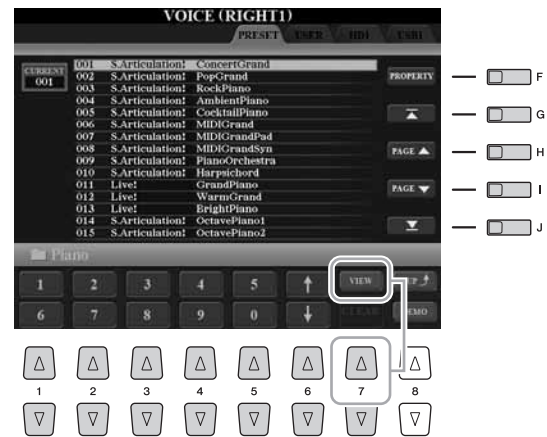
File Selection-displayet kan faktisk vises på to forskellige måder. Den ene er normal visning, som har været vist indtil nu. Den anden er listevisning, som gør det muligt at åbne filer ved at indtaste deres nummer. Da Tyros4 har mange filer på mange forskellige sider, kan nummerindtastning i listevisning være hurtigere og mere praktisk – hvis du kender nummeret på filen.

Du kan skifte mellem de to visninger ved at trykke på [7 ▲] (VIEW)-knappen.

File Selection-display – normalvisning (side 25)



File Selection-display – Listevisning (se nedenfor)



[F]	PROPERTY	Viser egenskaben for drev/mappe/fil.
[G]	(TOP)	Flytter markøren til toppen af denne liste (sti).
[H]/[I]	PAGE UP/DOWN	Flytter sidevist op og ned gennem listen (stien).
[J]	(END)	Flytter markøren til slutningen af denne liste (sti).
[1 ▲▼]– [5 ▲▼]	(Nummerindtastning)	Indtast det ønskede nummer. Hvis du f.eks. vil vælge lyd nummer 012, skal du trykke på knapperne "1" og "2" i rækkefølge og derefter trykke på [ENTER]-knappen. Numre med et ciffer indtastes på samme måde.
[6 ▲▼]	(UP/DOWN)	Bruges til at vælge den næste eller den foregående fil.
[7 ▼]	CLEAR	Tryk på denne for at annullere det tal, du har indtastet.

## Lagring af stier til melodier/stilarter

På File Selection-displayet for melodier og stilarter kan du gemme den aktuelle sti til en bestemt sang/stilart på en af panelknapperne. Selv hvis dine data ligger spredt på drevet i et uoverskueligt hierarki af mapper og stier, kan du øjeblikkeligt hente en bestemt fil med et enkelt tryk på en knap, uanset hvor langt væk den er gemt.

- 1 Vælg den melodi/stilart, der skal gemmes, på List View-displayet, og tryk herefter på [E] (MEMORY)-knappen.

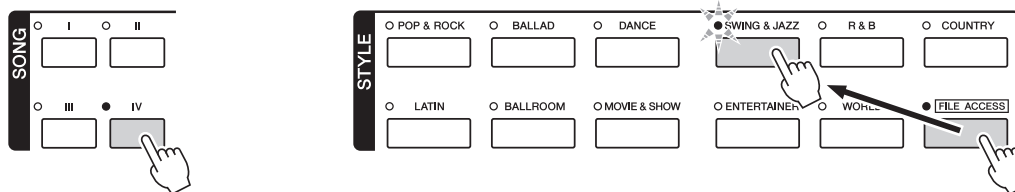


- 2 Tryk på en af SONG [I]–[IV]-knappe (for melodier) eller en af STYLE-knappe til kategorivalg, der ikke må være [FILE ACCESS]-knap (for stilarter). Stien gemmes på den valgte knap.

- 3 Afslut Song/Style Selection-displayet ved at trykke på [EXIT]-knap, og få derefter vist den gemte sti.

**Du får vist den gemte sti til en melodi** ved at trykke på den tilsvarende SONG-knap, der blev valgt i trin 2.

**Du får vist den gemte sti til en stilart** ved først at dreje på [FILE ACCESS]-knap og derefter trykke på den tilhørende STYLE-knap, der blev valgt i trin 2.



## Filhåndtering

Hvis du gemmer mange filer på USER-, HD- eller USB-drev, kan det være vanskeligt at finde den ønskede fil i en fart. For at gøre det nemmere at finde de ønskede filer kan du organisere dine filer i mapper, omdøbe filerne, slette unødvendige filer osv. Det gøres via File Selection-displayet.

### Oprettelse af en ny mappe

Her beskrives, hvordan du opretter en ny mappe. Du kan oprette nye mapper, navngive dem og organisere dem, så det er nemmere at finde de data, du gemmer.

#### 1 Vælg på filvalgdisplayet det faneblad (USER, HD eller USB), hvor du vil gemme dataene ved hjælp af TAB [◀][▶]-knapperne.

Hvis du vil oprette en ny mappe i den eksisterende mappe, kan du også vælge mappen her.



#### 2 Tryk på [7 ▼] (FOLDER)-knappen for at åbne displayet til navngivning af en ny mappe.



#### 3 Indtast navnet på den nye mappe (se side 31).

##### **BEMÆRK**

Det er ikke muligt at lave en ny mappe via PRESET-fanebladet.

##### **BEMÆRK**

Der kan maksimalt gemmes 500 filer/mapper i en mappe.

##### **BEMÆRK**

USER-fanebladet kan indeholde mapper i op til fire niveauer. Det maksimale antal filer/mapper, der kan gemmes, varierer afhængigt af filstørrelsen og længden af fil-/mappenavnene.

##### **BEMÆRK**

Følgende specialtegn kan ikke bruges i navnet på en fil/mappe.  
¥ / : \* ? " < > |

## Omdøbning af filer/mapper

Her beskrives, hvordan du omdøber filer/mapper.

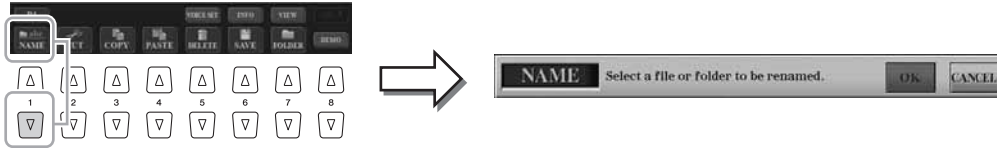
### **BEMÆRK**

Det er ikke muligt at omdøbe filer på PRESET-fanebladet.

**1** Åbn det display, der indeholder den fil/mappe, du vil omdøbe.

**2** Tryk på [1 ▼] (NAME)-knappen.

Pop op-vinduet for omdøbningen vises nederst på displayet.



**3** Tryk på den [A]–[J]-knap, der svarer til den pågældende fil/mappe.

**4** Tryk på [7 ▼] (OK)-knappen for at bekræfte fil-/mappevalget.

**5** Indtast navnet (tegn) på den valgte fil eller mappe (side 31).

Den omdøbte fil/mappe vises på displayet sammen med de andre filer, der er arrangeret i alfabetisk orden.

### **BEMÆRK**

Hvis du vil annullere omdøbningen, skal du trykke på [8 ▼] (CANCEL)-knappen.

## Kopiering eller flytning af filer

Her beskrives det, hvordan du kopierer eller klipper en fil ud og indsætter den et andet sted (i en anden mappe).

Du kan også kopiere en mappe, men ikke flytte den, på samme måde.

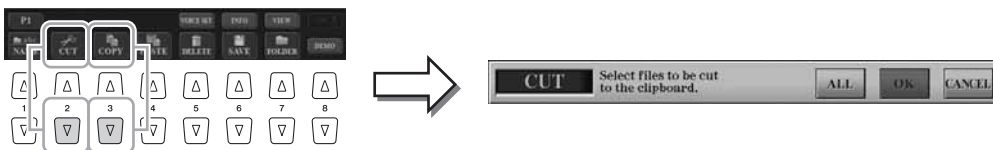
### **BEMÆRK**

Det er ikke muligt at flytte filer på PRESET-fanebladet. De kan kun kopieres.

**1** Åbn det display, der indeholder den fil/mappe, du vil kopiere.

**2** Tryk på [3 ▼] (COPY)-knappen for at kopiere eller på [2 ▼] (CUT) for at flytte.

Nederst på LCD-displayet vises der et pop up-vindue for klippefunktionen.



 **NÆSTE SIDE**

### 3 Tryk på den [A]–[J]-knap, der svarer til den pågældende fil/mappe.

Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på den samme [A]–[J]-knap igen. Tryk på [6 ▼] (ALL)-knappen for at vælge alle de filer/mapper, der er angivet på det aktuelle display og de tilhørende sider. Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på [6 ▼] (ALL OFF)-knappen igen.

### 4 Tryk på [7 ▼] (OK)-knappen for at bekræfte fil-/mappevalget.

### 5 Vælg det faneblad (USER, HD eller USB), hvor du vil indsætte filen/mappen, ved hjælp af TAB [◀][▶]-knapperne.

Vælg evt. destinationsmappen ved hjælp af [A]–[J]-knapperne.

### 6 Tryk på [4 ▼] (PASTE)-knappen for at indsætte filen/mappen, du valgte i trin 3.

Den indsatte fil/mappe vises på displayet sammen med de andre filer arrangeret i alfabetisk orden.

#### **BEMÆRK**

Hvis du vil annullere kopieringen, skal du trykke på [8 ▼] (CANCEL)-knappen.

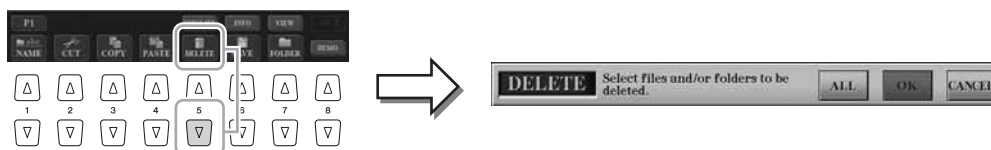
## Sletning af filer/mapper

Her beskrives, hvordan du sletter en fil/mappe.

### 1 Vælg det display, der indeholder den fil/mappe, du vil slette.

### 2 Tryk på [5 ▼] (DELETE)-knappen.

Pop op-vinduet for sletningen vises nederst på displayet.



#### **BEMÆRK**

Det er ikke muligt at slette filer på PRESET-fanebladet.

### 3 Tryk på den [A]–[J]-knap, der svarer til den pågældende fil/mappe.

Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på den samme [A]–[J]-knap igen. Tryk på [6 ▼] (ALL)-knappen for at vælge alle de filer/mapper, der er angivet på det aktuelle display, og de tilhørende sider. Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på [6 ▼] (ALL OFF)-knappen igen.

### 4 Tryk på [7 ▼] (OK)-knappen for at bekræfte fil-/mappevalget.

### 5 Følg anvisningerne på displayet.

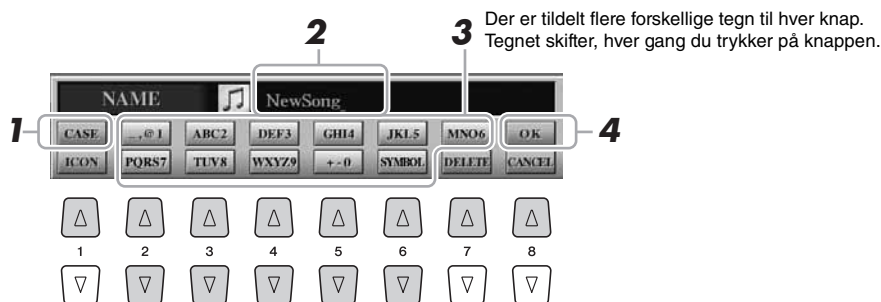
- YES .....Slet filen/mappen
- YES ALL.....Slet alle de valgte filer/mapper
- NO.....Slet ikke den valgte fil/mappe
- CANCEL.....Annullerer sletningen

#### **BEMÆRK**

Hvis du vil annullere sletningen, skal du trykke på [8 ▼] (CANCEL)-knappen.

## Indtastning af tegn

Nedenfor beskrives, hvordan du indtaster tegn, når du skal navngive filer/mapper, indtaste søgeord osv. Når du indtaster tegn, skal det ske på det display, der er vist nedenfor.



### 1 Skift tegntype ved at trykke på [1 ▲]-knappen.

- CASE .....store bogstaver, tal og tegn
- case .....små bogstaver, tal og tegn

### 2 Flyt markøren til den ønskede position med [DATA ENTRY]-drejknappen.

### 3 Tryk på [2 ▲▼]–[6 ▲▼] og [7 ▲]-knapperne, der svarer til de tegn, du vil indsætte.

Hvis du vil indsætte det valgte tegn, skal du bevæge markøren eller trykke på en anden knap til indsætning af tegn. Du kan også vente et øjeblik, hvorefter tegnet indsættes automatisk.

Se mere om indtastning af tegn i "Anden tegnindsætning" nedenfor.

### 4 Tryk på [8 ▲] (OK)-knapen for at gemme det nye navn og vende tilbage til det foregående display.

#### BEMÆRK

Filnavnet kan indeholde op til 41 tegn, og mappenavnet kan indeholde op til 50 tegn.

#### BEMÆRK

Når der indtastes en adgangskode til et websted eller en nøgle til en trådløs LAN-forbindelse, konverteres tegnene til stjerner (\*) af hensyn til sikkerheden.

#### BEMÆRK

Hvis du vil annullere tegnindsætningen, skal du trykke på [8 ▼] (CANCEL)-knapen.

## Anden tegnindsætning

### ● Sletning af tegn

Flyt markøren med [DATA ENTRY]-drejknappen til det tegn, du vil slette, og tryk derefter på [7 ▼] (DELETE)-knapen. Hvis du vil slette alle tegn på en linje samtidigt, skal du trykke på [7 ▼] (DELETE)-knapen og holde den nede.

### ● Indtastning af specialtegn eller mellemrum

- 1 Tryk på [6 ▼] (SYMBOL)-knapen for at hente listen over specialtegn.
- 2 Flyt markøren til det ønskede specialtegn eller mellemrum med [DATA ENTRY]-drejknappen, og tryk derefter på [8 ▲] (OK)-knapen.

### ● Vælg dine egne fil-ikoner (vises til venstre for filnavnet)

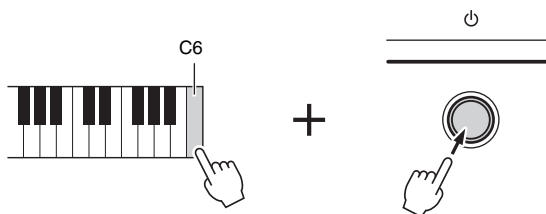
- 1 Tryk på [1 ▼] (ICON)-knapen for at åbne ICON SELECT-displayet.
- 2 Vælg ikonet ved hjælp af [A]–[J]-knapene, [3 ▲▼]–[5 ▲▼]-knapene eller [DATA ENTRY]-drejknappen. ICON-displayet fylder flere sider. Tryk på TAB [◀][▶]-knapene for vælge forskellige sider.
- 3 Tryk på [8 ▲] (OK)-knapen for at anvende det valgte ikon.

#### BEMÆRK

Tryk på [8 ▼] (CANCEL)-knapen for at annullere handlingen.

## Gendannelse af fabriksindstillingerne

Hold tangenterne C6 (længst til højre) nede, mens du tænder for strømmen. Det gendanner alle indstillinger (med undtagelse af internetindstillingerne) til fabriksstandard.



### BEMÆRK

Hvis du kun vil initialisere Registration Memory-indstillingerne, skal du tænde på strømkontakten, mens du holder tangenterne B5 nede.

### BEMÆRK

Åbn betjeningspanelet for at nulstille internetindstillingerne: [INTERNET] → [5 ▼] SETTING → [A] NETWORK SETTINGS → [E] INITIALIZE SET UP.

Du kan også gendanne fabriksstandard for en specifik indstilling eller gemme/indlæse dine egne indstillinger for nulstilling. Åbn betjeningsdisplayet: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

## Sikkerhedskopiering af data

Det anbefales, at du af sikkerhedsmæssige årsager kopierer vigtige data til eller gemmer vigtige data på en USB-lagerenhed. Det giver ekstra sikkerhed, hvis instrumentets indbyggede hukommelse skulle blive beskadiget.

### 1 Indsæt/tilslut USB-lagerenheden (destination) til sikkerhedskopiering.

### 2 Åbn betjeningsdisplayet.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



### 3 Tryk på [D] (BACKUP)-knappen for at gemme dataene på USB-lagerenheden.

Hvis du vil gendanne dataene, skal du trykke på [E] (RESTORE)-knappen på dette display. Når handlingen er udført, genstarter instrumentet automatisk.

### BEMÆRK

Før du bruger en USB-lagerenhed, bør du læse "Tilslutning af en USB-lagerenhed" på side 100.

### BEMÆRK

Sikkerhedskopieringen eller gendannelsen kan tage et par minutter.

### **BEMÆRK**

**Flyt de skrivebeskyttede melodier, der er gemt via USER-displayet, før gendannelsen. Hvis melodierne ikke flyttes, slettes dataene.**

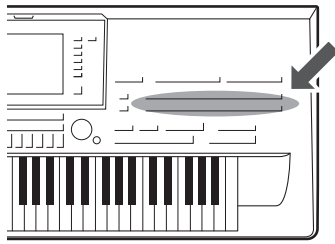
### BEMÆRK

Hvis du vil gemme melodien, stilarten, multipaden, Registration Memory-gruppefilen og lyden enkeltvis, skal du bruge copy og paste-fremgangsmåden på File Selection-displayet (side 29).

### BEMÆRK

Hvis du vil gemme Music Finder-recorden, effekten, MIDI-skabelonen og systemfilen, skal du åbne betjeningspanelet: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.





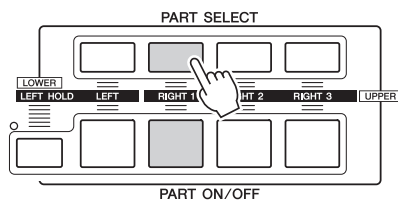
Tyros4 indeholder en lang række utroligt naturtro instrumentlyde, herunder piano, guitar, stryge- og blæseinstrumenter m.m.

## Afspilning af de forprogrammerede lyde

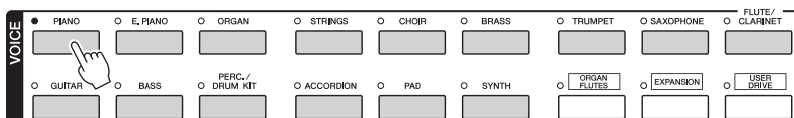
### Valg af lyd (RIGHT 1) og spil på tangenterne

#### 1 Tryk på PART SELECT [RIGHT 1]-knappen.

Kontrollér, at PART ON/OFF [RIGHT1]-knappen også er tændt. Hvis den er slukket, høres højrehåndsstemmen ikke.



#### 2 Tryk på en af VOICE-kategoriknapperne for at vælge en lydkategori, og åbn Voice Selection-displayet.



De forprogrammerede lyde er inddelt i kategorier og findes i forskellige mapper. Lydknapperne på panelet svarer til de forskellige kategorier af indbyggede lyde. Tryk f.eks. på [PIANO]-knappen for at få vist de forskellige klaverlyde.



NÆSTE SIDE

#### BEMÆRK

Se side 36 for at få yderligere oplysninger om VOICE-kategoriknapperne.

### 3 Tryk på en af [A]–[J]-knapperne for at vælge den ønskede lyd.

Tryk på en af [1 ▲]–[4 ▲]-knapperne for at få vist de andre displaysider, eller tryk på den samme VOICE-knap igen.



#### BEMÆRK

Oven over den forprogrammerede lyd er angivet lydens type og kendetegn. Se mere om disse kendetegn på side 36.

#### BEMÆRK

Du kan få vist oplysningerne om den valgte lyd ved at trykke på [6 ▲] (INFO)-knappen. (Ikke alle stemmer har et informationsdisplay). Tryk på en vilkårlig knap på panelet for at lukke informationsdisplayet.

#### Sådan lytter du til demomelodierne for hver lyd

Tryk på [8 ▼] (DEMO)-knappen, hvis du vil starte demoen af den markerede lyd. Hvis du vil stoppe demoen, skal du trykke på [8 ▼]-knappen igen.

### 4 Spil på tangenterne.

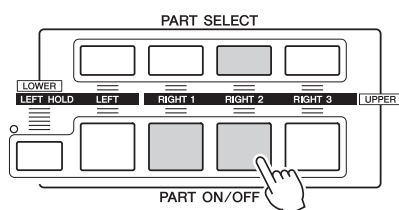
#### Nem aktivering af dine favoritlyde

Tyros4 har et stort udvalg af lyde, der dækker mange forskellige instrumenter, alle af meget høj kvalitet – lyde til næsten enhver tænkelig musikalsk sammenhæng. Antallet af lyde kan måske virke uoverskueligt i starten. Men ved hjælp af [USER DRIVE]-knappen kan du nemt vælge din favoritlyd.

- 1 Kopier din favoritlyd fra Preset-drevet til User-drevet.  
Se mere om at kopiere på side 29.
- 2 Tryk på [USER DRIVE]-knappen for at få vist User-drevet for Voice Selection-displayet, og tryk derefter på en af [A]–[J]-knapperne for at vælge den ønskede lyd.

## Afspilning af to eller tre lyde samtidig

- 1 Sørg for, at der er trykket på PART ON/OFF [RIGHT 1]-knappen.
- 2 Tryk på PART ON/OFF [RIGHT 2]-knappen for at tænde den.



- 3 Tryk på en af VOICE-kategoriknapperne for at få vist Voice Selection-displayet for Right 2-stemmen.
- 4 Tryk på en af [A]–[J]-knapperne for at vælge den ønskede lyd.
- 5 Spil på tangenterne.

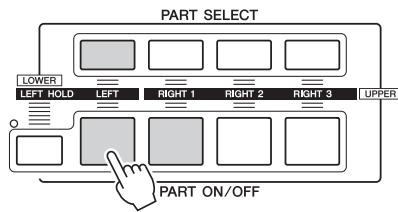
Den lyd, der blev valgt som RIGHT 1 (side 33), og den lyd, du valgte her, høres på samme tid oven i hinanden. RIGHT 3-lyden kan vælges på samme måde, som beskrevet ovenfor, hvis du bruger [RIGHT 3]-knappen i stedet.

#### BEMÆRK

Du kan gemme indstillingerne i Registration Memory. Se side 72.

## Sådan spiller du med forskellige lyde i venstre og højre hånd

- 1 Sørg for, at der er trykket på en af PART ON/OFF [RIGHT 1]–[RIGHT 3]-knapperne.
- 2 Tryk på PART ON/OFF [LEFT]-knappen for at tænde den.

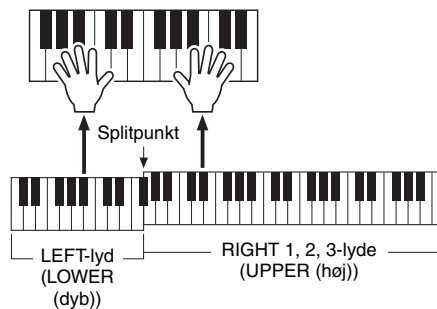


- 3 Tryk på en af VOICE-kategoriknapperne for at få vist Voice Selection-displayet for venstrehåndsstemmen.
- 4 Tryk på en af [A]–[J]-knapperne for at vælge den ønskede lyd.
- 5 Spil på tangenterne.

De toner, du spiller med venstre hånd, har én lyd (LEFT-lyd, der er valgt ovenfor), mens de toner, du spiller med højre hånd, har en anden lyd (RIGHT 1–3-lyde).

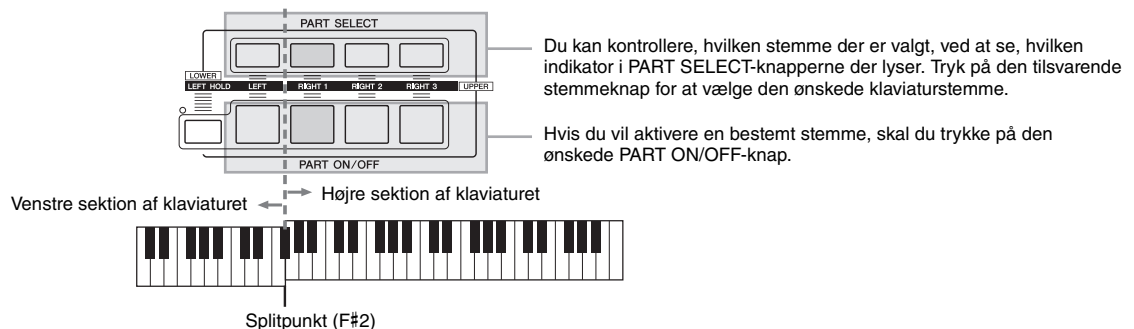
### BEMÆRK

Du kan gemme indstillingerne i Registration Memory. Se side 72.



### Klaviaturstemmer

Der kan tildeles lyde til de fire klaviaturstemmer uafhængigt af hinanden: Right 1, Right 2, Right 3 og Left. Du kan kombinere disse stemmer med PART ON/OFF-knapperne og lave en fyldig lyd med flere instrumenter.



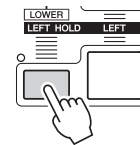
Når LEFT-stemmen er slukket, kan der spilles RIGHT 1–3-lyde på alle tangenter. Når LEFT-stemmen er tændt, kan kun venstrehåndsstemmen spilles på tangenter, der er dybere end F#2 (splitpunktet), og der kan kun spilles RIGHT 1–3-stemmer på tangenter, der er højere end splitpunktet.

### BEMÆRK

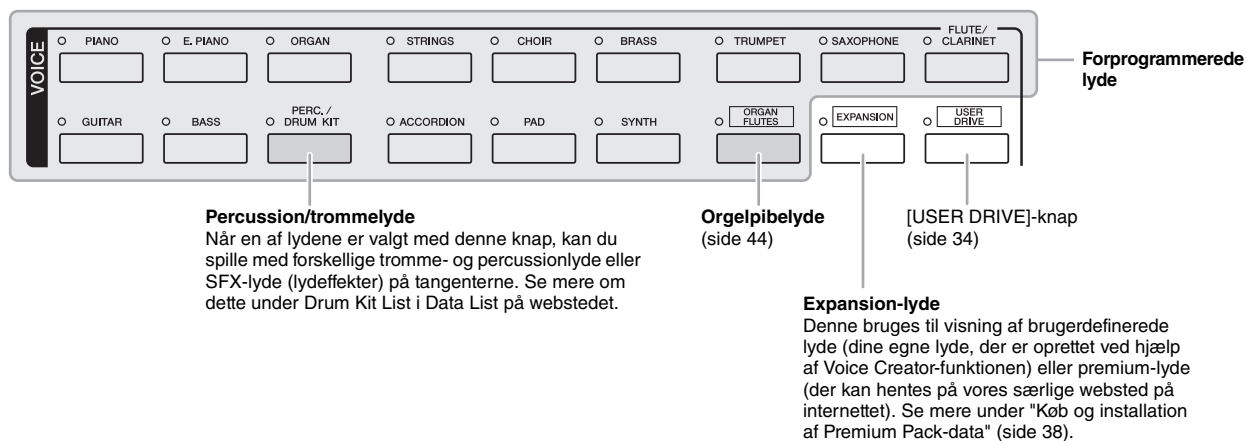
Sådan ændres splitpunktet: Tryk på [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀] [▶] SPLIT POINT. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

### Lang efterklang til lyden for LEFT-stemmen (Left Hold)

Med denne funktion får lyden for LEFT-stemmen lang efterklang, også selvom tangenterne slippes. Lyde uden efterklang (f.eks. strygere) holdes kontinuerligt, og lyde med naturlig efterklang, f.eks. klaver, klinger længere end normalt (som hvis sustainpedalen var trykket ned).



## Lydtyper



### ■ Lydenes kendetegn

Lydens type og karakteristik vises over lydens navn – Live!, Cool!, Sweet! osv. Se Reference Manual for at få en detaljeret beskrivelse.

I dette afsnit beskrives kun MegaVoice-lyd og Super Articulation-lyde (SA og SA2).

Disse lyde har særlige kendetegn, som du bør være opmærksom på, og kræver særlige spilleteknikker for at komme fuldt til udtryk.

#### ● MegaVoice-lyde

Det, der gør MegaVoice-lyde så specielle, er deres dynamiske udsving (skift i anslagsstyrke). Med MegaVoice-lyde får hvert enkelt register i dynamikken (område for anslagsstyrken) forskellige lyde og klange.

En MegaVoice-guitarlyd indeholder f.eks. lyde fra forskellige spilleteknikker. På andre digitale instrumenter ville det være nødvendigt at vælge forskellige lyde med disse effekter og klange via MIDI, og det ville være nødvendigt at kombinere disse for at få den samme effekt. Men med MegaVoice-lyde er det muligt at spille en overbevisende guitar med en enkelt lyd ved hjælp af bestemte værdier for anslagsstyrke.

På grund af den komplekse sammensætning af disse lyde og de præcise værdier for anslagsstyrken, er de ikke beregnet til at blive spillet fra tangenterne.

De er dog meget praktiske at bruge ved oprettelse af MIDI-data – især hvis du gerne vil undgå at bruge flere forskellige lyde til en enkelt stemme.

#### BEMÆRK

MegaVoice-, SA- og SA2-lyde (Super Articulation) er kun compatible med andre modeller, der har disse tre typer lyde installeret. Melodi-, stilarts- eller multipad-data, du har oprettet på Tyros4 ved hjælp af disse lyde, lyder ikke rigtigt, hvis de afspilles på andre instrumenter.

#### BEMÆRK

MegaVoice-lyde, SA- og SA2-lyde lyder forskelligt, afhængigt af klaviaturets register, anslagsstyrke, anslagsløsløshed osv. Hvis du anvender HARMONY/ECHO-effekt, ændrer transponeringsindstillingen eller ændrer Voice Set-parametrene, kan der derfor opstå uønskede lyde.

## ● Super Articulation-lyde

Ordet "artikulation" i musik henviser normalt til overgange eller kontinuitet mellem tonerne. Dette afspejles ofte i bestemte spilleteknikker, f.eks. staccato, legato og overhængende toner. To typer lyde – SA- og SA2-lyde (Super Articulation) – gør det muligt for dig at oprette denne raffinerede musikalske udtryksfuldhed, blot ved den måde, du spiller på.

### SA-lyde (S.Articulation!)

SA-lydene har mange af de samme fordele som MegaVoice-lydene, men er nemmere at spille og giver god direkte styring af dynamikken.

Med Saxophone-lyden kan du f.eks. høre tonen skifte uden overgang, hvis du spiller et C og derefter et D legato, som om en saxofonist spillede dem i en enkelt udånding. Med Concert Guitar-lyden lyder tonen D som en "hammer on", uden at strengen knipses igen.

Afhængigt af, hvordan du spiller, frembringes der andre effekter, f.eks. svage lyde, som frembringes, når tangenterne slippes, eller den klang, der fremkommer, når dæmperpedalen trædes ned på et flygel (ved Grand Piano-lyden) samt triller eller åndedrætslyde (ved Trumpet-lyden) eller fingerlyde (ved Guitar-lyden).

### SA2-lyde (S.Articulation2!)

I forbindelse med blæseinstrument- og violinlyde bruges den særlige teknologi AEM, som omfatter detaljerede samples af særligt udtryksfyldte teknikker, der bruges på de pågældende instrumenter – det kan være en glidende overgang mellem tonerne, "sammenkædning" af tonerne eller tilføjelse af udtryksfulde nuancer i slutningen af en tone osv.

Du kan tilføje disse artikulationer ved at spille legato eller ikke-legato eller ved at skifte tonehøjde inden for en oktav. Hvis du f.eks. holder tonen C, når du bruger Clarinet-lyden, og slår Bb ovenfor an, hører du et glissando op til Bb. Der anvendes også automatisk nogle "tangent op"-effekter, når du holder en tone i et vist tidsrum.

Alle SA2-lyde har deres egen standardvibratoindstilling, så den korrekte vibrato anvendes, hver gang du vælger en SA2-lyd, uanset Modulation-hjulets position. Du kan justere vibratoen ved at dreje Modulation-hjulet.

Du kan også bruge [ART. 1]/[ART. 2]-knappe til at føje artikulationer til SA- og SA2-lydene (side 40).

Se oplysninger om, hvordan du bedst spiller med SA- og SA2-lyde, i Information-vinduet (tryk på [6 ▲] (INFO) på Voice Selection-displayet).

#### BEMÆRK

Se nedenfor for at få yderligere oplysninger om AEM-teknologi.

#### BEMÆRK

SA2-lydenes effekter (standardvibratoindstilling og artikulationseffekter, der frembringes med [ART]-knappe) kan bruges til direkte spil, men effekterne gengives muligvis ikke fuldt ud, når du afspiller en melodi, som er indspillet med SA2-lyde.

### AEM-teknologi

Når du spiller klaver, frembringes der en definitiv og relativ fast C-tone, når du trykker på tangenten "C". Når du spiller på et blæseinstrument, kan en enkelt fingersætning imidlertid frembringe flere forskellige lyde, afhængigt af blæsestyrken, tonelængden, tilføjelsen af triller eller glidende overgange og andre spilleteknikker. Når du spiller to toner efter hinanden – f.eks. "C" og "D" – sammenkædes disse toner glidende og fremstår ikke hver for sig, som på et klaver.

AEM (Articulation Element Modeling) er en teknologi, der bruges til at simulere instrumenters kendetegn. Mens der spilles, vælges de mest passende lydssamples direkte, efter hinanden blandt en stor mængde sampledata. De sammenkædes glidende og lyder, som hvis de kom fra et almindeligt akustisk instrument.

Denne teknologi til glidende sammenkædning af forskellige samples gør det muligt at anvende naturtro vibrato. Normalt anvender man vibrato på elektroniske musikinstrumenter ved at ændre tonehøjden periodisk. AEM-teknologi går meget længere ved at analysere og adskille de samlede vibratobølger og skabe en glidende sammenkædning af de adskilte data, mens du spiller. Hvis du flytter Modulation-hjulet, mens du spiller SA2-lyden (ved hjælp af AEM-teknologi), kan du også styre dybden af vibratoen, mens du bibeholder dens naturtro kvalitet.

## Køb og installation af Premium Pack-data

Hvis du får adgang til webstedet via en computer, kan du købe premium-lyde, melodier og stilarter m.m. (kaldet Premium Pack-data). Disse data kan installeres på instrumentet og bruges til at udvide det kreative potentiale.

**Åbn følgende specielle websted på computeren.**

<http://music-tyros.com/>

Du skal muligvis bruge en licensnøgle, når du køber Premium Pack-data. Det betyder, at du skal registrere instrumentets id på webstedet for at kunne bruge Premium Pack-dataene på instrumentet. Følg vejledningen på webstedet vedrørende registreringstrinene.

### **VIGTIGT**

Fra dataene i Premium Pack installeres der premium-lyd-, melodi-, stilarterdata, etc. på den interne harddisk (HD), mens Waves, som frembringer lydene, installeres på det valgfri Flash-hukommelsesmodul. Hvis du ønsker at købe premium-lyde på det særlige websted, skal du installere dem på det valgfri Flash-hukommelsesmodul (side 108–109).

## Håndtering af licensnøgle

På "2 LICENSE KEY"-displayet, som du får adgang til via [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER → [B] LICENSE KEY, kan du håndtere licensnøglen vha. følgende menuer.

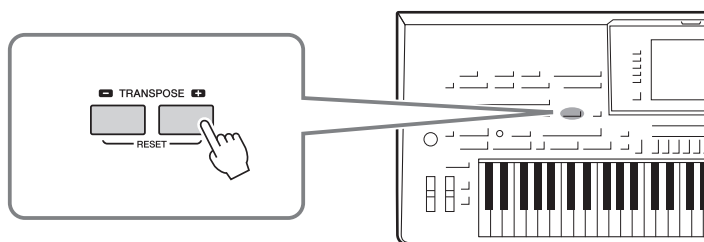
[I]	EXPORT	Eksporterer instrumentets id til USB-Flash-hukommelsen.
[J]	IMPORT	Importerer licensnøglen, som blev udstedt på webstedet, fra USB Flash-hukommelsen til instrumentet.
[E]	CLEAR	Sletter licensnøglen, der er registreret i instrumentet.  <b><u>BEMÆRK</u></b> Hvis du sletter licensnøglen, kan du ikke bruge de data, du tidligere har købt.

### **VIGTIGT**

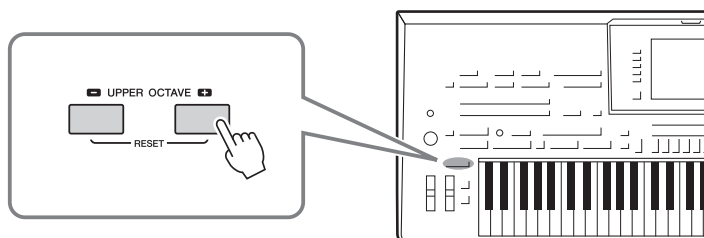
Det oprindelige id, som fulgte med instrumentet, afhænger af det enkelte instruments serienummer.

## Transponering af klaviaturets tonehøjde

Med TRANSPOSE [-]/[+]-knapperne kan du transponere instrumentets overordnede tonehøjde (klaviaturlyden, afspilning af stilarter, afspilning af melodier osv.) i halvtone trin. Tryk på [+]- og [-]-knapperne samtidig for at nulstille transponeringsværdien til 0.



Med UPPER OCTAVE [-]/[+]-knapperne kan tonehøjden for RIGHT 1–3-stemmerne forskydes op eller ned én oktav ad gangen. Hvis du vil gendanne til 0, skal du trykke [+]- og [-]-knapperne ind samtidigt.



### Standardindstillingen for tonehøjde

Som standard er instrumentets overordnede referencetonehøjde sat til 440,0 Hz, og skalaen til ligesvævende temperatur. Du kan ændre tonehøjden og skalaen fra [FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE. Du kan også justere tonehøjden for hver stemme (klaviaturstemmer, stilartsstemmer og melodistemmer) på siden TUNE på Mixing Console-displayet (side 86). Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

### BEMÆRK

Transponeringsfunktionerne påvirker ikke trommesæt- og SFX Kit-lyden.

### BEMÆRK

Du kan også ændre indstillingerne for transponering på MIXING CONSOLE-displayet: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀|▶] TUNE → [1 ▲▼]-[3 ▲▼] TRANSPOSE.

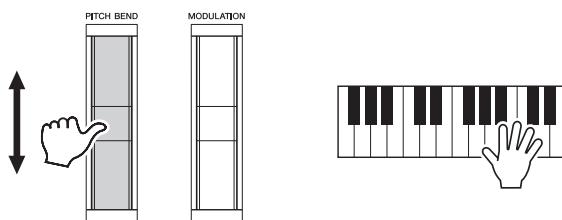
1

Lyde – Spil på tangenterne –

## Brug af hjulene

### Brug af Pitch Bend-hjulet

PITCH BEND-hjulet kan bruges til at hæve toner (rul hjulet væk fra dig selv) eller sænke dem (rul hjulet ind mod dig selv), mens du spiller på tangenterne. Pitch Bend anvendes på alle klaviaturstemmer (RIGHT 1–3 og LEFT). PITCH BEND-hjulet er selvcentrerende og finder automatisk tilbage til normal tonehøjde, når det slippes.



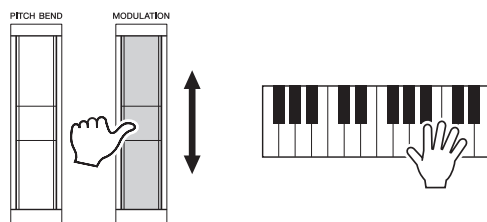
### BEMÆRK

De effekter, der skabes med PITCH BEND-hjulet, anvendes muligvis ikke på LEFT-stemmen under afspilning af stilarter, afhængigt af stilartindstillingen.

Den maksimale rækkevidde kan ændres på Mixing Console-displayet: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀|▶] TUNE → [H] PITCH BEND RANGE.

## Brug af modulation-hjulet

Modulationsfunktionen giver de toner, du spiller på klaviaturet, en vibrato-effekt. Som standard gælder dette for klaviaturstemmerne (RIGHT 1–3 og LEFT). Rulles MODULATIONS-hjulet ned (mod dig) mindskes dybden af effekten; rulles det op (væk fra dig) øges dybden.



Du kan angive om de effekter, der skabes med MODULATION-hjulet, skal anvendes på alle klaverstemmer. [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 3 MODULATION WHEEL.

### BEMÆRK

Afhængigt af den valgte lyd kan MODULATION-hjulet styre lydstyrken, filteret eller en anden parameter i stedet for vibrato.

### BEMÆRK

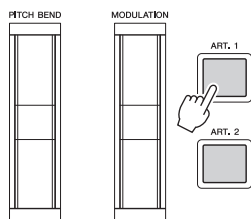
Sørg for at MODULATION-hjulet er indstillet på minimumposition (ned) for at undgå at komme til at anvende modulation ved et uheld.

### BEMÆRK

De effekter, der skabes med MODULATION-hjulet, anvendes muligvis ikke på LEFT-stemmen under afspilning af stilarter, afhængigt af stilartindstillingen.

## Tilføjelse af artikulationseffekter til Super Articulation-lyde

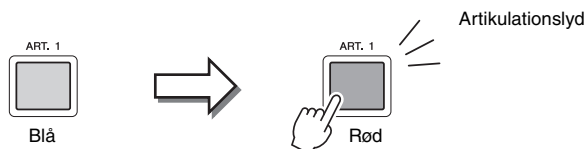
Med [ART. 1]/[ART. 2]-knapperne kan du føje artikulationseffekter og karakteristiske instrumentlyde til det, du spiller. Når du vælger en SA- eller SA2-lyd, vil [ART. 1] og/eller [ART. 2]-knapperne muligvis lyse blå. Hvis du trykker på en knap med lys i, tilføjes der artikulation. (Hvis du trykker på en knap uden lys i, har det ingen effekt).



Tre effekt eksempeler introduceres.

### ● Eksempel 1

Du kan udløse forskellige spilleeffekter uafhængigt af dit spil på tangenterne ved at trykke på de tilgængelige [ART]-knappe. Ved f.eks. at trykke på [ART. 1]-knapen for en SA saxofon-lyd kan der produceres åndedrætsstøj eller tangentstøj, og når det samme gøres for en SA guitar-lyd, kan der produceres gribebåndsløde eller lyden af en person, der slår takt. Du kan flette disse lyde ind i tonerne på en naturlig måde, mens du spiller. Mens artikulationseffekterne anvendes, lyser knappen rødt.

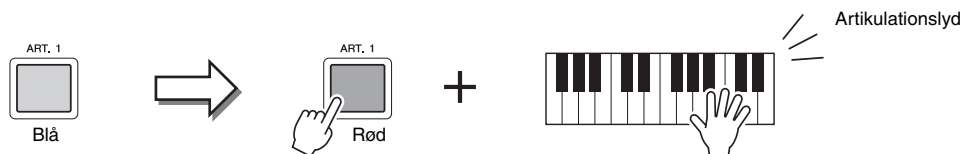




## ● Eksempel 2

Lyden ændrer karakter, når du spiller på tangenterne, mens du holder den tilgængelige [ART]-knap nede. F.eks. kan du med NylonGuitar-lyden i GUITAR-kategorien, mens du holder [ART. 1]-knappen nede, spille guitarharmonier. Når du slipper knappen, bliver lyden normal igen.

Knappen lyser rødt, mens den holdes nede.



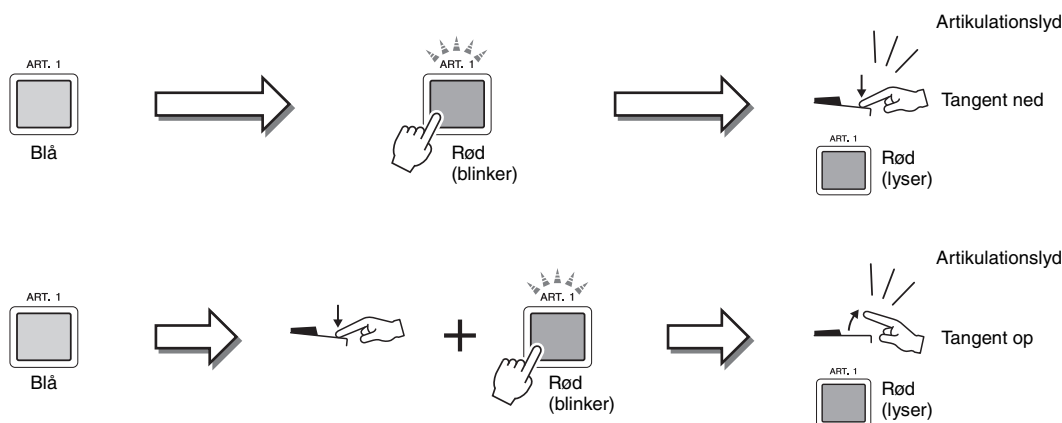
## ● Eksempel 3

Når en SA2-lyd er valgt, kan du ved at trykke på den tilgængelige [ART]-knap og slå en tone an/slippe en tone tilføje artikulationseffekter såsom bølge op/ned, glissando op/ned, brass fall osv.

Når du trykker på den tilgængelige [ART]-knap, blinker den rødt, indtil afspilningen af effekten er afsluttet. Du kan annullere ved at trykke på knappen igen, mens den blinker. Knappen lyser rødt, lige efter at du har slået tonen an/sluppet den.

### BEMÆRK

Som på de oprindelige instrumenter varierer de anvendte effekter afhængigt af det område, du spiller i.



Eksempel 3-effekter kan også bruges på samme måde som eksempel 2-effekter.

Hvis du holder en [ART]-knap nede (knappen blinker rødt) og slår en tone an/slipper en tone, kan du tilføje artikulationseffekten flere gange efter hinanden.

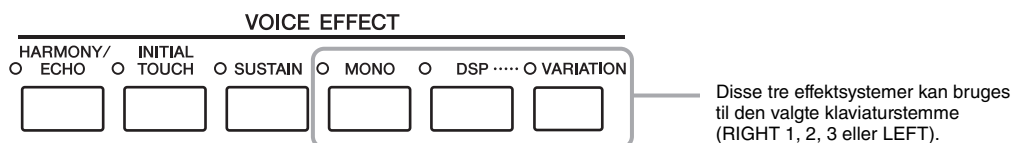
### **Bemærkning til brug af Super Articulation-lyde til flere stemmer**

Når du vælger SA/SA2-lyde til to eller flere klaviaturstemmer, påvirker brugen af en [ART]-knap samtidigt alle de stemmer, som SA/SA2-lyde er valgt for.

Når en eksempel 3-effekt er tildelt til både højre- og venstrehåndsstemmen, og en [ART]-knap blinker rødt (standbystatus), føjes der kun en artikulationseffekt til højrehåndsstemmen, når der kun spilles én stemme (f.eks. højrehåndsstemmen). Da den anden stemme (venstrehåndsstemmen) har standbystatus, blinker knappen fortsat. Hvis du vil annullere standbystatus, skal du spille på tangenterne i venstrehåndsområdet. (Du kan ikke annullere standbystatus ved at trykke på den blinkende knap, fordi du derved annullerer standby for venstrehåndsstemmen, men samtidig giver højrehåndsstemmen standbystatus igen).

## Anvendelse af lydeffekter

Tyros4 indeholder et avanceret system med en multieffektprocessor, som kan give lydene ekstraordinært meget dybde og gøre dem meget udtryksfulde. Du kan tænde eller slukke dette effektsystem ved at trykke på følgende knapper.



### ● HARMONY/ECHO

Harmony/Echo-typerne anvendes på højrehåndslydene. Se "Brug af Harmony til det, du spiller med højre hånd" på side 43.

### ● INITIAL TOUCH

Denne knap aktiverer og deaktiverer tangenternes anslagsfølsomhed. Hvis den er slukket, er lyden lige kraftig, uanset hvor hårdt tangenterne trykkes ned.

### ● SUSTAIN

Når Sustain-funktionen er aktiveret, får alle de toner, der spilles i højrehandsområdet (RIGHT 1, 2, 3) længere efterklang.

### ● MONO

Når denne knap er tændt, spilles stemmens lyd monofonisk (kun én tone ad gangen). Hvis du spiller i MONO-tilstand, kan du spille melodilinjer (spillet af f.eks. blæseinstrumenter) mere naturtro. Det er også muligt at spille meget udtryksfuldt og legato ved hjælp af Portamento-effekten (afhængigt af den valgte lyd).

Når denne knap er slukket, spilles stemmens lyd polofonisk.

### ● DSP/DSP VARIATION

Med instrumentets indbyggede digitale effekter kan du føje atmosfære og dybde til musikken på flere forskellige måder – f.eks. rumklang, der får det til at lyde, som om du spiller i en koncertsal.

Med [DSP]-knappen kan du aktivere/deaktivere DSP-effekten (Digital Signal Processor) for den valgte klaviaturstemme.

Med [VARIATION]-knappen kan du skifte mellem forskellige variationer af DSP-effekten.

Du kan f.eks. udnytte dette til at ændre rotationshastigheden (hurtig/langsom) for den roterende højttalereffekt, mens du spiller.

#### BEMÆRK

Portamento er en effekt, der giver en blød overgang i tonehøjden fra den første tone, der spilles på tangenterne, til den efterfølgende.

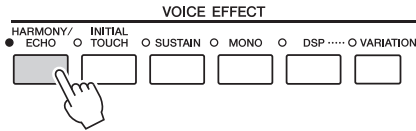
#### BEMÆRK

Effekttypen kan ændres.  
Vælg [5 ▲] (VOICE SET) →  
TAB [◀|▶] EFFECT/EQ →  
[A]/[B] 2 DSP på Voice Selection-  
displayet.

## Brug af Harmony til det, du spiller med højre hånd (HARMONY/ECHO)

Harmony er den mest imponerende af de forskellige lydeffekter. Den tilsætter automatisk harmonier til toner, du spiller med højre hånd, og giver med det samme en mere fyldig og professionel lyd.

### 1 Tænd [HARMONY/ECHO]-knappen.

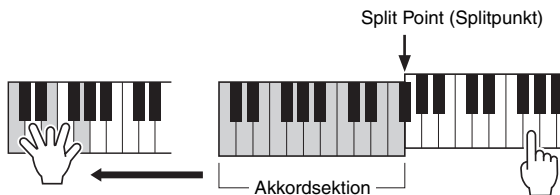


### 2 Tænd både [ACMP]-knappen og [SYNC START]-knappen (side 46–47), og sørg for, at RIGHT 1-stemmen er aktiveret (side 33).

#### BEMÆRK

Afhængigt af typen af harmoni/ekko, anvendes harmoni, selvom [ACMP]-knappen er slukket.

### 3 Spil en akkord med venstre hånd for at starte stilarten (side 47), og slå nogle toner an i højrehåndsområdet på klaviaturet.



I dette eksempel føjes harmonier i en C-durskala (akkorden, du spiller med venstre hånd) automatisk til de toner, du spiller i højrehåndsområdet på klaviaturet.

Du kan også bruge Harmony-effekten, mens stilarten ikke afspilles. Hold blot en akkord nede med venstre hånd, og spil en melodilinje med højre.

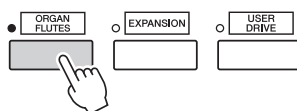
Mange af lydene får automatisk tilføjet bestemte Harmony/Echo-typer, der passer specielt til de enkelte lyde. Prøv nogle af lydene. Du kan også ændre Harmony/Echo-type: [FUNCTION] → [F] HARMONY/ECHO.

## Oprettelse af dine egne Organ Flutes-lyde

Tyros4 bruger en avanceret digital lydteknologi til at genskabe den legendariske lyd af gamle orgelpiber. Ligesom på et traditionelt orgel kan du skabe din egen lyd ved at forlænge eller formindske størrelsen og længden af orgelpiberne.

### 1 Tryk på [ORGAN FLUTES]-knappen.

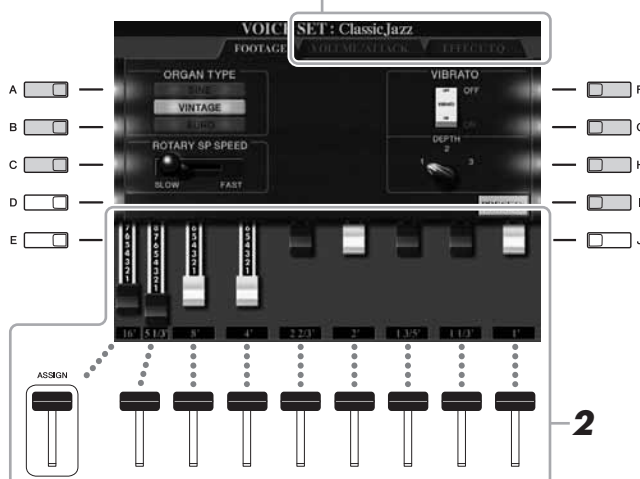
FOOTAGE-siden for Organ Flutes-lyd vises.



### 2 Juster pibelængden med [ASSIGN]-skydeknappen og [1]–[8]-skydeknapperne.

Indstillingerne for "footage" afgør den grundlæggende lyd af orgelpiberne. Begrebet "footage" (pibelængde målt i fod) er et udtryk fra de gamle kirkeorgler, hvor længden af piberne er afgørende.

Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger om VOLUME/ATTACK-siden og EFFECT/EQ-siden.



#### **BEMÆRK**

Du kan også justere 5 1/3'–1'-piberne med [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knapperne.

#### **BEMÆRK**

Når dette display vises, virker den funktion, der er tildelt til ASSIGN-knappen, ikke. ASSIGN-skydeknappen kan kun bruges til at justere 16'-piben.

Du kan eventuelt vælge orgeltypen, ændre hastigheden for den roterende højttaler og justere vibratoindstillingen ved hjælp af [A]–[C]- og [F]–[H]-knapperne.

[A]/[B]	ORGAN TYPE	Indstiller, hvilken orgeltype der efterlignes: Sine, Vintage eller Euro.
[C]	ROTARY SP SPEED	Skifter mellem en hurtigt og en langsomt roterende højttaler, når Rotary Speaker-effekten er valgt til Organ Flutes-lyden (DSP TYPE-parameter på EFFECT/EQ-siden), og når VOICE EFFECT [DSP]-knappen er tændt.
[F]	VIBRATO OFF	Aktiverer/deaktiverer vibratoeffekten for Organ Flutes-lyden.
[G]	VIBRATO ON	
[H]	VIBRATO DEPTH	Indstiller vibratoeffektens dybde til tre niveauer: 1 (lav), 2 (middel) eller 3 (høj).
[I]	PRESETS	Åbner File Selection-displayet for Organ Flutes-lyde, hvor der kan vælges en forprogrammeret Organ Flutes-lyd.

### 3 Tryk på [I] (PRESETS)-knappen for at vende tilbage til Voice Selection-displayet for Organ Flutes-lyde.

**4** Vælg det sted, hvor Organ Flutes-lyden skal gemmes, ved hjælp af TAB [◀][▶]-knapperne.

**5** Tryk på [6 ▼] (SAVE)-knappen for at gemme den redigerede Organ Flutes-lyd (side 57).

**BEMÆRK**

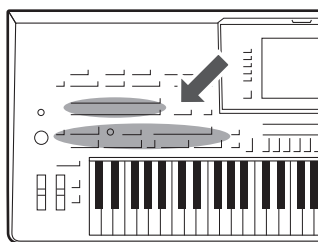
Indstillingerne går tabt, hvis du vælger en anden lyd eller slukker for instrumentet uden at gemme dem.

<b>Avancerede funktioner</b>	
Se Reference Manual på webstedet, <b>Kapitel 1.</b>	
<b>Valg af GM/XG eller andre lyde via panelet:</b>	Voice Selection-display → [8 ▲] (UP) → [2 ▲] (P2)
<b>Effektrelaterede indstillinger:</b>	
• Indstilling af tangenternes anslagsfølsomhed:	[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL
• Valg af Harmony/Echo-typen:	[FUNCTION] → [F] HARMONY/ECHO
<b>Tonehøjderelevanter indstillinger:</b>	
• Finstemning af instrumentets overordnede tonehøjde:	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] MASTER TUNE
• Stemning:	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] SCALE TUNE
• Ændring af stemmetildelingen for TRANSPOSE-knapperne:	[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 4 TRANSPOSE ASSIGN
<b>Redigering af lyde (Voice Set):</b>	Voice Selection-display → [5 ▲] (VOICE SET)
• Deaktivering af automatisk valg af Voice Set-parametre:	[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀][▶] VOICE SET
<b>Redigering af Organ Flutes-parametre:</b>	[ORGAN FLUTES] → TAB [◀][▶] VOLUME/ATTACK eller EFFECT/EQ
<b>Oprettelse af brugerdefinerede lyde (Voice Creator):</b>	
• Import af Wave-data til det valgfri udvidelsesmodul:	[VOICE CREATOR] → [E] (EXPANSION MODULE) → [I] (IMPORT)
• Oprettelse af normale lyde (Custom Voice):	(Vælg en normal lyd) → [VOICE CREATOR] → [G] CUSTOM VOICE ASSEMBLY
• Oprettelse af trommelyde (Custom Drum Voice):	(Vælg en trommelyd) → [VOICE CREATOR] → [G] CUSTOM VOICE ASSEMBLY
• Omredigering af en brugerdefineret lyd:	[EXPANSION] → (Vælg en brugerdefineret lyd) → [VOICE CREATOR] → [G] CUSTOM VOICE ASSEMBLY
• Redigering af en Expansion-lydgruppe:	[VOICE CREATOR] → [B] LIBRARY EDIT
• Lagring af brugerdefinerede lyde i et bibliotek:	[VOICE CREATOR] → [C] LIBRARY SAVE
• Indlæsning af en enkelt yderligere lyd på Tyros4:	[VOICE CREATOR] → [D] INDIVIDUAL LOAD
• Indlæsning af en Expansion-lydgruppe (bibliotek) på Tyros4:	[VOICE CREATOR] → [A] LIBRARY LOAD
• Redigering af en brugerdefineret lyd på computeren:	[VOICE CREATOR] → [F] CUSTOM VOICE EDIT via PC

# 2

## Stilarter

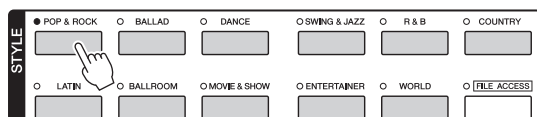
– Sådan spiller du rytme og akkompagnement –



Tyros4 indeholder forskellige akkompagnementer og rytmer (kaldet "Stilarter") inden for flere forskellige musikalske genrer, herunder pop, jazz og mange andre. Stilarten indeholder autoakkompagnement, som giver dig mulighed for at oprette et automatisk akkompagnement, der tilpasses de akkorder, du spiller eller angiver med venstre hånd. På denne måde kan det lyde som et helt band eller fuldt orkester – selvom du spiller helt alene.

### Sådan spiller du en stilart med autoakkompagnement

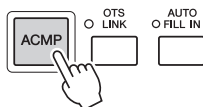
- 1 Tryk på en af STYLE-kategoriknapperne for at få vist Style Selection-displayet.



- 2 Tryk på en af [A]–[J]-knapperne for at vælge den ønskede stilart.

Tryk på en af [1 ▲]–[3 ▲]-knapperne, eller tryk på den samme STYLE-knap igen for at få vist den anden displayside.

- 3 Tryk på [ACMP]-knappen for aktivere autoakkompagnementet.



Sektionen for venstre hånd på klaviaturet (side 35) bliver nu til en akkordsektion. Akkorder, du spiller her, bliver automatisk aflæst og brugt som grundlag for et automatisk akkompagnement med den valgte stilart.

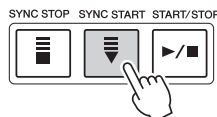
#### BEMÆRK

SA- og SA2-lyde findes også blandt Tyros4s stilarter.

#### BEMÆRK

På Style Selection-displayet for stilarter kan du gemme den aktuelle sti til en bestemt stilart på en af panelknapperne. Se side 27 for at få oplysninger om at huske stien til stilarten.

## 4 Tryk på [SYNC START]-knappen for at aktivere synkroniseret start.

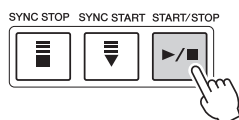


## 5 Så snart du spiller en akkord med venstre hånd, starter den valgte stilart.

Prøv at spille akkorder med venstre hånd og en melodi med højre hånd.



## 6 Tryk på [START/STOP]-knappen, hvis du vil stoppe afspilning af stilarten.



### BEMÆRK

Hvis du vil vide, hvilken tangent du skal trykke på for at spille bestemte akkorder, kan du åbne CHORD FINGERING-displayet: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] CHORD FINGERING. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

### BEMÆRK

Du kan transponere stilarten (akkompagnementet). Se side 39.

### Stilarternes kendetegn

Oven over den forprogrammerede stilart er angivet stilartens type og kendetegn.



- **Pro:** Disse stilarter har professionelle og spændende arrangementer, som er meget alsidige at spille med. Akkompagnementet følger præcist de akkorder, du angiver. De akkorder og harmonier, du spiller, bliver derfor straks til et naturligt og meget musikalsk akkompagnement.
- **Session:** Disse stilarter virker endnu mere naturtro og lyder som en levende backing-gruppe, der leverer både variationer af akkorderne og specielle riffs til akkordskiftene i hovedstykkerne. De er programmeret til at give lidt ekstra krydderi og et professionelt "touch" ved særlige melodier og i bestemte genrer. Men husk at disse stilarter ikke altid passer til – eller er harmonisk korrekte til – alle melodier eller genrer. Hvis du f.eks. spiller en almindelig durtreklang i en countrysang, kan akkompagnementsfunktionen skabe en "jazzet" 7-akkord, eller akkompagnementet kan virke upassende eller uventet, hvis du spiller med on bass-akkorder.
- **Free Play:** Disse stilarter er kendetegnet ved rubato-spil. Du kan spille frit med bemærkelsesværdigt udtryksfuldt akkompagnement uden at være hæmmet af et fast tempo.

### Style File-kompatibilitet

Tyros4 anvender SFF GE-filformatet (side 9). Tyros4 kan afspille eksisterende SFF-filer, men de bliver gemt i SFF GE-formatet, når filen gemmes (eller indsættes) i Tyros4. Husk på, at den gemte fil kun kan afspilles på instrumenter, der er kompatible med SFF GE-formatet.

# Sådan foretager du afspilning af en stilart

## Sådan starter/stopper du afspilningen

### ● [START/STOP]-knap

Stilarter afspilles, så snart der trykkes på [START/STOP]-knappen. Tryk på knappen igen for at stoppe afspilningen.



### ● [SYNC START]-knap

Dette sætter afspilningen af stilarten på standby. Afspilningen af stilarten starter, når du trykker på en tangent på klaviaturet (når [ACMP] er slukket), eller når du spiller en akkord med venstre hånd (når [ACMP] er tændt). Når du starter afspilningen af en stilart med [SYNC START]-knappen, standses afspilningen, hvis du trykker på knappen igen, og afspilningen sættes på standby igen.



### ● [SYNC STOP]-knap

Du kan starte og stoppe stilarten på et hvilket som helst tidspunkt, du ønsker, ved at spille på eller slippe tangenterne i akkordsektionen af klaviaturet. Kontroller, at [ACMP]-knappen er tændt, tryk på [SYNC STOP]-knappen, og spil derefter på klaviaturet.

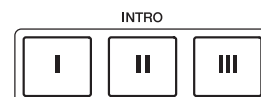


#### **BEMÆRK**

Hvis akkordspilmetoden er sat til "Full Keyboard" eller "AI Full Keyboard", kan Synchro Stop-funktionen ikke aktiveres. Sådan ændres akkordspilmetoden:  
[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/  
SPLIT POINT/CHORD FINGERING →  
TAB [◀|▶] CHORD FINGERING

### ● INTRO [I]–[III]-knapper

Tyros4 har tre forskellige introstykker, der kan føjes til en introduktion, før du starter afspilningen af stilarten. Når du har trykket på en af INTRO [I]–[III]-knapperne, starter du afspilningen ved hjælp af [START/STOP]-knappen eller [SYNC START]-knappen. Når introen er færdig, skifter afspilningen af stilarten automatisk til hovedstykket.



### ● ENDING/rit. [I]–[III]-knapper

Tyros4 har tre forskellige afslutningsstykker, der kan tilføjes til en afslutning, før du standser afspilningen af stilarten. Hvis du trykker på en af Ending [I]–[III]-knapperne, mens stilarten afspilles, standser stilarten automatisk, når afslutningen er afspillet. Du kan spille afslutningen gradvist langsommere (ritardando), hvis du trykker på den samme [ENDING]-knap igen, mens afslutningen spilles.



#### **Om lampestatus for knapperne for stykkerne (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)**

- **Rød:** Stykket er valgt.
- **Rød (blinker):** Stykket spilles som det næste efter det stykke, der er valgt i øjeblikket.
- **Blå:** Stykket indeholder data, men det er ikke valgt i øjeblikket.
- **Slukket:** Stykket indeholder ingen data og kan ikke afspilles.

#### **BEMÆRK**

Hvis du trykker på ENDING/rit. [I]-knappen, når stilarten afspilles, spilles der automatisk et fill-in før ENDING/rit [I].

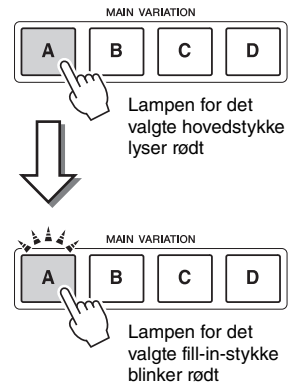


# Ændring af akkompagnementsvariationer (stykker) under afspilning af stilart

Hver stilart indeholder fire forskellige hovedstykker, fire fill-in-stykker og et afslutningsstykke. Hvis du bruger disse stykker effektivt, kan du let gøre din lyd mere dynamisk og professionel. Stykket kan frit ændres, mens stilarten afspilles.

## ● MAIN VARIATION [A]–[D]-knapper

Tryk på en af MAIN VARIATION [A]–[D]-knapperne for at vælge det ønskede hovedstykke (knappen lyser rødt). Hver er en akkompagnementsfigur på nogle få takter eller flere, og den afspilles uendeligt. Hvis du trykker på den valgte MAIN VARIATION-knap igen, afspilles en passende fill-in-figur for at sætte krydderi på rytmen og afbryde gentagelsen. Når afspilningen af fill-in-figuren afsluttes, leder den glidende over til hovedstykket.



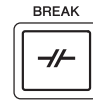
## AUTO FILL-funktion

Når [AUTO FILL IN]-knappen er tændt, afspilles fill-in-stykket automatisk, når du trykker på en af Main [A]–[D]-knapperne, mens du spiller.



## ● [BREAK]-knap

Giver dig mulighed for at tilføje dynamiske breaks i akkompagnementets rytme. Tryk på [BREAK]-knappen under afspilning af en stilart. Når afspilningen af break-mønstret på én takt er færdig, skifter afspilningen af stilarten automatisk til hovedstykket.



# Justering af tempoet

## ● [TEMPO]-knap

Du kan øge/sænke tempoet over et område på 5–500 ved at trykke to gange på TEMPO [-] eller [+] knappen. Mens TEMPO-pop op-vinduet vises på displayet, kan du også justere værdien med [DATA ENTRY]-drejeknappen.



### BEMÆRK

Denne handling er almindelig ved afspilning af melodier (side 58).

Hvis du trykker samtidigt på TEMPO [-]/[+] knapperne, nulstilles tempoet til standardværdien (programmeret for hver stilart).

## ● [TAP TEMPO]-knap

Du kan ændre tempoet under afspilning af stilarter ved at trykke to gange på [TAP TEMPO]-knappen ved det ønskede tempo.

Når stilarten er stoppet, kan du trykke på [TAP TEMPO]-knappen (fire gange, hvis taktarten er 4/4), hvorefter afspilningen af stilarten starter i det tempo, du trykkede.



# Fade in/out

## ● [FADE IN/OUT]-knap

Dette giver jævne fade in og fade out ved start/stop af afspilning. Tryk på [FADE IN/OUT]-knappen, når afspilningen er stoppet, og tryk på [START/STOP]-knappen for at starte afspilning med et fade in. Tryk på [FADE IN/OUT]-knappen under afspilning for at stoppe afspilningen med et fade out.



### BEMÆRK

Denne handling er almindelig ved afspilning af melodier (side 58).

## Aktivering af de panelindstillinger, der passer til stilarten (Repertoire)

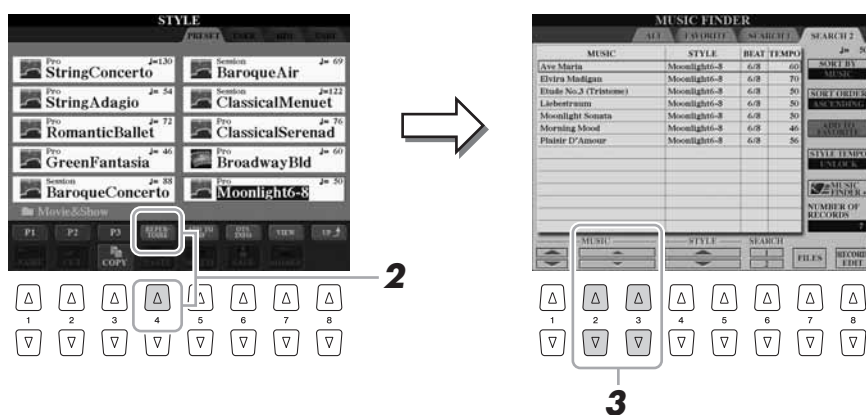
Med den praktiske Repertoire-funktion kan du automatisk aktivere de mest velegnede panelindstillinger (lydnummer osv.) for den aktuelt valgte stilart.

Før du bruger Repertoirefunktionen, skal du importere Music Finder-records (se mere på side 66).

**1** Vælg den ønskede stilart på Style Selection-displayet (trin 1–2 på side 46).

**2** Tryk på [4 ▲] (REPETOIRE)-knappen.

Forskellige passende panelindstillinger, der passer til den valgte stilart, vil blive vist på displayet.



**3** Brug [2 ▲▼]–[3 ▲▼]-knapperne til at vælge den ønskede panelindstilling.

### **BEMÆRK**

Indstillingerne, der vises her, er fra Music Finder. Du kan vælge andre indstillinger ved at bruge funktionen Music Finder (side 68).

### **BEMÆRK**

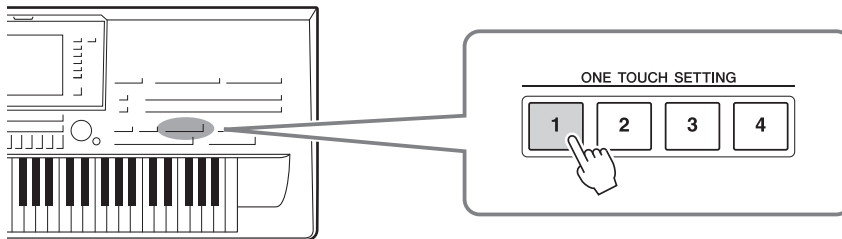
Afhængigt af den valgte stilart vil der muligvis ikke være nogen panelindstillinger i Repertoirefunktionen.

## Passende panelindstillinger til den valgte stilart (Enkeltknapindstilling)

Den praktiske One Touch Setting-funktion gør det nemt at vælge lyde og effekter, som passer den stilart, du har valgt. Hvis du allerede har besluttet, hvilken stilart du vil bruge, kan du med One Touch Setting automatisk vælge den ønskede stilart med et enkelt tryk på en knap.

- 1 Vælg en stilart (trin 1–2 på side 46).
- 2 Tryk på en af ONE TOUCH SETTING [1]–[4]-knappe.

Derved aktiveres alle de indstillinger (lyde, effekter osv.), som passer til stilarten, og desuden aktiveres ACMP og SYNC START automatisk, så du med det samme kan afspille stilarten.



- 3 Så snart du spiller en akkord med venstre hånd, starter den valgte stilart.

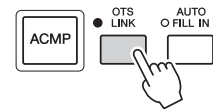
Hver stilart har fire One Touch Setting-opsætninger. Tryk på en anden af ONE TOUCH SETTING [1]–[4]-knappe for at prøve andre opsætninger.

### BEMÆRK

Du kan også oprette dine egne One Touch Setting-panelopsætninger. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

### Automatisk ændring af One Touch Settings i hovedstykkerne

Med den praktiske OTS Link-funktion ændres One Touch Settings automatisk, når du vælger et nyt hovedstykke (A-D). Hovedstykkerne A, B, C og D svarer til henholdsvis One Touch Settings 1, 2, 3 og 4. Hvis du vil bruge OTS Link-funktionen, skal du tænde for [OTS LINK]-knappen.



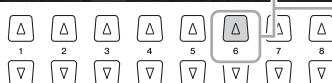
### BEMÆRK

Du kan ændre, hvordan One Touch Settings skifter med stykkerne MAIN VARIATION [A]–[D]. Se Reference Manual på webstedet.

## Bekræfter indholdet af One Touch Setting

Du kan kontrollere oplysningerne om den One Touch Setting [1]–[4], der er tildelt den stilart, der er valgt i øjeblikket.

- 1 Tryk på [6 ▲] (OTS INFO)-knappen på Style Selection-displayet for at få vist Information-displayet.



2

### BEMÆRK

Du kan også få vist Information-displayet ved at trykke på [DIRECT ACCESS]-knappen og derefter trykke på en af ONE TOUCH SETTING [1]–[4]-knappe.

- 2 Tryk på [F] (CLOSE)-knappen for at lukke Information-displayet.

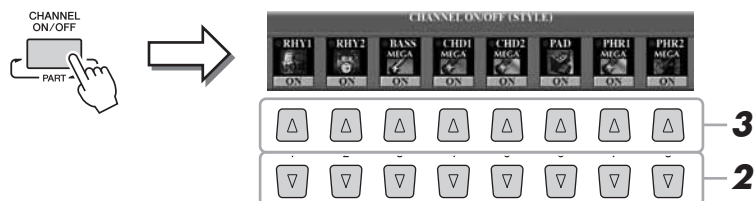
## Valg og fravalg af stemmerne i en stilart og valg af andre lyde

En stilart består af otte kanaler: RHY1 (Rhythm 1)-PHR2 (Phrase 2) nedenfor. Du kan tilføje variationer og ændre fornemmelsen for en stilart ved at aktivere/deaktivere de forskellige kanaler under afspilning af stilarten.

### ● Stilartskanaler

- **RHY1/2 (Rhythm 1/2)**.....Dette er de grundlæggende dele af en stilart, som indeholder figurer med trommer og rytmeinstrumenter.
- **BASS**.....Basstemmen bruger som regel forskellige lyde, der passer til den valgte stilart.
- **CHD1/2 (Chord 1/2)**.....Dette er det rytmiske akkompagnement med akkorder, der normalt bruges sammen med klaver- eller guitarlyde.
- **PAD** .....Denne stemme bruges som regel til instrumenter med klangflade, f.eks. strygere, orgel, kor osv.
- **PHR1/2 (Phrase1/2)** .....Disse stemmer bruges til blæser-riffs, brudte akkorder eller andre krydderier, som gør akkompagnementet mere spændende.

### 1 Tryk på [CHANNEL ON/OFF]-knappen en eller to gange for at få vist CHANNEL ON/OFF (STYLE)-displayet.



### 2 Tryk på [1 ▼]–[8 ▼]-knapperne for at tænde eller slukke for kanalerne.

Hvis du vil høre en kanal alene, skal du trykke på knappen for kanalen og holde den nede for at indstille den til SOLO. Hvis du vil annullere SOLO-funktionen, skal du trykke på knappen igen.

### 3 Hvis det er nødvendigt, skal du trykke på [1 ▲]–[8 ▲]-knapperne for at ændre lyden for den tilhørende kanal.

Voice Selection-displayet vises, hvor du kan vælge den stemme, der skal bruges til kanalen. Se side 34.

#### **BEMÆRK**

Du kan gemme indstillingerne her i Registration Memory. Se side 72.

### 4 Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke CHANNEL ON/OFF-displayet.

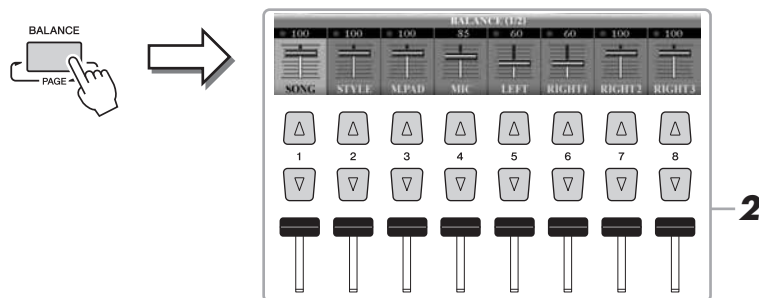
#### **BEMÆRK**

Hvis Main-displayet vises, kan CHANNEL ON/OFF-displayet ikke lukkes.

# Indstilling af lydstyrkebalancen mellem stilarten og klaviaturet

Du kan indstille lydstyrkebalancen mellem afspilningen af en stilart og det, du spiller på tangenterne.

## 1 Tryk på [BALANCE]-knappen for at få vist BALANCE (1/2)-displayet.



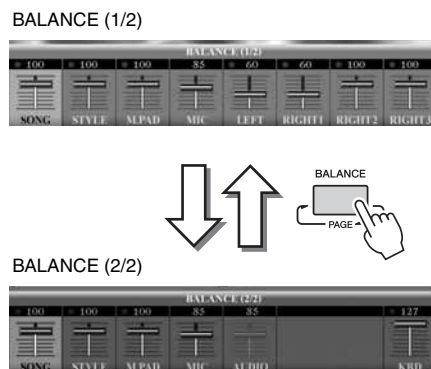
## 2 Indstil lydstyrken for stilarten ved hjælp af [2 ▲▼]-skydeknappen eller knapperne.

Ved hjælp af [1 ▲▼]-[8 ▲▼]-skydeknapperne eller -knapperne kan du justere lydstyrken for melodi-, stilart-, multipad-, mikrofon- og klaviaturstemmerne.

## 3 Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke BALANCE-displayet.

### Om BALANCE-displayet

Tryk på [BALANCE]-knappen igen for at få vist BALANCE (2/2)-displayet. På dette display kan du også justere lydstyrken for lydoptageren/-afspilleren (ved hjælp af [5]-skydeknappen eller -knapperne) og de overordnede klaviaturstemmer (ved hjælp af [8]-skydeknappen eller -knapperne).



### **BEMÆRK**

Hvis Main-displayet vises, kan BALANCE-displayet ikke lukkes.

### **BEMÆRK**

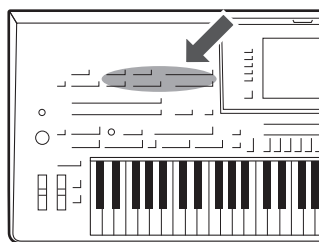
Du kan justere volumen for de enkelte stilartsstemmer på Mixing Console-displayet. Se side 89.

## Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 2**.

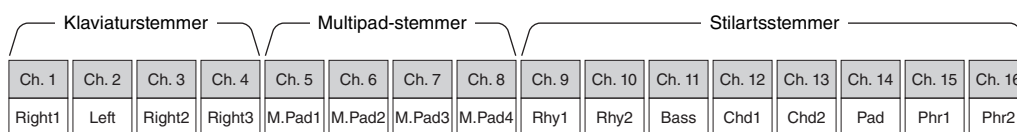


<b>Valg af akkordspilm metode:</b>	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING
<b>Indstillinger, der er relateret til afspilning af stilarter:</b>	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] STYLE SETTING
<b>Indstillinger for splitpunktet:</b>	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] SPLIT POINT
<b>Lagring af den oprindelige One Touch Setting:</b>	[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1]–[4]
<b>Oprettelse/redigering af stilarter (Style Creator):</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Direkte indspilning:</li><li>• Trinvis indspilning:</li><li>• Sammensætning af en stilart:</li><li>• Redigering af den rytmiske fornemmelse:</li><li>• Redigering af dataene for hver kanal:</li><li>• Angivelse af indstillinger for Style File Format:</li></ul>	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR <ul style="list-style-type: none"><li>→ TAB [◀][▶] BASIC</li><li>→ TAB [◀][▶] EDIT → [G] STEP REC</li><li>→ TAB [◀][▶] ASSEMBLY</li><li>→ TAB [◀][▶] GROOVE</li><li>→ TAB [◀][▶] CHANNEL</li><li>→ TAB [◀][▶] PARAMETER</li></ul>



På Tyros4 kan du ikke alene afspille købte MIDI-melodier, men du kan også oprette dine egne originale melodier ved at indspille det, du spiller. Indspilningen består af 16 stemmer (kanaler) – klaviaturstemmer, multipad-stemmer og stilartsstemmer som vist nedenfor – og gemmes som en MIDI-melodi. Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan du hurtigt og nemt indspiller en melodi som en MIDI-melodi, og hvordan du afspiller MIDI-melodier på instrumentet.

#### MIDI-kanaltildelinger (til kvikindspilning)

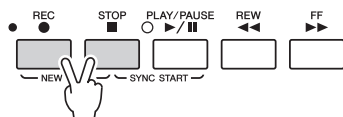


## Oprettelse af en melodi (kvikindspilning)

Før du begynder at indspille, skal du foretage de ønskede panelindstillinger for det, du vil spille – vælge en lyd, stilart osv.

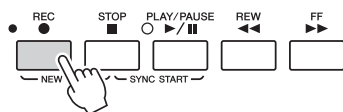
### 1 Tryk på SONG [REC]-knappen og [STOP]-knappen samtidigt.

Der vælges automatisk en tom melodi, der kan bruges til indspilning.



### 2 Tryk på SONG [REC]-knappen.

Dette muliggør indspilning af alle Tyros4-stemmer i henhold til standard-MIDI-kanaltildelingerne (vist i diagrammet ovenfor).

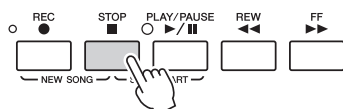


### 3 Start indspilningen.

Indspilningen begynder automatisk, så snart du slår en tone an på klaviaturet, starter afspilning af en stilart eller starter multipad-afspilning.

### 4 Tryk på SONG [STOP]-knappen for at stoppe indspilningen.

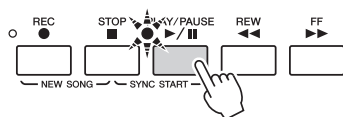
Der vises en meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil gemme indspilningen. Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke beskeden.



#### BEMÆRK

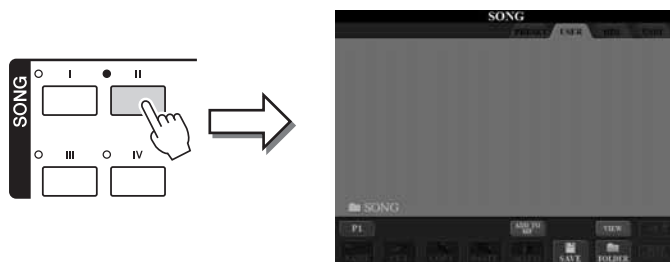
Hvis du indspiller, uden at der afspilles en stilart, kan det gøre indspilningen mere præcis, hvis du aktiverer [METRONOME]. Metronomens tempo kan justeres med TEMPO [-]/[+] -knapperne.

## 5 Tryk på SONG [PLAY/PAUSE]-knappen for at afspille det indspillede.



## 6 Gem det, du har indspillet, som en melodi.

Tryk på en af SONG [I]–[IV]-knapperne for at få vist Song Selection-displayet. Den indspillede melodi kan gemmes på Song Selection-displayet. Se "Lagring af filer" på side 57 for at få instruktioner.



### BEMÆRK

Den indspillede melodi slettes, hvis du vælger en anden melodi eller slukker for instrumentet uden først at have gemt melodien.

### BEMÆRK

PRESET-siden vises som standard, hvis du trykker på SONG [I]-knappen, og USER-siden vises, hvis du trykker på en af [II]–[IV]-knapperne.

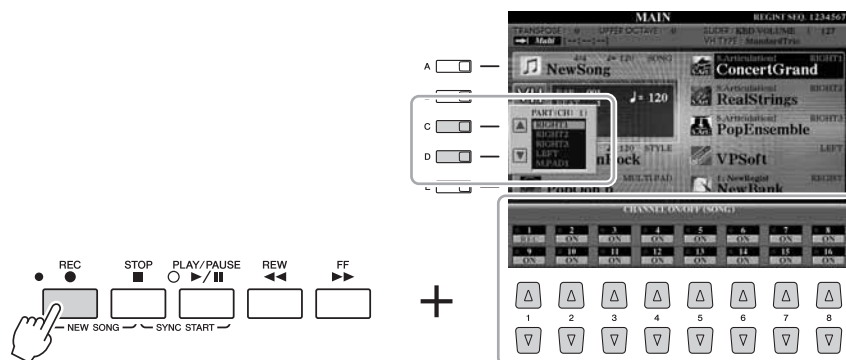
### Flersporsindspilning

En melodi består af 16 separate kanaler. Med denne metode kan du indspille data på hver kanal en ad gangen og uafhængigt af hinanden. Indstillinger for kanal/stemme kan frit ændres efter ønske ved flersporsindspilning.

Proceduren er grundlæggende den samme som for "Oprettelse af en melodi (kvikindspilning)", men vejledningen i det følgende erstatter trin 2 på side 55.

Tryk på [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knapperne, mens du holder knappen SONG [REC] nede, for at indstille de ønskede kanaler til "REC", og tildel derefter den ønskede stemme til kanalen ved hjælp af [C]/[D]-knapperne.

Tryk på [1 ▲]-knappen, mens du holder knappen [REC] nede, for at indstille kanal 1 til "REC", hvis du vil optage Right 1-stemmen på kanal 1. Vælg derefter "RIGHT 1" med [C]/[D]-knapperne.



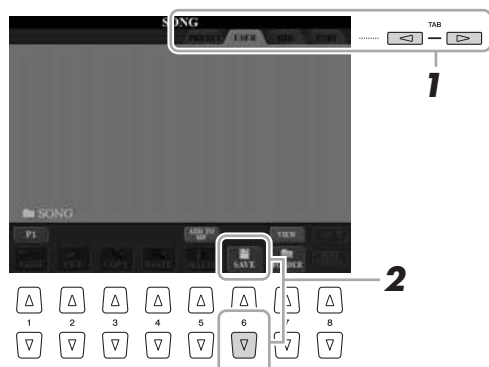
Vælg derefter andre kanaler, og optag andre stemmer efter ønske i trin 3–5.



## Lagring af filer

Her beskrives det, hvordan du kan gemme dine egne data (f.eks. melodier, du har oprettet, og lyde, du har ændret) i en fil. Forklaringerne her gælder, når du gemmer din indspilning som en melodifil.

- 1** Vælg på Song Selection-displayet det faneblad (USER, HD eller USB), hvor du vil gemme dataene ved hjælp af TAB [◀][▶]-knapperne.



- 2** Tryk på [6 ▼] (SAVE)-knappen for at få vist displayet til navngivning af filer.



- 3** Indtast filnavnet (side 31).

Når du har gemt filen, kan du når som helst omdøbe den, også selvom du springer dette trin over (side 29).

- 4** Tryk på [8 ▲] (OK)-knappen for at gemme filen.

Den gemte fil placeres automatisk sammen med de eksisterende filer i alfabetisk orden.

### BEMÆRK

Hvis du vil annullere lagringen af filen, skal du trykke på [8 ▼] (CANCEL)-knappen.

## Afspilning af melodier

Du kan afspille følgende typer melodier:

- Forprogrammerede melodier (på PRESET-siden på Song Selection-displayet)
- Dine egne indspillede melodier (gemt på USER-/HD-/USB-siden)
- Købte melodidata: SMF (Standard MIDI File) eller ESEQ

### 1 Tryk på en af SONG [I]–[IV]-knapperne for at få vist Song Selection-displayet.



#### BEMÆRK

Nærmere oplysninger om kompatible dataformater finder du under side 9.

#### BEMÆRK

På Song Selection-displayet for stilarter kan du gemme den aktuelle sti til en bestemt melodi på en af panelknapperne. Se side 27 for at få oplysninger om at huske stien til melodien.

### 2 Tryk på TAB [◀][▶]-knapperne for at vælge den ønskede melodis placering.

Hvis du vil afspille en melodi på USB-lagerenheden, skal du på forhånd slutte den USB-lagerenhed, der indeholder MIDI-melodidataene, til USB TO DEVICE-stikket.

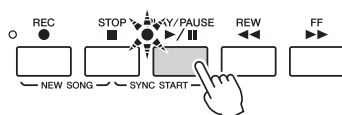
### 3 Vælg den ønskede melodi ved hjælp af [A]–[J]-knapperne.

Du kan også vælge en melodi med [DATA ENTRY]-drejknappen og derefter udføre valget ved at trykke på [ENTER]-knappen.

#### BEMÆRK

Du kan med det samme komme tilbage til Main-displayet ved at "dobbeltklikke" på en af [A]–[J]-knapperne.

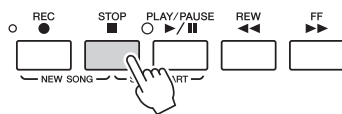
### 4 Tryk på SONG [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte afspilningen.



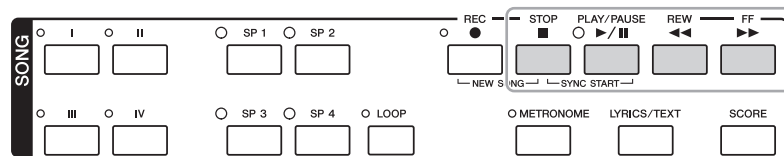
#### Sådan sættes den næste melodi, der skal afspilles, i kø

Mens en melodi afspilles, kan du sætte den næste melodi, der skal afspilles, i kø. Det kan være praktisk, hvis du hurtigt og nemt vil gå videre til næste melodi, f.eks. under en optræden. Vælg den melodi, der skal afspilles, under afspilning af den aktuelle melodi. Angivelsen "NEXT" vises i øverste højre hjørne ved melodinavnet. Hvis du vil annullere denne indstilling, skal du trykke på [8 ▼] (NEXT CANCEL)-knappen.

### 5 Tryk på SONG [STOP]-knappen for at stoppe afspilningen.

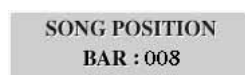


## Fremgangsmåde ved afspilning



- **Synchro Start** ..... Du kan starte afspilningen, så snart du spiller på tangenterne. Hold SONG [STOP]-knappen nede, og tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen, mens melodien ikke afspilles. Hold SONG [STOP]-knappen nede, og tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen igen for at annullere den synkroniserede startfunktion.
- **Pause** ..... Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen. Hvis du trykker på den igen, genoptages afspilningen af melodien fra den aktuelle position.
- **Spol tilbage/Spol fremad** ..... Tryk på [REW]- eller [FF]-knappen for at flytte en takt tilbage/frem. Hold knappen [REW] eller [FF] nede for at flytte flere takter tilbage/fremad.

Hvis du trykker på [REW]- eller [FF]-knappen, åbnes der automatisk et pop op-vindue, der viser nummeret på den aktuelle takt (eller den aktuelle figurmarkør) på displayet. Mens Song Position-pop op-vinduet vises på displayet, kan du også justere værdien med [DATA ENTRY]-drejknappen.



Melodier uden figurmarkører



Melodier med figurmarkører

Du kan skifte mellem BAR og PHRASE MARK ved at trykke på [E]-knappen.

### BEMÆRK

Du kan bruge fade in/out og ændre tempoet under afspilning af en melodi (side 49).

### BEMÆRK

Du kan indstille lydstyrkebalancen mellem melodien og klaviaturet. Se side 53. Du kan justere lydstyrken for de enkelte melodistemmer på Mixing Console-displayet. Se side 89.

### BEMÆRK

Du kan desuden slå de bestemte stemmer til eller fra. Se side 62.

### BEMÆRK

En figurmarkør er en forprogrammeret markør i melodidata, som angiver et bestemt sted i melodien.

## ● Justering af tempoet

Samme procedure som for tempo for stilart. Se side 49.

### BEMÆRK

Du kan transponere melodifspilningen. Se side 39.

### Restriktioner for skrivebeskyttede melodier

Købte melodidata kan være skrivebeskyttede for at forebygge illegal kopiering eller utilsigtet sletning. Dette er været angivet i det øverste hjørne til venstre for filnavnet. Nedenfor beskrives de forskellige angivelser og restriktioner.

- **Prot. 1:** Angiver forprogrammerede melodier, der er gemt på User-drevet. Disse kan ikke kopieres til/flyttes til/gemmes på eksterne enheder.
- **Prot. 2 Orig:** Angiver melodier med Yamahas beskyttelsesformatering. Disse kan ikke kopieres. Disse kan kun flyttes til/gemmes på User-drevet og USB-lagermedier med id.
- **Prot. 2 Edit:** Angiver redigerede "Prot. 2 Orig"-melodier. Sørg for at gemme disse i samme mappe som den tilhørende "Prot. 2 Orig"-melodi. Disse kan ikke kopieres. Disse kan kun flyttes til/gemmes på User-drevet og USB-lagermedier med id.

### Bemærkning vedrørende håndtering af "Prot. 2 Orig" og "Prot. 2 Edit"-melodifiler.

Husk at gemme "Prot. 2 Edit"-melodien i samme mappe som dens originale "Prot. 2 Orig"-melodi.

Ellers kan "Prot. 2 Edit"-melodien ikke afspilles. Hvis du flytter en "Prot. 2 Edit"-melodi, skal du desuden samtidigt flytte dens originale "Prot. 2 Edit"-melodi til den samme placering (mappe).

Besøg Yamahas websted for at få oplysninger om kompatible USB-lagerenheder til lagring af beskyttede melodier.

## Visning af Noder (Noder)

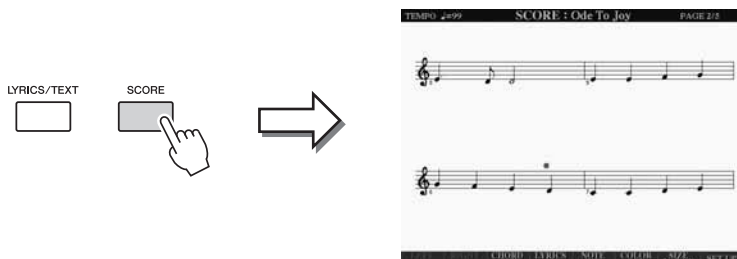
Det er muligt at få vist noderne til den valgte melodi.

### 1 Vælg en melodi (trin 1–3 på side 58).

### 2 Tryk på [SCORE]-knappen for at få vist Score-displayet.

Du kan gennemse alle noderne ved hjælp af TAB [◀][▶]-knapperne, når afspilningen af melodien er stoppet.

Under afspilningen følger en rød markering med i noderne og angiver den aktuelle position.



Du kan ændre de viste noder ved hjælp af [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knapperne. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

#### BEMÆRK

Instrumentet kan vise noder til melodier, du selv har indspillet.

#### BEMÆRK

Instrumentet kan ikke vise noder til musikdata, som kan købes i handlen, undtagen data som specifikt tillader visning af noder.

#### BEMÆRK

De viste noder oprettes af Tyros4 på grundlag af melodidataene. Derfor ser noderne måske ikke ud som købte noder til samme melodi. Det gælder især, hvis der er komplicerede passager eller mange korte toner.

## Visning af sangtekster (Tekst)

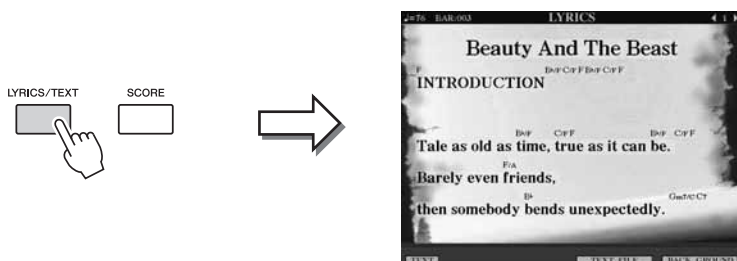
Når den valgte melodi indeholder sangtekstdata, kan du se dem på Tyros4-displayet under afspilning. Selv om melodien ikke indeholder sangtekstdata, kan du få vist sangteksterne på displayet ved at indlæse den oprettede tekstfil på en computer via en USB-lagerenhed. Visningen af tekst giver en række nyttige muligheder, f.eks. visning af sangtekster, navne på akkorder og notater.

### 1 Vælg en melodi (trin 1–3 på side 58).

### 2 Tryk på [LYRICS/TEXT]-knappen for at vælge Lyrics-displayet.

Sangteksterne vises på displayet, hvis melodien indeholder sangtekstdata.

Du kan gennemse alle sangteksterne ved hjælp af TAB [◀][▶]-knapperne, når afspilningen af melodien er stoppet. Under afspilningen af melodien ændres sangteksternes farve, så den aktuelle position angives.



Hvis du vil have vist den oprettede tekstfil på computeren, skal du trykke på [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (TEXT FILE)-knappen for at vælge den ønskede tekstfil og derefter trykke på [1 ▲▼] (TEXT)-knappen for at få vist den valgte fil. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger om Lyrics-displayet.

#### BEMÆRK

Sangteksterne kan vises på en ekstern skærm. Se side 98.

## Brug af melodipositionsmarkører

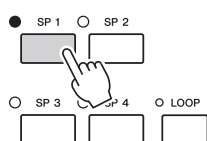
Det er muligt at placere melodipositionsmarkører (SP 1–SP 4) i melodidata. På den måde er det nemmere at finde hurtigt rundt i en melodi, og det er også muligt at afspille bestemte takter gentagne gange og således f.eks. skabe dynamiske melodiarrangementer, mens du spiller.

### Indsætning af melodipositionsmarkører

**1** Vælg en melodi, og start afspilningen (trin 1 til 4 på side side 58).

**2** Når melodien når det punkt, hvor du vil indsætte en markør, skal du dobbeltklikke (trykke hurtigt to gange) på en af [SP 1]–[SP 4]-knapperne under afspilning.

Den pågældende knap vil lyse grønt, og positionsmærket tilhørende denne knap vil blive indsat ved første taktslag i den pågældende takt.



Indsæt andre markører på samme måde.

**3** Stop afspilningen af en melodi ved at trykke på [STOP]-knappen.

**4** Gem melodien (side 57).

#### BEMÆRK

Hvis der allerede er indsat en markør for denne knap, lyser indikatoren rødt eller grønt. Hvis du dobbeltklikker på knappen, anbringes markøren på en ny position i melodien.

#### BEMÆRK

Du kan også indsætte markøren på det ønskede sted, mens melodien er stoppet, ved at dobbeltklikke på en af [SP1]–[SP4]-knapperne. Markøren indsættes øverst i den aktuelle takt.

#### **BEMÆRK**

Indstillingerne for indsatte markører går tabt, hvis du skifter til en anden melodi eller slukker instrumentet uden at gemme indstillingerne.

### Spring til en markør under afspilning

Hvis du trykker på en af [SP 1]–[SP 4]-knapperne under afspilning af en melodi, springer du til den tilsvarende position, når den takt, der er ved at blive afspillet, er færdig. (Knappen blinker rødt, hvilket angiver, at afspilningsspring er klar). Du kan annullere springet ved at trykke på SP-knappen igen, før du springer til markøren.

#### Om SP-knappernes indikatorstatus

- **Rød:** Melodipositionen er passeret, og afspilning af melodien fortsætter til den næste melodiposition.
- **Grøn:** Melodipositionen gemmes under knappen.
- **Slukket:** Melodipositionen gemmes ikke under knappen.

### Start af afspilning fra en bestemt markør

Tryk først på den ønskede SP-knap (mens afspilning af melodien er stoppet), og tryk derefter på [PLAY/PAUSE]-knappen.

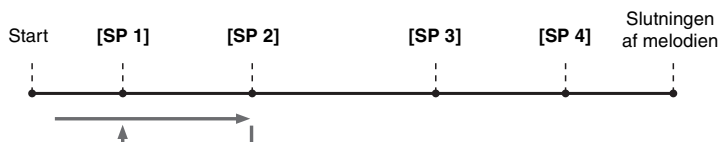
## Brug af markører i loop-afspilning

I dette afsnit beskrives fremgangsmåden ved loop-afspilning som et eksempel på loop-afspilning mellem SP 1 og SP 2.

**1** Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte afspilning fra starten en melodi.

**2** Tryk på [LOOP]-knappen, når du har passeret [SP 1]-punktet, for at aktivere loop-funktionen.

Melodien afspilles til [SP2]-punktet, og derefter går afspilningen tilbage til [SP1], hvorefter takterne gentages.



**3** Tryk på [LOOP]-knappen igen for at deaktivere loop-funktionen.

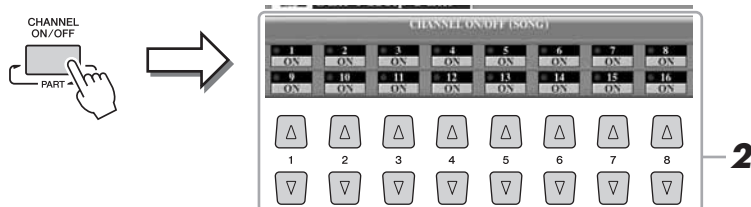
Når du deaktiverer den, fortsætter afspilningen forbi [SP2]-punktet.

### BEMÆRK

Du kan gentage afspilningen af flere melodier:  
[FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [H] REPEAT FOLDER. Se Reference Manual for at få yderligere oplysninger.

## Aktivering/deaktivering af melodikanaler

**1** Tryk på [CHANNEL ON/OFF]-knappen en eller to gange for at få vist CHANNEL ON/OFF (SONG)-displayet.



**2** Brug [1 ▲▼]-[8 ▲▼]-knappe til at aktivere/deaktivere de enkelte kanaler.

Hvis du kun vil afspille en bestemt kanal (soloafspilning), skal du trykke på en af [1 ▲▼]-[8 ▲▼]-knappe svarende til den ønskede kanal og holde den nede. Kun den valgte kanal aktiveres, og de andre deaktiveres. Hvis du vil annullere soloafspilning, skal du trykke på den samme knap igen.

## Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 3**.

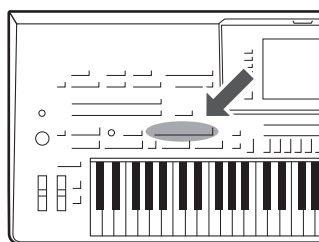


<b>Redigering af nodeindstillinger:</b>	[SCORE] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knapper
<b>Redigering af Lyrics/Text-displayets indstillinger:</b>	[LYRICS/TEXT] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knapper
<b>Brug af autoakkompagnementet sammen med melodifspilningen:</b>	[ACMP] → STYLE CONTROL [SYNC START] → SONG [STOP] + [PLAY/PAUSE] → STYLE CONTROL [START/STOP]
<b>Parametre vedrørende afspilning af melodier:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Øv keyboard og sang med Guide-funktionen:</li><li>• Afspilning af stemmer med Performance Assistant Technology:</li></ul>	[FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [A]/[B] GUIDE MODE → [8 ▲▼] P.A.T.
<b>Oprettelse/redigering af melodier (Song Creator):</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Indspilning af melodier (trinvis indspilning):</li><li>• Indspilning af akkorder (trinvis indspilning):</li><li>• Genindspilning af et bestemt akkompagnementsstykke<ul style="list-style-type: none"><li>– Punch In/Out:</li></ul></li><li>• Redigering af kanaldata (events):</li><li>• Redigering af akkorddata (events), noder, System Exclusive-data (events) og sangtekster:</li></ul>	[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR → TAB [◀ ▶] 1–16 → TAB [◀ ▶] CHORD → TAB [◀ ▶] REC MODE → TAB [◀ ▶] CHANNEL → TAB [◀ ▶] CHORD, 1–16, SYS/EX. eller LYRICS

# 4

## Multipads

– Tilføjelse af musikfigurer til det, du spiller –



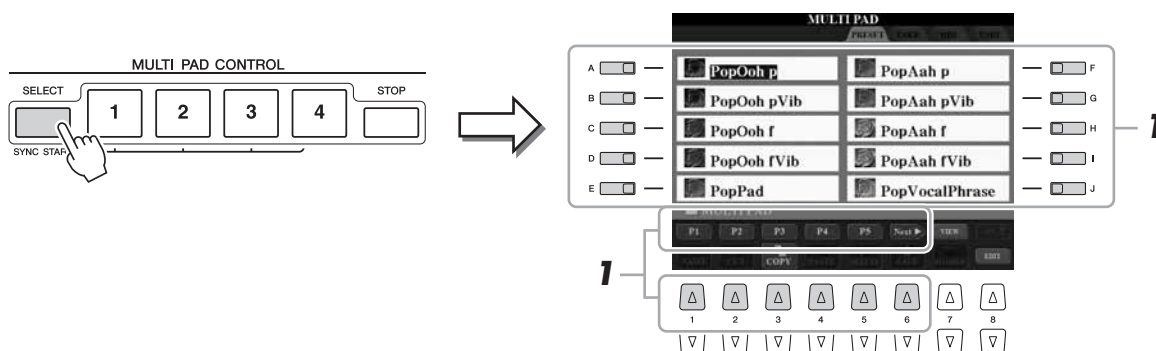
Multipads kan bruges til at afspille nogle forprogrammerede korte rytmiske og melodiske figurer. De kan bruges til at variere det, du spiller på keyboardet.

Multipads grupperes i banker på fire hver. Tyros4 har en del forskellige multipad-banker i forskellige musikgenrer.

### Afspilning af multipads

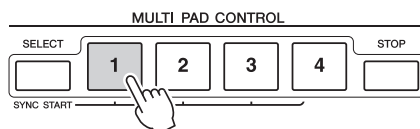
#### 1 Tryk på MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen for at vælge Multi Pad Bank Selection-displayet, og vælg en bank.

Vælg sider med [1 ▲]–[6 ▲]-knapperne, der svarer til "P1, P2..." på displayet, eller tryk gentagne gange på MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen, og brug [A]–[J]-knapperne til at vælge den ønskede bank.



#### 2 Tryk på en af MULTI PAD CONTROL [1]–[4]-knapperne for at afspille en multipad-figur.

Den tilhørende figur (i dette tilfælde Pad 1) startes og afspilles i sin fulde længde i det tempo, der er angivet i øjeblikket. Det er endda muligt at spille to eller flere multipads på samme tid.



#### BEMÆRK

Der findes to typer multipad-data. Nogle typer afspilles én gang og stopper, når de er færdige. Andre afspilles gentagne gange.

#### BEMÆRK

Trykkes der på knappen, mens den pågældende Pad afspilles så vil den stoppe og starte forfra igen.

#### 3 Tryk på [STOP]-knappen for at standse afspilningen af multipad(s).

Hvis du vil stoppe bestemte pads, hold [STOP]-knappen nede, mens du trykker på knappen for den eller de pads, du vil stoppe.

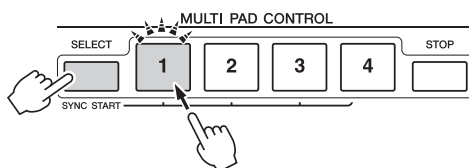
#### Om farverne på multipads

- **Blå:** Angiver, at den pågældende multipad indeholder data (kan afspilles).
- **Rød:** Angiver, at den pågældende multipad afspilles.
- **Rød (blinker):** Angiver, at den pågældende multipad er i standbytilstand (Synchro Start). Se side 65 vedrørende brug af Synchro Start-funktionen.
- **Slukket:** Angiver, at den tilhørende pad ingen data indeholder og ikke kan afspilles.



## Brug af funktionen Synchro Start til multipad

Mens du holder MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen trykket ned, skal du trykke på en af MULTI PAD CONTROL [1]–[4]-knapperne for at sætte multipadafspilningen på standby. Den tilhørende knap blinker rødt. Det er endda muligt at spille to, tre eller fire Multi Pads på samme tid.



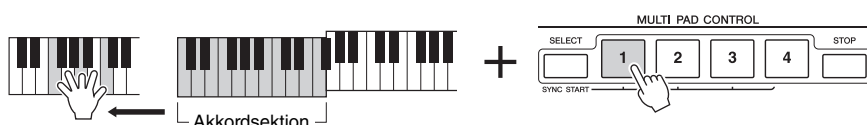
Den multipad, der i øjeblikket er sat på standby, begynder afspilningen, når du afspiller en stilart, tryk på en af tangenterne (når [ACMP] er slukket), eller spil en akkord med venstre hånd (når [ACMP] er tændt). Hvis du sætter multipads på standby under afspilning af en melodi/stilart, så starter multipadafspilningen i starten af næste takt, når du trykker på en af tangenterne.

Når to eller flere multipads er i standby, så startes alle de multipads, der er sat på standby, på samme tid, hvis der trykkes på en af dem.

Du annullerer Synchro Start ved at holde MULTI PAD CONTROL [SELECT]- (eller [STOP])-knappen trykket ned, mens du trykker på en af [1]–[4]-knapperne. Hvis du trykker én gang på MULTI PAD CONTROL [STOP]-knappen, annulleres Synchro Start for alle knapper.

## Brug af Chord Match

Mange af multipad-figurene er melodiske eller lavet over akkorder. Det er muligt at få disse multipad-figurer til automatisk at ændre akkorder sammen med de akkorder, du spiller med venstre hånd. Prøv at spille nogle akkorder med venstre hånd, og tryk på en multipad, mens [ACMP] er tændt, eller LEFT-stemme er tændt. Chord Match ændrer tonerne, så de passer til de akkorder, du spiller. Husk, at nogle multipads ikke påvirkes af Chord Match.



I dette eksempel vil figuren for Pad 1 blive transponeret til F-dur, før den afspilles. Prøv at spille andre akkordtyper, mens du spiller med multipads.

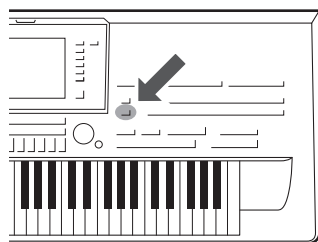
### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 4**.



**Oprettelse af multipads (Multi Pad Creator):** [DIGITAL RECORDING] → [C] MULTI PAD CREATOR

**Multipad-redigering:** Multi Pad Bank Selection-display → [8 ▼] (EDIT)

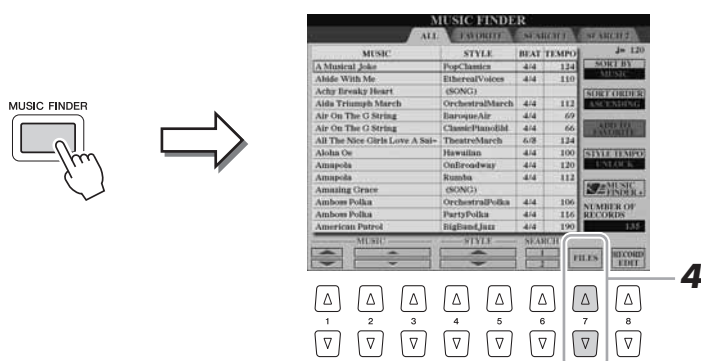


Hvis du gerne vil spille i en bestemt musikgenre, men ikke ved, hvilke stilarter og lyde der passer, er der hjælp at hente i funktionen Music Finder. Vælg blot den ønskede genre (eller melodititel) blandt panelindstillingerne under Music Finder, og alle de nødvendige panelindstillinger foretages automatisk, så du kan spille i denne stilart. Ved at registrere melodi/lyddataene, der er gemt forskellige steder, i Music Finder, kan instrumentet desuden nemt finde de relevante data via titlen på melodien. Ved at oprette forbindelse til internettet med instrumentet giver Music Finder Plus-funktionen dig desuden mulighed for at søge efter og føje panelindstillinger og melodidata til instrumentet via internettet.

### Indlæsning af panelindstillinger fra websiden

Music Finder indeholder som fabriksstandard nogle records-eksempler (panelindstillinger). Ved at overføre mange panelindstillinger fra Yamaha-webstedet og importere dem til instrumentet kan du bruge Music Finder-funktionen nemmere og mere effektivt. Derudover kan Repertoirefunktionen (side 50) også blive endnu bedre ved at importere panelindstillingerne. Før du bruger Music Finder-funktionen, anbefales det, at du indlæser panelindstillingerne fra websiden ved at følge fremgangsmåden nedenfor. <http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

- 1 Overfør filen med Music Finder-panelindstillinger fra websiden til USB-lagerenheden.
- 2 Slut den USB-lagerenhed, som indeholder filen med panelindstillinger, til [USB TO DEVICE]-stikket på instrumentet.
- 3 Tryk på [MUSIC FINDER]-knappen for at få vist MUSIC FINDER-displayet.



- 4 Tryk på [7 ▲▼] (FILES)-knappen for at få vist File Selection-displayet.

### BEMÆRK

Før du bruger en USB-lagerenhed, skal du læse "Tilslutning af en USB-lagerenhed" på side 100.

### BEMÆRK

Erstatning overskriver automatisk alle dine records (panelindstillinger/melodidata, der vises på MUSIC FINDER-displayet). Sørg for, at alle vigtige data er blevet gemt til USER eller USB på File Section-displayet (trin 4 som beskrevet til venstre).

- 5 Brug TAB [◀][▶]-knapperne til at få vist USB-displayet, som indeholder filen med panelindstillinger, der blev overført fra webstedet.



- 6 Tryk på knappen, der svarer til filen, for at få vist meddelelsen for valg af REPLACE/APPEND i panelindstillingerne.
- 7 Tryk på [F] (REPLACE)-knappen for at slette alle records, der i øjeblikket er i instrumentet, og erstæt dem med de records, der findes i den valgte fil. Tryk på [G] (YES)-knappen, når du bliver bedt om at bekræfte.
- 8 Tryk på [F] (YES)-knappen på meddelelsesdisplayet (som viser, at erstatningen er udført) for at få vist MUSIC FINDER-displayet. Ved at kontrollere antallet af records på MUSIC FINDER-displayet kan du bekræfte, at de pågældende records er blevet erstattet.

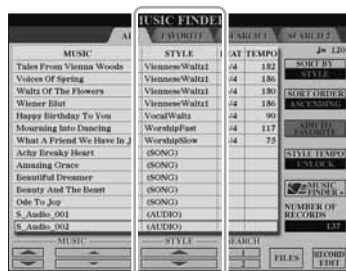


Antallet af records

**BEMÆRK**

Selvom du har erstattet de originale Music Finder-records, kan du stadig gendanne dem til deres originale fabriksindstillinger ved at vælge filen "MusicFinderPreset" på trinnet PRESET-display.

**Om Music Finder Records**



Hver data, som kan hentes fra MUSIC FINDER-displayet, kaldes en "record". Der er tre forskellige slags records.

- **Panelindstillinger:** Indstilling af data som f.eks. stilart, lyd osv.
- **Melodi (SONG):** Melodidata, som er registreret i Music Finder fra Song Selection-displayet (side 70)
- **Lyd (AUDIO):** Lyddata, som er registreret i Music Finder fra Audio (Simple) Fil Selection-displayet (side 70)

**BEMÆRK**

Se mere om, hvordan melodi/lyddataene registreres i Music Finder på side 70.

## Valg af den ønskede melodi blandt panelindstillingerne

### 1 Tryk på [MUSIC FINDER]-knappen for at få vist MUSIC FINDER-displayet.

På ALL-displayet vises alle records.

#### BEMÆRK

Du kan finde oplysninger om valg af SONG- og AUDIO-records på side 71.

Viser melodititlen (MUSIC) og oplysninger om den stilart, der er knyttet til panelindstillingerne.



MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO
A Musical Job	PopChanties	4:4	124
Albide With Me	EtherealVoices	4:4	110
Achy Breaky Heart	(SONG)		
Alde Triumph March	OrchestraMarch	4:4	112
Air On The G-String	BaroqueAir	4:4	66
Air On The G-String	ClassicalPianoId	4:4	66
All The Nice Girls Love A Sailor	TheatreMarch	6:8	124
Aloha Oe	Hawaiian	4:4	100
Amazons	Outroadway	4:4	120
Amazons	Rumba	4:4	112
Amazing Grace	(SONG)		
Amboon Polka	OrchestraPolka	4:4	106
Amboon Polka	PartyPolka	4:4	116
American Patrol	BigBandJazz	4:4	190

### 2 Brug [2 ▲▼]/[3 ▲▼]-knapperne til at vælge de ønskede panelindstillinger.

Du kan også bruge [DATA ENTRY]-drejeknappen og [ENTER]-knappen.

#### Sortering af records

Tryk på [F]-knappen (SORT BY) for at sortere rækken af records efter MUSIC, STYLE, BEAT og TEMPO. Tryk på [G]-knappen (SORT ORDER) for at ændre rækkefølgen af records (stigende eller faldende).

Når du sorterer records efter MUSIC, kan du bruge [1 ▲▼]-knappen til at flytte op eller ned gennem melodierne i alfabetisk orden. Når du sorterer records efter STYLE, kan du bruge [4 ▲▼]/[5 ▲▼]-knappen til at flytte op eller ned gennem stilarter i alfabetisk orden. Tryk samtidigt på [▲] og [▼]-knapperne for at flytte markøren til den første record.

### 3 Spil akkorderne i sektionen for venstre hånd (side 35) på klaviaturet.

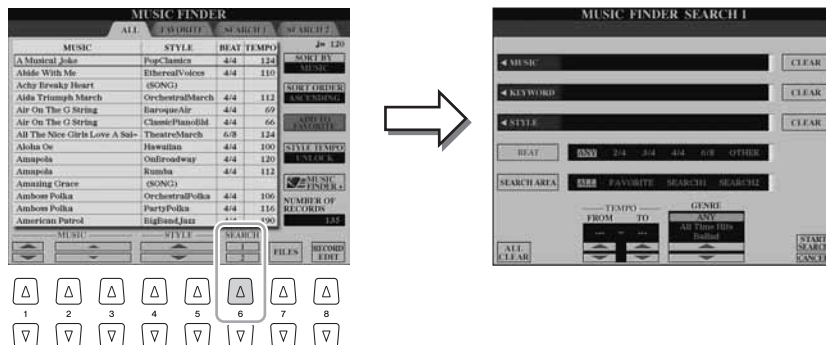
#### BEMÆRK

Hvis du vil undgå temposkift under afspilning af en stilart, når du vælger en anden record, skal du aktivere Tempo Lock-funktionen ved at trykke på [I] (STYLE TEMPO)-knappen på Music Finder-displayet.

## Søgning efter panelindstillinger

Du kan søge efter records ved at indtaste titlen på en melodi eller et søgeord ved hjælp af søgefunktionen i Music Finder.

- 1 På ALL-siden på MUSIC FINDER-displayet skal du trykke på [6 ▲] (SEARCH 1)-knappen for at få vist Search-displayet.



## 2 Indtast søgeord.

[A]	MUSIC	Søger ved hjælp af melodititel. Når du trykker på [A]-knappen, hentes pop op-vinduet til indtastning af melodititel. Hvis du vil slette det, du har indtastet ud for Music, skal du trykke på [F]-knappen (CLEAR).
[B]	KEYWORD	Søgning ved hjælp af søgeord. Når du trykker på [B]-knappen, hentes pop op-vinduet til indtastning af søgeord. Hvis du vil slette det, du har indtastet ud for Keyword, skal du trykke på [G]-knappen (CLEAR).
[C]	STYLE	Søgning ved hjælp af stilart. Hvis du trykker på [C]-knappen, vælges Style Selection-displayet. Når du har valgt en stilart, skal du trykke på [EXIT]-knappen for at vende tilbage til Search-displayet. Hvis du vil slette den stilart, du har indtastet, skal du trykke på [H]-knappen (CLEAR).
[D]	BEAT	Angiver taktarten for søgningen. Der søges efter alle indstillinger for taktarten, hvis du vælger ANY.
[E]	SEARCH AREA	Vælger en bestemt placering (fanen for den øverste del af MUSIC FINDER-displayet) til søgning.
[1 ▲▼]	ALL CLEAR	Rydder alle indtastede søgekriterier.
[3 ▲▼]	TEMPO FROM	Angiver det langsomste og det hurtigste tempo, du vil søge efter.
[4 ▲▼]	TEMPO TO	
[5 ▲▼]/ [6 ▲▼]	GENRE	Vælger en musikgenre.

Tryk på [8 ▼]-knappen (CANCEL) for at annullere søgningen.

## 3 Tryk på [8 ▲]-knappen (START SEARCH) for at starte søgningen.

Search 1-displayet vises med resultaterne af søgningen.

### BEMÆRK

Du kan søge samtidigt på flere forskellige søgeord ved at indsætte et separatortegn (komma) mellem dem.

### BEMÆRK

Hvis du vælger taktslag i 2/4 eller 6/8, kan du søge efter en passende stilart for indspilning af en melodi i 2/4 og 6/8, men den egentlige stilart skabes med taktslag i 4/4.

### BEMÆRK

Når du søger efter melodi/lydfiler (side 67), er det nødvendigt at indstille søgekriterierne som følger.  
STYLE: Tom  
BEAT: ANY  
TEMPO: "----" - "----"

### BEMÆRK

Når du vil søge efter andre kriterier, skal du trykke på [6 ▼]-knappen (SEARCH 2) på Music Finder-displayet. Søgeresultaterne vil blive vist på SEARCH 2-displayet.

# Registrering af melodi/lyddataene (SONG/AUDIO)

Ved at registrere melodidataene (melodi/lyd), der er gemt forskellige steder (Song Selection-display: side 58; Audio (Simple) File Selection-display: side 80) i Music Finder, kan instrumentet nemt finde melodidata via titlen på melodien.

## 1 Vis melodidataene.

### Melodidata (SONG) på Song Selection-displayet

**1-1** Tryk på en af SONG [I]–[IV]-knapperne for at få vist melodidataene (melodifil) på SONG Selection-displayet.



#### BEMÆRK

Hvis du vil registrere USB-lagerenhedens melodi-/lyddata, skal du på slutte den USB-lagerenhed, der indeholder dataene, til [USB TO DEVICE]-stikket.

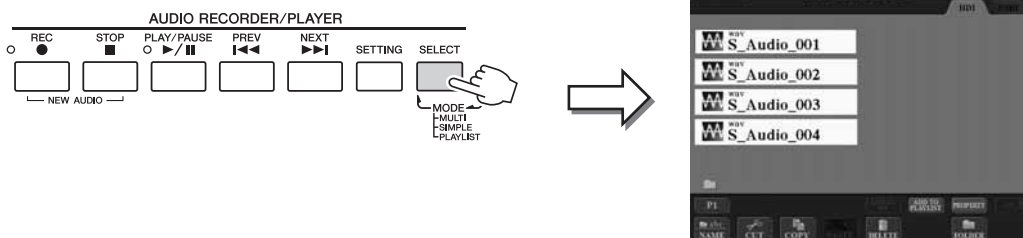
#### BEMÆRK

Før du bruger en USB-lagerenhed, skal du læse "Tilslutning af en USB-lagerenhed" på side 100.

**1-2** Tryk på TAB [◀][▶]-knapperne for at vælge den ønskede melodis placering.

### Lyddata (AUDIO) på Audio (Simple) File Selection-displayet

**1-1** Tryk flere gange på AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT]-knappen for at få vist melodidataene (lydfil) på Audio (Simple) File Selection-displayet.



#### BEMÆRK

Filer med flersporindspilninger kan ikke registreres i Music Finder. Kun WAV- og MP3-filer kan registreres.

**1-2** Tryk på TAB [◀][▶]-knapperne for at vælge den ønskede lyds placering.

## 2 Tryk på [A]–[J]-knapperne, der svarer til den pågældende fil.



### 3 Tryk på [5 ▲] (ADD TO MF)-knappen for at registrere de valgte data i Music Finder.

Displayet ændres automatisk til Music Finder Record Edit-displayet.

### 4 Tryk på [8 ▲]-knappen (OK) for at starte registreringen.

Tryk på [8 ▼]-knappen (CANCEL) for at annullere registreringen.

### 5 Kontrollér, at melodidataene er tilføjet på MUSIC FINDER-displayet.

Melodidataene vises som SONG eller AUDIO i STYLE-kolonnen.

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO
Tales From Vietnam Woods	VietnameseWaltz1	3/4	182
Voices Of Spring	VietnameseWaltz1	3/4	186
Waltz Of The Flowers	VietnameseWaltz1	3/4	189
Wiener Ebel	VietnameseWaltz1	3/4	186
Happy Birthday To You	Voca/Waltz	3/4	90
Mourning Into Dancing	Worship/Pop	4/4	117
What A Friend We Have In J-	(SONG)	4/4	75
Archy Erosky Heart	(SONG)		
Amazing Grace	(SONG)		
Beautiful Dreamer	(SONG)		
Beauty And The Beast	(SONG)		
Ode To Joy	(SONG)		
S_Audio_001	(AUDIO)		
S_Audio_002	(AUDIO)		

## Genindlæsning af de registrerede melodidata fra Music Finder

Du kan genindlæse de registrerede melodidata på samme måde som i "Valg af den ønskede melodi blandt panelindstillingerne" og "(Søgning efter panelindstillinger)" (side 69).

- Tryk på SONG [PLAY/PAUSE]-knappen for at afspille de genindlæste melodidata, efter du har valgt den pågældende SONG-record.
- Tryk på AUDIO RECORDER/PLAYER [PLAY/PAUSE]-knappen for at afspille de genindlæste lyddata, efter du har valgt den pågældende AUDIO-record.

#### BEMÆRK

Hvis du vil afspille melodi-/lyddata på USB-lagerenheden, skal du på forhånd slutte den USB-lagerenhed, der indeholder dataene, til [USB TO DEVICE]-stikket.

#### Ekstra fordele ved brug af internettet (Music Finder+)

Ved at oprette forbindelse til internettet med instrumentet giver denne funktion dig mulighed for at søge efter og føje panelindstillinger og melodidata til instrumentet via internettet. Lad os oprette forbindelse til internettet med instrumentet, og tryk på [J] (MUSIC FINDER+)-knappen på MUSIC FINDER-displayet!

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO
A Musical John	Pop/Classica	4/4	124
Ahido With Me	EtherealVoices	4/4	110
Archy Erosky Heart	(SONG)		
Aida Triumph March	Orchestra/March	4/4	112
Air On The G String	Baroque/Alp	4/4	69
Air On The G String	Classical/Piano/Id	4/4	66
All The Nice Girls Love A Sol-	Theatre/March	4/8	124
Alaha Oe	Hawaiian	4/4	100
Atsupsa	Out Broadway	4/4	120
Atsupsa	Rumba	4/4	117
Amazing Grace	(SONG)		
Ambers Polka	Orchestra/Polka	4/4	108
Ambers Polka	Party/Polka	4/4	116
American Patrol	BigBand/Jazz	4/4	190

Se mere om denne service på følgende websted.  
<http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

#### BEMÆRK

Music Finder-servicens tilgængelige indhold kan ændres.

5

Music Finder – Aktivering af de ideelle indstillinger (lyd, stilart osv.) til hver melodi –

#### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, Kapitel 5.



**Oprettelse af dine egne favoritrecords:** [MUSIC FINDER] → TAB [◀][▶] ALL → [H] (ADD TO FAVORITE)

**Redigering af records:** [MUSIC FINDER] → [8 ▲▼] (RECORD EDIT)

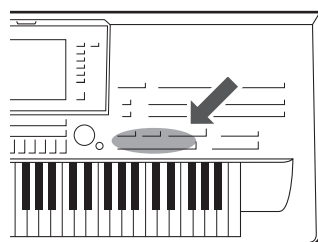
**Lagring af den pågældende record som en enkelt fil:** [MUSIC FINDER] → [7 ▲▼] (FILES)

**Visning af recordoplysninger på internettet (MUSIC FINDER Plus):** [MUSIC FINDER] → [J] (MUSIC FINDER+)

# 6

# Registreringshukommelse

– Gem og genkald egne panelindstillinger –



Med Registration Memory kan du gemme praktisk talt alle panelindstillinger under en Registration Memory-knap. Derefter kan du aktivere dine egne panelindstillinger ved at trykke på en enkelt knap. De gemte indstillinger for otte Registration Memory-knapper gemmes som en enkelt gruppe (fil).

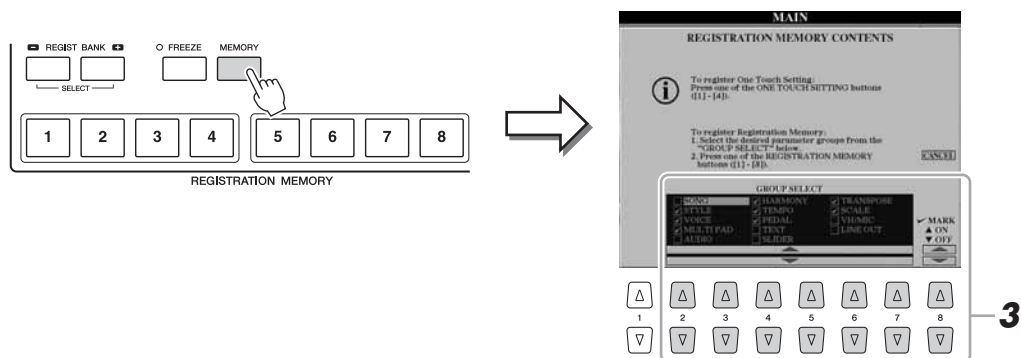
## Registrering af dine panelopsætninger

### 1 Indstil de ønskede elementer på panelet (f.eks. lyd, stilart, effekter osv.).

I det separate hæfte Data List findes en liste over de parametre, der kan registreres med Registration Memory-funktionen.

### 2 Tryk på [MEMORY]-knappen over REGISTRATION MEMORY-sektionen.

Displayet til valg af de indstillinger, der skal registreres, vises.



### 3 Bestem de indstillinger, du vil registrere.

Vælg den ønskede indstilling ved brug af [2 ▲▼]–[7 ▲▼]-knapperne, og indsæt eller fjern markeringen ved hjælp af [8 ▲] (MARK ON)/[8 ▼] (MARK OFF)-knapperne.

Hvis du vil annullere handlingen, skal du trykke på [I]-knappen (CANCEL).

≡ NÆSTE SIDE



- 4** Tryk på den af REGISTRATION MEMORY [1]–[8]-knappe, hvor du vil gemme panelopsætningen.



Den knap, hvor der gemmes, bliver rød, hvilket viser, at nummerknappen indeholder data, og dens nummer er valgt.

#### Om indikatorens status

- **Rød:** Indeholder data og er valgt
- **Blå:** Indeholder data, men er ikke valgt
- **Slukket:** Indeholder ingen data

#### **BEMÆRK**

Hvis du vælger den knap, der lyser rødt eller blåt her, slettes den panelopsætning, der tidligere er blevet gemt under knappen, og erstattes af de nye indstillinger.

- 5** Registrer forskellige panelopsætninger under andre knapper ved at gentage trin 1–4.

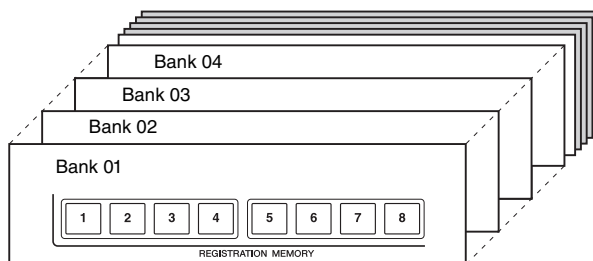
De gemte panelopsætninger kan hentes, ved at du trykker på den ønskede nummerknap.

#### **BEMÆRK**

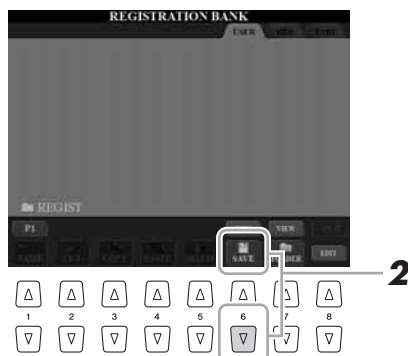
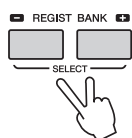
De panelopsætninger, der gemmes i de nummererede knapper, gemmes, også når du slukker for strømmen. Hvis du vil slette alle otte panelopsætninger, skal du tænde for strømmen, mens du holder tangenten B5 (B'et længst til højre på klaviaturet) nede, eller se side 32.

## Sådan gemmer du Registration Memory som en bankfil

Det er muligt at gemme alle otte registrerede panelopsætninger som en enkelt registreringsbankfil.



- 1** Tryk samtidigt på REGIST BANK-knapperne [+] og [-] for at få vist Registration Bank Selection-displayet.



- 2** Tryk på [6 ▼]-knap (SAVE) for at gemme gruppefilen (side 57).

## Hent en gemt panelopsætning frem

De gemte Registration Memory Bank-filer kan hentes frem ved hjælp af REGIST BANK-knapperne [-]/[+] eller følgende procedure.

- 1 Tryk samtidigt på REGIST BANK-knapperne [+] og [-] for at få vist REGISTRATION BANK Selection-displayet.**
- 2 Tryk på en af [A]–[J]-knapperne for at vælge en gruppefil.**  
Du kan også bruge [DATA ENTRY]-drejknappen og [ENTER]-knappen til at vælge en gruppefil.
- 3 Tryk på en af de knapper, der lyser blå [1]–[8] i Registration Memory-sektionen.**

### BEMÆRK

Når du aktiverer opsætninger, herunder melodi- og stilartsfiler, fra en USB-lagerenhed, skal du sørge for, at den relevante USB-lagerenhed, herunder den registrerede melodi/stilart, er tilsluttet [USB TO DEVICE]-stikket.

### BEMÆRK

Aktivering af [FREEZE]-knappen fastfryser indstillingerne for specifikke punkter. Hvis du vil bruge denne funktion, skal du vælge det punkt eller de punkter, der skal fastfryses ved hjælp af [FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] FREEZE.

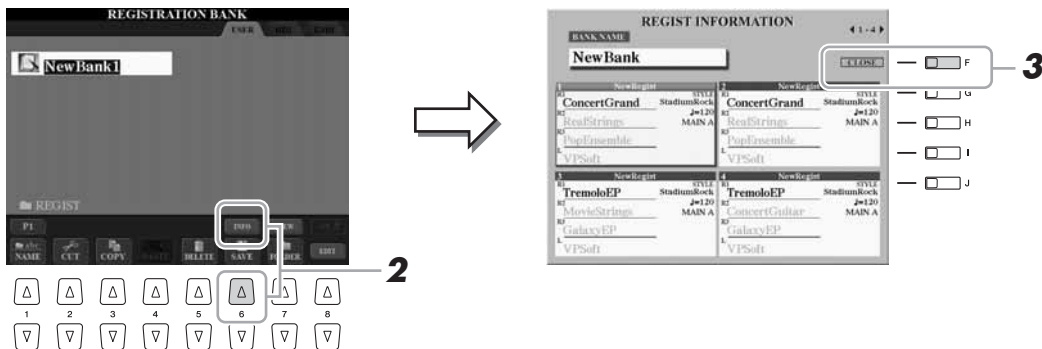
## Bekræftelse af oplysningerne i Registration Memory

Du kan få vist et oplysningsdisplay for at se hvilke lyde og stilarter, der er gemt i [1]–[8]-knapperne i en Registration Memory-gruppefil.

- 1 Tryk samtidigt på REGIST BANK-knapperne [+] og [-] for at få vist Registration Bank Selection-displayet, og brug derefter [A]–[J]-knapperne til at vælge den ønskede gruppefil.**  
Du kan også bruge [DATA ENTRY]-drejknappen og [ENTER]-knappen til at vælge en gruppefil.
- 2 Tryk på [6 ▲] (INFO)-knappen for at få vist informationsdisplayet.**

### BEMÆRK

Du kan med det samme få vist oplysningsdisplayet for den Registration Memory-gruppefil, der aktuelt er valgt, ved at trykke på [DIRECT ACCESS]-knappen og derefter på en af REGISTRATION MEMORY-knapperne [1]–[8].



Ved hjælp af TAB [◀|▶]-knapperne kan du skifte mellem de to displaysider med oplysninger: oplysninger om Registration Memory-knapperne [1]–[4] og oplysninger om knapperne [5]–[8].

### BEMÆRK

Det nedtonede Voice angiver, at den tilhørende Voice-lyd er deaktiveret, mens sort angiver, at lyden er aktiveret.

- 3 Tryk på [F]-knappen (CLOSE) for at lukke informationsdisplayet.**

### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, Kapitel 6.

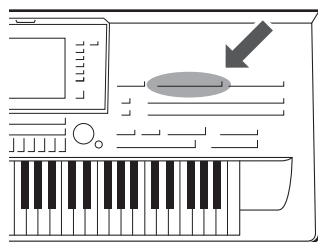


Lad bestemte funktioner/indstillinger være uændrede (Freeze):

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] FREEZE

Aktivering af Registration Memory-numre i rækkefølge (Registration Sequence):

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] REGISTRATION SEQUENCE



Med Tyros4 kan du indspille det, du spiller, som lyddata på harddisken på to forskellige måder: Simple og Multi Track.

Med enkeltindspilning (Simple) kan du hurtigt og nemt indspille det, du spiller, vha. de ønskede lyde, stilarter og multipads samt den ønskede mikrofonlyd til en lydfil. Denne måde er intuitiv og hurtig.

Med flersporsindspilning (Multi Track) kan du indspille det, du spiller, flere gange og sammensætte den færdige melodi. Du kan f.eks. 1) indspille det, du spiller, på hovedsporet og 2) indspille din stemme via mikrofonen på undersporet og derefter 3) flette lyddataene på undersporet til hovedsporet vha. Bounce-indspilningsfunktionen.

Da de oprettede lyddata kan gemmes i WAV-filformatet, kan du redigere de indspillede data på computeren og derefter dele dem med dine venner over internettet eller ved at brænde din egen original-cd.

#### Filformater, der kan anvendes:

Tilstand		Filtypenavn	Tilgængelig placering	Forskellige indspilningsmetoder (Bounce, Punch In/Out osv.)
Enkel	Indspilning	.wav (WAV-format: 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)	Intern harddisk, USB-Flash-hukommelse	Nej
	Afspilning	.wav (WAV-format: 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo) .mp3 (MPEG-1 Audio Layer-3: 44,1/48,0 kHz samplefrekvens, 64–320 kbps og variabel hastighed, mono/stereo)		
Flerspors-	Indspilning	.aud (Tyros4 original: 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)	Intern harddisk	Ja
	Afspilning	.aud (Tyros4 original: 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)		

#### VIGTIGT

- .aud-filer gemt som flersporsindspilninger kan kun afspilles på Tyros4.
- Følg vejledningen nedenfor, hvis du vil konvertere .aud-filen til en .wav-fil (Simple-indspilningsfil).

- 1 Vælg den ønskede .aud-fil på Audio (Multi) File Selection-displayet (trin 1–2 på side 80).
- 2 Tryk på AUDIO RECORDER/PLAYER [SETTING]-knappen for at vælge Multi Track Recorder-displayet.
- 3 Tryk på [J] (MIXDOWN)-knappen for at konvertere .wav-filen. Se mere under trin 15 på side 79.

# Indspilning af det, du spiller

Følgende lyde kan indspilles:

- Den interne lyd fra Tyros4 (klaviaturstemmer (Right 1, Right 2, Right 3, Left), multipad, melodistemmer, stilartsstemmer)
- Input fra en mikrofon (via [MIC]-stikket)

## BEMÆRK

Input fra [AUX IN]-stikkene kan ikke indspilles.

## Enkel indspilning

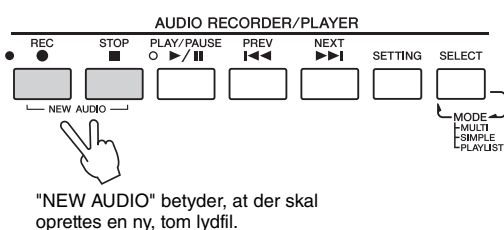
### 1 Indstil den ønskede lyd, stilart osv. til din indspilning.

Se mere om valg af lyde på side 33. Se mere om valg af stilarter og brug af autoakkompagnement på side 46.

## BEMÆRK

Der kan indspilles kontinuerligt i op til 80 minutter i én indspilning.

### 2 Tryk samtidigt på AUDIO RECORDER/PLAYER [REC]- og [STOP]-knapperne.



### 3 Tryk på [G] (SIMPLE)-knappen, og tryk derefter på [G] (OK)-knappen for at vælge Simple Recorder-displayet.

Denne handling opretter en ny, tom lydfil kaldet "S\_Audio\_\*\*\*.WAV".

### 4 Inden du indspiller, skal du kontrollere indspilningslydstyrken på REC MONITOR-måleren ved at spille lyden, stilartern osv. og derefter justere vha. [6 ▲▼]-knapperne eller -skydeknapperne.

Justér styringen, så lydstyrken ikke hele tiden går i "rødt" og lyser på indikatoren.

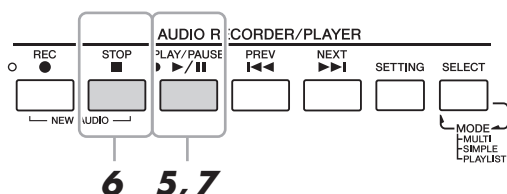
## BEMÆRK

- Tryk samtidigt på 6's [▲] og [▼]-knapper for straks at indstille indspilningslydstyrken til 90.
- Hvis du åbner et andet display, skal du trykke på [SETTING]-knappen for at vende tilbage til Simple Recorder-displayet.



### 5 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte indspilningen.

Start og indspil det, du spiller, umiddelbart herefter.



- 6** Tryk på [STOP]-knappen for at stoppe indspilningen, når du er færdig med at spille.
- 7** Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at høre det, du lige har indspillet.  
Tryk på AUDIO RECORDER/PLAYER [REC]-knappen efterfulgt af [F] (YES) for at åbne Multi Track Recorder-displayet, og fortsæt derefter til trin 5 i "Flersporsindspilning" på side 78, hvis du vil føje en anden phrase til de data, du allerede har optaget.
- 8** Tryk på [EXIT]-knappen for at forlade Simple Recorder-displayet.

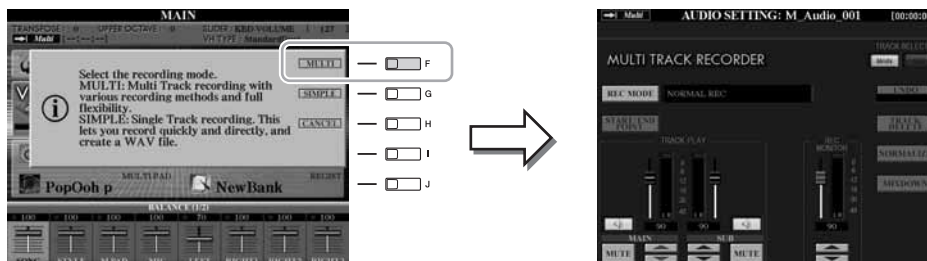
## Flersporsindspilning

Dette afsnit dækker den grundlæggende procedure ved flersporsindspilning. Betjeningen er mere kompliceret end ved enkel optagelse på side 76, men kan beskrives på følgende måde: 1) Indspil det, du spiller, på hovedsporet, 2) indspil din stemme på undersporet og 3) flet derefter under- og hovedsporet sammen på hovedsporet for at færdiggøre melodien vha. Bounce-indspilningsfunktionen.

### BEMÆRK

Der kan indspilles kontinuerligt i op til 80 minutter i én indspilning.

- 1** Slut en mikrofon til Tyros4, før du tænder for strømmen.  
Du kan finde oplysninger om tilslutning i "Tilslutning af en mikrofon" på side 94.
- 2** Tænd for strømmen, og udfør derefter trin 1 og 2 i "Enkel indspilning" på side 76.
- 3** Tryk på [F] (MULTI)-knappen, og tryk derefter på [G] (OK)-knappen for at vælge Multi Track Recorder-displayet.  
Denne handling opretter en ny, tom lydfil kaldet "M\_Audio\_\*\*\*.AUD".



- 4** Udfør trin 4–7 i "Enkel indspilning" på side 76–77.

### Undo/Redo

Hvis du har spillet forkert eller ikke er tilfreds med indspilningen, kan du trykke på Undo-funktionen til at slette indspilningen og forsøge igen.

- 1** Tryk på [G] (UNDO)-knappen.  
Den sidste indspilning annulleres. Hvis du vil gentage handlingen, skal du trykke på [G] (REDO)-knappen.
- 2** Tryk på [REC]-knappen for at aktivere indspilningsfunktionen.
- 3** Start igen med trin 4 i "Flersporsindspilning".

### BEMÆRK

Dataene gemmes automatisk på den interne harddisk, men det kan være en god ide at tage backup af dataene en gang imellem. Det gøres nemmest ved at kopiere. Da det ikke er muligt at kopiere inden for samme mappe på harddisken, skal du oprette en ny mappe. Se oplysninger om filhåndtering på side 28.

Prøv nu at indspille din sang på undersporet. Du kan indspille din vokal, mens du lytter til afspilningen af hovedsporet.

**5 Øv stykket (syng ind i mikrofonen) for at kontrollere styrken, og justér indspilningslydstyrken på REC MONITOR-måleren vha. [6 ▲▼]-knapperne eller -skydeknapperne.**

Justér, så lydstyrken ikke hele tiden går i "rødt" og lyser på indikatoren. Hvis det er tilfældet, kan det være nødvendigt at skrue lidt ned for mikrofonens inputniveau. Du kan få oplysninger om at skrue ned for mikrofonens inputniveau i side 95.

**6 Tryk på [F] (TRACK SELECT)-knappen for at vælge "SUB" som destination.**



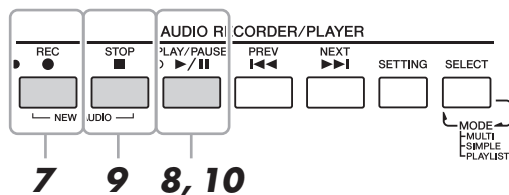
**BEMÆRK**

- Tryk samtidigt på 6's [▲] og [▼]-knapper for straks at indstille indspilningslydstyrken til 90.
- Hvis du åbner et andet display, skal du trykke på [SETTING]-knappen for at vende tilbage til Multi Track Recorder-displayet.

**BEMÆRK**

Kontrollér, at RECORDING MODE (øverst til venstre på displayet) er indstillet til "NORMAL REC" her. Se Reference Manual for at få yderligere oplysninger om RECORDING MODE.

**7 Tryk på [REC]-knappen for at aktivere indspilningsfunktionen.**



**8 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte indspilningen.**

Begynd straks at synge til hovedsporet, der afspilles.

**9 Tryk på [STOP]-knappen for at stoppe indspilningen, når du er færdig med at spille.**

**10 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at høre det, du lige har indspillet.**

**Indstilling af lydbalancen**

På TRACK PLAY-måleren kan du justere lydstyrken for hoved- og undersporet hver for sig. Brug [2 ▲▼]/[3 ▲▼]-knapperne eller -skydeknapperne til at justere lydstyrken for hoved-/undersporet. Ved hjælp af [1 ▲▼]/[4 ▲▼]-knapperne kan du også afbryde lyden til hoved-/undersporet.

**NÆSTE SIDE**

Mix derefter alle dataene fra hovedsporet og undersporet til ét spor (hovedsporet). Denne fremgangsmåde (nedenfor) kaldes bounce-indspilning.

## 11 Tryk på [B] (RECORDING MODE)-knapperne, og brug [B]/[C]-knapperne til at vælge "BOUNCE".

Tryk på [EXIT]-knappen for at vende tilbage til det foregående display, når du har valgt.



### BEMÆRK

Sporet skifter automatisk til hovedsporet, hvis optagetilstanden er indstillet til "BOUNCE".

## 12 Tryk på [REC]-knappen, og tryk derefter på [G] (YES)-knappen.

Hvis du ikke ønsker at slette de indspillede data på undersporet, skal du trykke på [H] (NO)-knappen i stedet for på [G] (YES)-knappen ovenfor.

## 13 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte bounce-indspilningen.

Alle data på hoved- og undersporene mixes og indspilles på hovedsporet. Når afspilningen af hoved- og undersporet er færdig, stopper bounce-indspilningen automatisk.

### BEMÆRK

Hvis du synger eller spiller på tangenterne under bounce-indspilning, indspilles det, du spiller, også på hovedsporet.

## 14 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at høre det, du lige har indspillet.

Undersporet er nu tomt, så du kan fortsætte med at indspille en anden stemme på undersporet ved at gentage trin 5–10 på side 78.

Hvis du ikke slettede de indspillede data på undersporet i trin 12, optages dataene på undersporet på både hoved- og undersporet. Hvis du vil undgå dobbeltafspilning af undersporet, skal du trykke på [4 ▲▼] (MUTE)-knappen på Multi Track Recorder-displayet.

### BEMÆRK

- Filen med flersporsindspilningen (.aud) kan kun afspilles på Tyros4.
- .aud-filen, der er gemt som en flersporsindspilning, kan konverteres til .wav-filformatet (fil med enkeltoptagelse) vha. Mixdown-funktionen.

## 15 Konvertér om nødvendigt filen med flersporsindspilningen (.aud) til en fil med enkeltoptagelse (.wav).

**15-1** Tryk på [J] (MIXDOWN)-knappen for at få MIXDOWN-displayet vist.

**15-2** Hvis det er nødvendigt, skal du trykke på [B] (FILE NAME)-knappen, ændre filnavnet og derefter trykke på [8 ▲] (OK)-knappen.

**15-3** Tryk om nødvendigt på [C] (SAVE TO)-knappen, brug TAB [◀][▶]- og [A]–[J]-knapperne til at vælge destinationen (hvor den konverterede fil skal gemmes), og tryk derefter på [8 ▲] (OK)-knappen.

**15-4** Tryk på [G] (START)-knappen for at starte afspilningen. Konverteringen fra .aud til .wav kan startes i samme øjeblik, afspilningen er færdig.

### BEMÆRK

Den konverterede .wav-fil kan afspilles på andre enheder end Tyros4 og også på Tyros4 fra USB-Flash-hukommelsen.

### BEMÆRK

- Hvis filen skal gemmes på USB-Flash-hukommelse, skal du slutte USB-Flash-hukommelsen til [USB TO DEVICE]-stikket.
- Før du bruger en USB-Flash-hukommelse, bør du læse "Tilslutning af en USB-lagerenhed" på side 100.

## 16 Tryk på [EXIT]-knappen for at forlade Multi Track Recorder-displayet.

## Afspilning af lyddata

Se side 75 vedrørende filformater, der kan afspilles Tyros4.

### 1 Tryk flere gange på AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT]-knappen for at få vist det ønskede display til valg af lydfil (AUDIO (MULTI), AUDIO (SIMPLE) eller PLAYLIST).

Simple- og Multi Track-filer kan føjes til afspilningslisten, og i afspilningslistetilstanden kan Simple- og Multi Track-filer frit afspilles. Se Reference Manual på webstedet for at få oplysninger om Playlist-displayet.

### 2 Brug TAB [◀][▶]-knapperne til at vælge placeringen (HD eller USB), og brug derefter [A]–[J]-knapperne til at vælge den ønskede lydfil.

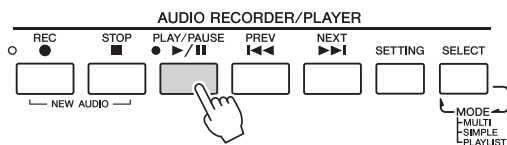
Du kan også vælge en lydfil med [DATA ENTRY]-drejeknappen og derefter udføre valget ved at trykke på [ENTER]-knappen.

#### Bekræftelse af lydoplysningerne

Ved at trykke på [7 ▲] (INFO)-knappen her kan du kontrollere oplysningerne (filnavn, sti, samplefrekvens osv.) for den valgte fil i rød ramme. Tryk på [F] (OK)-knappen for at lukke Information-displayet.

### 3 Tryk på AUDIO RECORDER/PLAYER [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte afspilningen.

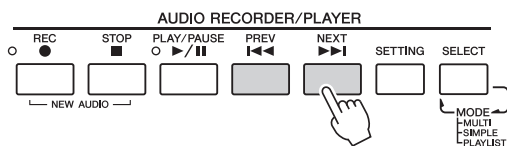
Tryk på [STOP]-knappen for at stoppe afspilningen.



Der er oplysninger om at organisere filer i mapper, omdøbe filer, slette unødvendige filer osv. i side 28.

## Valg af den foregående/næste melodi

Tryk på AUDIO RECORDER/PLAYER [PREV]/[NEXT]-knappen. På denne måde vælger du kun foregående/næste melodi på samme mappeniveau.



Husk, at disse knapper ikke kan bruges, når AUDIO SETTING -displayet vises.

## Justering af lydstyrken for afspilning

### 1 Tryk på [BALANCE]-knappen en eller to gange for at få vist BALANCE (2/2)-displayet.



#### BEMÆRK

- Hvis du vil afspille lyddata på USB-Flash-hukommelsen, skal du slutte den USB-Flash-hukommelse, der indeholder dataene, til [USB TO DEVICE]-stikket.
- Instrumentet kan ikke afspille DRM-beskyttede filer.



**2** Brug [5 ▲▼]-skydeknapperne eller –knapperne til at indstille AUDIO (lydoptager/-afspiller)-lydstyrken ved afspilning.

**3** Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke BALANCE-displayet.

 **BEMÆRK**

Hvis Main-displayet vises, kan BALANCE-displayet ikke lukkes.

## Yderligere Multi Track-indstillinger – Konvertering af en lydfil (.wav/.mp3) til en fil med flersporsindspilning (.aud).

Du kan konvertere lydfiler (.wav/.mp3), f.eks. samples, loops, lydeffekter osv, som er tilgængelige i handlen, til en fil med en flersporsindspilning (.aud), så du kan arbejde med de to spor eller bruge instrumentets forskellige indspilningsmetoder (Bounce, Punch In/Out osv.).

 **BEMÆRK**

Lydfiler, der kan konverteres, må højst være på 80 minutter. Se "Filformater, der kan anvendes:" på side 75 for at få oplysninger om filtyper.

**1** Sæt USB-Flash-hukommelsen, der indeholder lydfilen, i [USB TO DEVICE]-stikket.

**2** Tryk flere gange på AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT]-knappen for at få vist Audio (Simple) File Selection-displayet.

**3** Brug TAB [◀][▶]-knapperne til at vælge USB-Flash-hukommelse, og brug derefter [A]–[J]-knapperne til at vælge den ønskede lydfil.

**4** Tryk på [REC]-knappen, og tryk derefter på [F] (YES)-knappen for at vælge Multi Track Recorder-displayet.

Konverteringen af lydfileerne (.wav/.mp3) til hovedsporet på en flersporsindspilning (.aud) udføres.

**5** Gentag handlingen fra trin 6 i "Flersporsindspilning" på side 78.

 **BEMÆRK**

Tiden, det tager at konvertere til en flersporsindspilning, afhænger af lydfilens (.wav/.mp3) størrelse.

**BEMÆRK**

Hvis filnavnet findes i forvejen, vises en meddelelse, der spørger, om filen skal overskrives. Vælg [YES] for at konvertere filen og overskrive hovedsporet. Dataene på undersporet slettes.

### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, Kapitel 7.



#### Redigering af indspillede data (fil med flersporsindspilning):

- Normalisering: AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (vælg indspillede data) → [SETTING] → [I] NORMALIZE
- Indstilling af lydstyrken: → [1 ▲▼]–[4 ▲▼]-knapper
- Sletning af et spor: → [H] TRACK DELETE

#### Genindspilning af fil med flersporsindspilning:

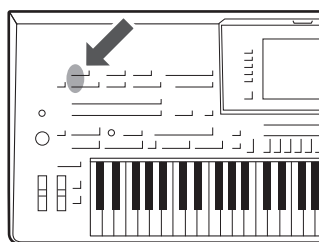
AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (vælg indspillede data) → [SETTING] → [B]/[C] REC MODE

#### Indstilling af start/slutpunkter for lyden (Fil med flersporsindspilning):

AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (vælg indspillede data) → [SETTING] → [C] START/END POINT

#### Afspilningslistetilstand:

- Oprettelse af en afspilningsliste: AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (vælg lyddata) → [6 ▲] (ADD TO PLAYLIST)
- Afspilning af en afspilningsliste: AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT]







Med Vocal Harmony-funktionen kan du automatisk tilsætte harmonivokaler i tre forskellige undertilstande (Chordal, Vocoder og Vocoder-Mono) til det, du synger i den tilsluttede mikrofon. Vocal Harmony-funktionen, som er forbedret på Tyros4, har et nyt harmoniprogram (kaldet VH2), der giver ekstraordinært realistiske harmonier, hurtig og nøjagtig sporing af tonehøjden i din sang og effektiv bevarelse af din sangs naturlige kvaliteter i harmonistykkerne.

En af funktionerne er en Synth Vocoder-effekt, som også er en forbedring på Tyros4. Med Synth Vocoder kan du overføre din stemmes unikke karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde og opnå usædvanlige maskinlignende eller robotagtige effekter tillige med fyldige korlyde, som du styrer vha. din sang og dit spil.

Synth Vocoder er en kompleks effekt, der efterligner den måde, den menneskelige stemme fungerer på. Effekten ekstraherer stemmens naturlige filterkarakteristika fra mikrofoninputtet og genskaber vokalformanterne vha. flere bånd-pass-filtre. Den maskinagtige robotstemme skabes ved at lade musikinstrumenternes pitchedede lyde (f.eks. synthesizerlyd) passere gennem filtrene.

Både Vocal Harmony og Synth Vocoder har en række detaljerede parametre, som giver dig fuld og fleksibel kontrol over lyden.

### VH2-struktur

Vocal Harmony Mode	Giver dig mulighed for automatisk at føje harmonivokaler i tre forskellige undertilstande (Chordal, Vocoder og Vocoder-Mono) til det, du synger i den tilsluttede mikrofon.		
	Ikone	Underfunktion	Effekt
	 (Mikrofon)	Chordal	Harmonitonerne afhænger af følgende tre typer akkordstyring: <b>1</b> Akkorder spillet i korsektionen på klaviaturet (med [ACMP] tændt). <b>2</b> Akkorder spillet i LEFT Voice-sektionen på klaviaturet (med [ACMP] slukket og [LEFT] tændt). <b>3</b> Akkorder, som er indeholdt i melodidata til styring af harmonien (gælder ikke, hvis melodien ikke indeholder akkorddata).
	 (Mikrofon med FX)		Harmonitonerne bestemmes på samme måde som under Mikrofon ovenfor: Effekter som f.eks. Vocal Doubler og Short Delay anvendes imidlertid. Om der anvendes harmoni afhænger af den valgte type. (Hvis der ikke anvendes harmoni, lyser [VOCAL HARMONY]-knappen ikke).
	 (Mikrofon og klaviatur)	Vocoder	Harmonitonerne afhænger af de toner, du spiller på tangenterne og/eller melodidataene. Du kan vælge, om Vocoder-effekten skal styres af spil på tangenterne eller af melodidata.
		Vocoder-Mono	Harmonitonerne bestemmes på samme måde som under Vocoder ovenfor: I Mono-tilstand anvendes harmonierne imidlertid kun til lyden fra den tangent, der sidst trykkes på.
Synth Vocoder Mode	 (Mikrofon og bæretone)	Giver dig mulighed for at overføre din stemmes unikke karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde og opnå usædvanlige maskinlignende eller robotagtige effekter tillige med fyldige korlyde, som du styrer vha. din sang og dit spil.	

Hver types undertilstand kan redigeres. Se Reference Manual på webstedet for at få oplysninger om redigering.

## Brug af Vocal Harmony

Vocal Harmony bruges oftest ved live-optræden. Tyros4 giver dig ikke bare et professionelt kvalitetsakkompagnement, mens du spiller, din sang får også tilføjet professionelle vokalharmonier – når du optræder! De tre forskellige tilstande under Vocal Harmony (Chordal, Vocoder og Vocoder-Mono) skaber harmoni på forskellige måder.

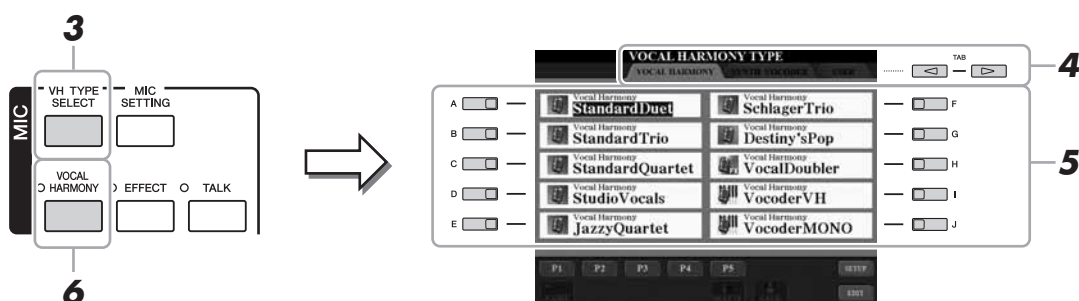
### 1 Slut mikrofonen til Tyros4, og juster derefter [MIC GAIN], mens du synger ind i mikrofonen.

Se "Tilslutning af en mikrofon" på 94–95 for at få oplysninger om tilslutningen.

### 2 Justér på hoveddisplayet mikrofonlydens balance (MIC) i forhold til instrumentets andre lyde (f.eks. melodi, stilart, lyde, lydoptager/afspiller, multipads osv.).

Brug [BALANCE]-knappen til at skifte mellem de to balancesider. (Se side 53).

### 3 Tryk på [VH TYPE SELECT]-knappen for at hente Vocal Harmony Type Selection-displayet.



### 4 Brug TAB [◀][▶]-knapperne til at vælge fanen VOCAL HARMONY.

### 5 Brug [A]–[J]-knapperne til at vælge den ønskede Vocal Harmony-type.

Tryk på en af [1 ▲]–[5 ▲]-knapperne for at få vist de andre displaysider, eller tryk på [VH TYPE SELECT]-knappen igen.

### 6 Tryk om nødvendigt på [VOCAL HARMONY]-knappen for at slå funktionen til.

#### BEMÆRK

Du kan komme ud for, at lyden fra mikrofonen er forvrænget. Forsøg i det tilfælde at justere lyden, så INPUT LEVEL-måleren ikke lyser orange eller rødt på MIC SETTING-displayet (hentes frem ved at trykke på [MIC SETTING]-knappen). Se kapitel 11 i Reference Manual for at få oplysninger om inputniveau.

## 7 Følg trinene nedenfor, afhængigt af typen (og undertilstanden) du har valgt.

### Hvis du valgte Chordal-typerne:

Chordal-typernes harmoni styres på tre måder (som forklaret i diagrammet med VH2-strukturen på side 82). I denne vejledning anvendes den første måde.

#### 7-1 Tænd [ACMP]-knappen.



#### 7-2 Spil nogle akkorder i akkordsektionen på klaviaturet, hold dem nede, mens du synger med til akkompagnementet.

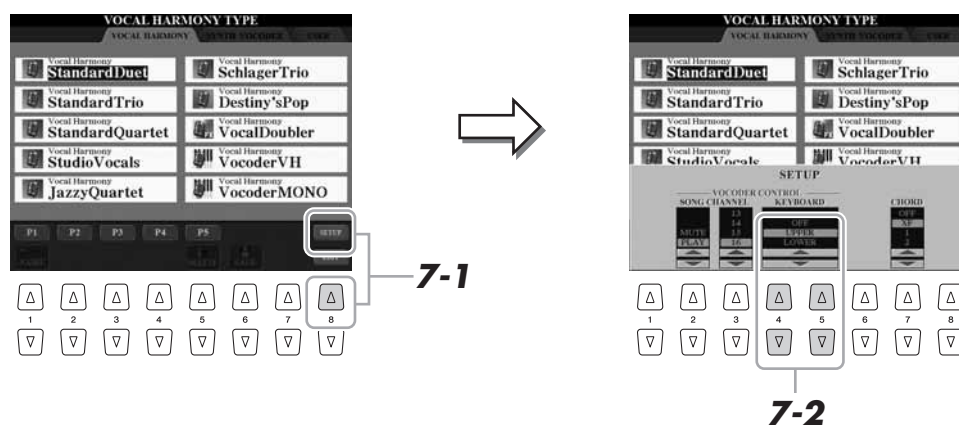
På basis af din stemme får din sang tilsat vokalharmonier i henhold til de akkorder, du spiller.

#### BEMÆRK

Hvis du valgte en type med et "FX"-ikon, behandles din lyd med effekter, men der tilsættes ikke harmonier.

### Hvis du valgte en af Vocoder- eller Vocoder-Mono-typerne:

#### 7-1 Åbn SETUP-vinduet på displayet ved at trykke på [8 ▲]-knappen.



#### 7-2 Brug om nødvendigt [4 ▲▼]/[5 ▲▼]-knappe til at ændre Keyboard-indstillingen (OFF, UPPER, LOWER).

Vælg UPPER, hvis Vocoderen skal behandle det, du spiller med højrehånden. Vælg LOWER, hvis Vocoder-effekten skal gælde det, du spiller med venstrehånden. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger om Keyboard-indstillingen til styring af Vocoder-effekten.

#### 7-3 Spil melodier på klaviaturet, og tal ind i mikrofonen, mens du spiller. Læg mærke til, at du ikke behøver at synge tonerne. Vocoder-effekten tager de ord, du siger, og anvender dem i tonehøjden, som instrumentet spiller.

#### BEMÆRK

Ved Vocoder-typer får højst tre toner i den akkord, du spiller, tilsat effekten. Ved Vocoder-Mono tilsættes effekten kun til enkelttoner (sidst spillede tone).

## Brug af Synth Vocoder

Det er specialeffekter, som overfører din stemmes karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde, så du opnår usædvanlige maskinlignende eller robotagtige effekter tillige med unikke korlyde, som du styrer vha. din sang og dit spil. Sådan bruger du dem.

- 1 Udfør trin 1–3 i "Brug af Vocal Harmony" på side 83.
- 2 Fra Vocal Harmony Type Selection-displayet skal du bruge TAB [◀][▶]-knapperne til at vælge SYNTH VOCODER-fanen.



- 3 Brug [A]–[J]-knapperne til at vælge den ønskede Synth Vocoder-type.
- 4 Tryk om nødvendigt på [VOCAL HARMONY]-knappen for at slå funktionen til.
- 5 Forsøg at holde en tone nede på klaviaturet, og tal eller syng ind i mikrofonen.

Forsøg også at skifte tone, mens du taler/synger forskellige ord og slår en tone an for hvert ord.

### BEMÆRK

Du kan ændre Keyboard-indstillingen (OFF/UPPER/LOWER) og fastsætte den del af klaviaturet (eller melodien), der skal styre harmonien. Tryk på [VH TYPE SELECT] → [8 ▲] (SETUP) → [4 ▲▼]/[5 ▲▼] (KEYBOARD). Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 8**.



#### Opsætning af VOCAL HARMONY EDIT-parametrene

[VH TYPE SELECT] → [8 ▲] (SETUP)

#### Redigering af Vocal Harmony-typerne:

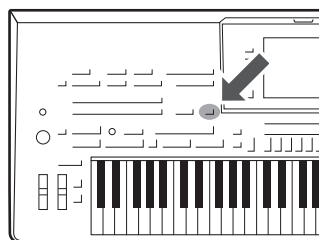
[VH TYPE SELECT] → TAB [◀][▶] Vocal Harmony → (vælg en Vocal Harmony-type) → [8 ▼] (EDIT)

- Redigering af parametrene på fanen Overview: → TAB [◀][▶] Overview
- Redigering af parametrene på fanen Part: → TAB [◀][▶] Part
- Redigering af parametrene på fanen Detail: → TAB [◀][▶] Detail

#### Redigering af Synth Vocoder-typerne:

[VH TYPE SELECT] → TAB [◀][▶] Synth Vocoder → (vælg en Synth Vocoder-type) → [8 ▼] (EDIT)

- Redigering af parametrene på fanen Overview: → TAB [◀][▶] Overview
- Redigering af parametrene på fanen Detail: → TAB [◀][▶] Detail



Den overordnede lyd på Tyros4 består af mange komponenter. Blandt andet MIDI-sequencedata fra stilarter, melodier og multipads, lyden fra mikrofonen og de forskellige stemmer, du spiller med på tangenterne. Med Mixing Console har du kontrol over volumen og stereo-panorering for hver af disse komponenter – og andre indstillinger derudover – så det er muligt at finindstille den overordnede lyd fra Tyros4.

## Grundlæggende fremgangsmåde

- 1 Tryk på [MIXING CONSOLE]-knappen for at få vist MIXING CONSOLE-displayet.



- 2 Brug TAB [◀][▶]-knapperne til at få vist den ønskede side.

Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger om hver displayside.

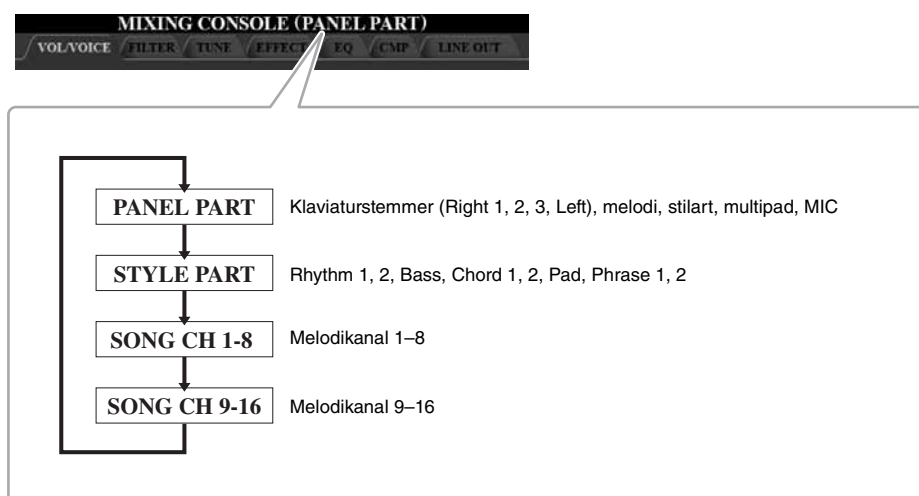
- **VOL/VOICE** .....Ændrer lyden for hver stemme og justerer panorering og lydstyrke for hver stemme.
- **FILTER** .....Justerer det harmonisk indhold (resonans) og klangfarven for hver stemme.
- **TUNE**.....Indstillinger relateret til tonehøjde (stemning, transponering osv.).
- **EFFECT** .....Vælger effekttype og justerer dens dybde for hver stemme.
- **EQ** .....Justerer udligningsparametre for at tilpasse lydens tone eller klang.
- **CMP**.....Det er den Master Compressor-indstilling, der bestemmer dynamikken af den overordnede lyd. Se side 88.
- **LINE OUT** .....Du kan angive output for hver stemme til et hvilket som helst af LINE OUT-stikkene. Det er endda muligt at vælge bestemte instrumenter som trommestemmer, der kan sendes til et hvilket som helst LINE OUT-stik.

### BEMÆRK

Master Compressor anvendes ikke til afspilning af lyd og Metronomlyd.

### 3 Tryk flere gange på [MIXING CONSOLE]-knappen for at få vist MIXING CONSOLE-displayet for de pågældende stemmer.

Stemmens navn er angivet øverst på displayet.



### 4 Brug [A]–[J]-knapperne til at vælge en parameter, brug derefter [1]–[8]-skydeknapperne/-knapperne til at angive værdien for hver stemme.

### 5 Gem MIXING CONSOLE-indstillingerne.

#### • Sådan gemmes indstillingerne for PANEL PART-displayet:

Gem dem under Registration Memory (side 72).

#### • Sådan lagres indstillingerne for STYLE PART-displayet:

Gem dem som stilartsdata.

**1** Åbn betjeningsdisplayet.

[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR

**2** Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke RECORD-displayet.

**3** Tryk på [I]-knappen (SAVE) for at få vist Style-valgdisplayet, hvor du kan gemme dataene (side 57).

#### • Sådan lagres indstillingerne for SONG CH 1–8/9–16-displayet:

Gem først de redigerede indstillinger som en del af melodidataene (SETUP), og gem derefter melodien.

**1** Åbn betjeningsdisplayet.

[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR

**2** Brug TAB [◀][▶]-knapperne til at vælge CHANNEL-siden.

**3** Brug [A]/[B]-knapperne til at vælge "SETUP".

**4** Tryk på [D] (EXECUTE)-knappen.

**5** Tryk på [I]-knappen at få vist Song-valgdisplayet, hvor du kan gemme dataene, og gem dem (side 57).

## Opret dine egne trommelyde, og gem dem som stilartsdata

Med Mixing Console-funktionen (KIT EDIT) kan du oprette originale trommelyde vha. rytmekanalens Preset Drum Voices (Style Part).

Ved at ændre Preset Drum Voices med de oprettede trommelyde kan du desuden gemme dem som stilartsdata.

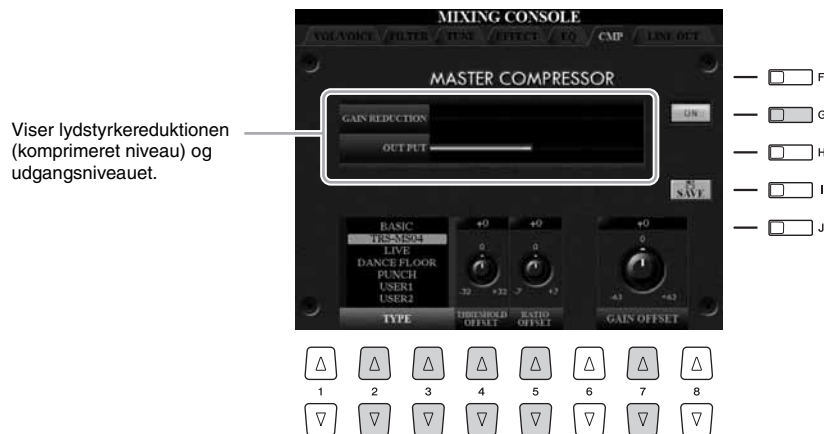
- 1 Hent VOL/VOICE-siden til stilartsstemmen (trin 1–3 på side 86–87).
- 2 Tryk på [C]/[H]-knapperne for at vælge "VOICE".
- 3 Brug [1 ▲] (RHY1)/[2 ▲] (RHY2)-knapperne til at vælge den ønskede rytmekanal og oprette den originale trommelyd.
- 4 Tryk på [5 ▲] (KIT EDIT)-knappen.  
Se kapitel 1 i Reference Manual på webstedet for at få detaljerede oplysninger om KIT EDIT-funktionen.
- 5 Gem dem som stilartsdata.  
Følg trinene "Sådan lagres indstillingerne for STYLE PART-displayet:" på side 87.

## Master Compressor

Compressor-effekten bruges til at udjævne og komprimere dynamiske udsving (svage/kraftige lyde) fra et lydsignal. De dynamiske yderpunkter bliver presset sammen på signaler med store udsving, f.eks. sangstemmer og guitarer. De svage lyde bliver kraftigere og de kraftige svagere. Når effekten bruges til at øge det overordnede lydniveau, bliver lyden mere konsistent og kraftfuld.

## Rediger Master Compressor-indstillingerne

Vælg [CMP2]-fanebladet i trin 2 på side 86.



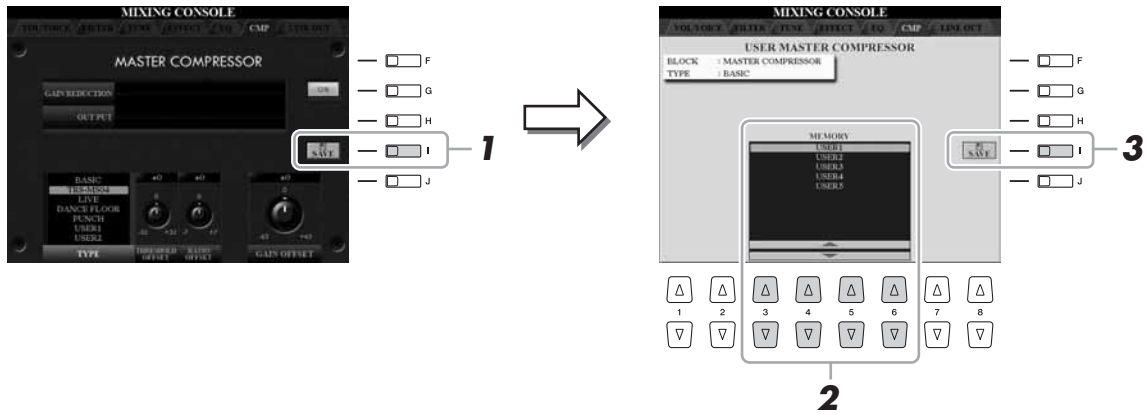
[G]	ON/OFF	Tænder/slukker for effekten Master Compressor.
[2 ▲▼]/ [3 ▲▼]	TYPE	Vælger en Master Compressor-type.  <b>BEMÆRK</b> Som standard er typen angivet til "TRS-MS04" (den bedste indstilling til brug sammen med TRS-MS04-højttalersystemet (ekstraudstyr)).
[4 ▲▼]	THRESHOLD OFFSET	Bestemmer tærskelværdien (det minimumniveau, hvor kompressionen starter).
[5 ▲▼]	RATIO OFFSET	Bestemmer komprimeringsgraden (hvor meget det dynamiske område er komprimeret).
[7 ▲▼]	GAIN OFFSET	Bestemmer udgangsniveauet.



## Sådan gemmer du Master Compressor-indstillingerne

De Master Compressor-indstillinger, du har redigeret på side 88, kan gemmes som brugerdefineret kompressortype.

- 1 Tryk på [I] (SAVE)-knappen for at gå ind på USER MASTER COMPRESSOR-displayet.



- 2 Vælg den destination, hvor User Master Compressor skal gemmes, ved hjælp af [3 ▲▼]–[6 ▲▼]-knapperne.
- 3 Tryk på [I] (SAVE)-knappen for at åbne SAVE-displayet.
- 4 Indtast navnet på den redigerede kompressortype (side 31), tryk derefter på [8 ▲] (OK)-knappen.
- 5 Tryk på [EXIT]-knappen for at vende tilbage til det foregående display.

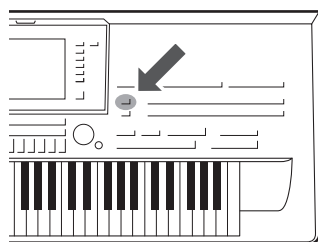
Den gemte kompressortype vises i TYPE-valget nederst til venstre på displayet.

### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 9**.



Redigering af VOL/VOICE-parametrene:	MIXING CONSOLE-display → TAB [◀][▶] VOL/VOICE
Redigering af FILTER-parametrene:	MIXING CONSOLE-display → TAB [◀][▶] FILTER
Redigering af TUNE-parametrene:	MIXING CONSOLE-display → TAB [◀][▶] TUNE
Ændring af en effekttype:	MIXING CONSOLE-display → TAB [◀][▶] EFFECT → [F] TYPE
Redigering af EQ-parametrene:	MIXING CONSOLE-display → TAB [◀][▶] EQ
LINE OUT-indstillinger:	MIXING CONSOLE-display → TAB [◀][▶] LINE OUT



Det er muligt at købe og downloade Song-data og andre datatyper fra det særlige websted ved at oprette direkte forbindelse via internettet. Dette afsnit giver overblik over den direkte internetforbindelse. Du kan finde specifikke oplysninger om tilslutning samt begreber og ord vedrørende internet i guiden Internetforbindelse, som kan hentes på Yamaha Manual Library-webstedet.

## Adgang til funktionen Direkte internetforbindelse

Tryk på [INTERNET]-knappen. Hvis instrumentet har oprettet forbindelse til internettet, vises det særlige websted på displayet. Hvis der ikke er oprettet forbindelse, skal du først oprette forbindelse ved at følge instruktionerne i afsnittet "Forbindelse til internettet fra instrumentet" nedenfor.



Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte funktionen Direkte internetforbindelse og vende tilbage til almindelig brug af instrumentet.

### BEMÆRK

Der er kun adgang til det særlige websted, når instrumentet har oprettet direkte forbindelse til internettet.

## Forbindelse til internettet fra instrumentet

Du kan oprette en fast forbindelse (ADSL, fiberoptiske kabler, kabel osv.) fra instrumentet til internettet via en router eller et modem med indbygget router. (Du skal have en internetforbindelse og dermed også et abonnement hos en internetudbyder.) Brug en computer til at oprette forbindelse til internettet, inden du opretter forbindelse fra instrumentet, da det ikke er muligt at foretage indstillinger for modem eller router fra selve instrumentet.

Indstillingsproceduren er forskellig afhængigt af dit forbindelsesmiljø (enheder, der skal tilsluttes osv.). Du kan finde flere oplysninger i guiden Internetforbindelse.

### BEMÆRK

Afhængigt af internetforbindelsen kan antallet af enheder, der kan tilsluttes, være begrænset. Dette kan betyde, at dit instrument ikke kan oprette forbindelse til internettet. Kontakt internetudbyderen, hvis du er i tvivl.

## Visning af guiden Internetforbindelse

Det er muligt at få vist guiden Internetforbindelse i computerens browser. (Computeren skal have forbindelse til internettet).

### 1 Få adgang til manualbibliotek-webstedet i computerens browser.

Klik på "Manual Library" fra menuen på den medfølgende cd-rom, eller indtast følgende URL-adresse direkte.

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

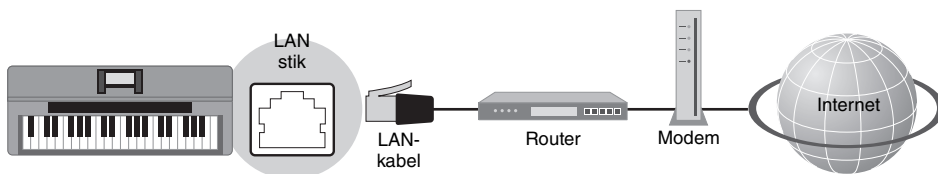
### 2 Indtast instrumentets modelnavn (Tyros4) i feltet Model Name, og klik derefter på "Search".

### 3 Klik på "Internet Connection Guide" i resultaterne.

## Eksempel på forbindelser

### ● Eksempel på forbindelse 1:

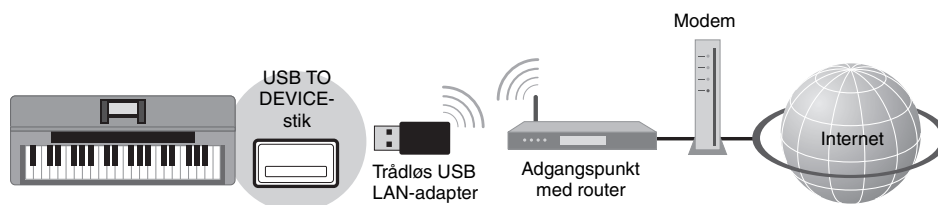
LAN-kabelforbindelse



\* "Modem" betyder her et ADSL-modem, en optisk netværksenhed (ONU) eller et kabelmodem.

### ● Eksempel på forbindelse 2:

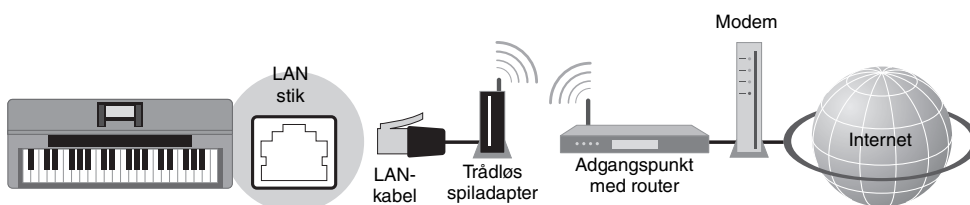
Trådløs LAN-forbindelse med USB LAN-adapter



\* "Modem" betyder her et ADSL-modem, en optisk netværksenhed (ONU) eller et kabelmodem.

### ● Eksempel på forbindelse 3:

Trådløs LAN-forbindelse med trådløs spiladapter



\* "Modem" betyder her et ADSL-modem, en optisk netværksenhed (ONU) eller et kabelmodem.

#### **VIGTIGT**

Grundet EU-regler skal brugere i Europa anvende et STP-kabel (afskærmet parsnoet) for at forhindre elektromagnetisk interferens.

#### **BEMÆRK**

Nogle typer modem kræver en netværkshub (ekstraudstyr), hvis flere enheder (f.eks. computer, musikinstrument osv.) skal oprette forbindelse til internettet samtidig.

#### **BEMÆRK**

Når du bruger et modem med en router, skal du slutte instrumentet til modemmet med et LAN-kabel.

#### **BEMÆRK**

Før du tager LAN-kablet ud af LAN-stikket, skal du kontrollere, at instrumentet ikke har adgang til internettet.

#### **BEMÆRK**

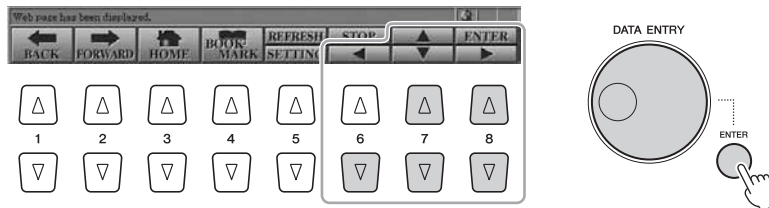
Der er to [USB TO DEVICE]-stik: et på frontpanelet og et på bagpanelet.

## Funktioner på det særlige websted

Efter du har oprettet forbindelse mellem instrumentet og internettet, kan du bruge disse funktioner til at benytte internetjenester direkte fra instrumentet.

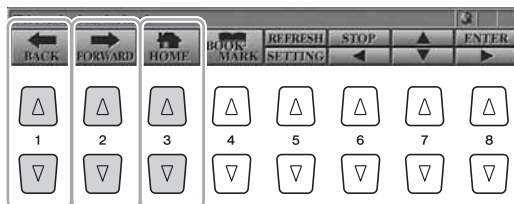
### Brug af links

Ved at bruge [DATA ENTRY]-drejknappen og [ENTER]-knappen kan du følge links og navigere gennem webstedet. Du kan også bruge [6 ▼]/[7 ▲▼]/[8 ▼] buttons and the [8 ▲] (ENTER)-knapperne i stedet for [DATA ENTRY]-drejknappen og [ENTER]-knappen. Afhængigt af den specifikke side, kan du også bruge [A]–[J]-knapperne til at vælge de tilhørende links på displayet.



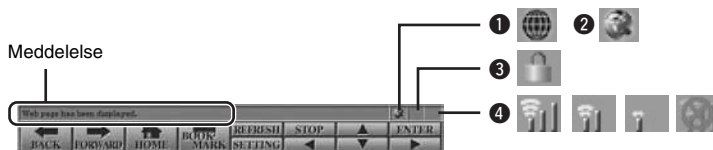
### Tilbage til den foregående webside/opdatering af en webside

Brug [1 ▲▼] (BACK)/[2 ▲▼] (FORWARD)-knapperne til at navigere gennem tidligere valgte websider. Du kan også bruge TAB [◀][▶]-knapperne i stedet for [1 ▲▼] (BACK)/[2 ▲▼] (FORWARD)-knapperne. Tryk på [3 ▲▼] (HOME)-knappen for at vende tilbage til den første side på det særlige websted. Tryk på [5 ▲] (REFRESH)-knappen for at genindlæse en webside, og tryk på [6 ▲] (STOP) for at annullere indlæsningen.



## Overvågning af status for internetforbindelsen

Meddelelserne og ikonerne nederst til højre på internet-displayet viser den aktuelle status for internetforbindelsen.



Følgende tre meddelelser vises, afhængigt af websidens indlæsningsstatus.

- **Disconnected.:** Denne meddelelse vises, hvis instrumentet ikke har forbindelse til internettet. Når denne meddelelse vises, kan websiden ikke ses. Ikonet ① vises.
- **Now opening web page...:** Websiden indlæses. Ikonet ② blinker.
- **Web page has been displayed.:** Websiden er indlæst, og hele siden vises. Ikonet ② holder op med at blinke. Hvis den viste webside bruger SSL, vises ikon ③, og oplysningerne krypteres, inden de sendes.

Signalstyrken vises i ④, hvis internetforbindelsen oprettes via et trådløst LAN. Hvis signalstyrken er svag, skal du flytte instrumentet tættere på adgangspunktet for at forbedre modtagelsen.

### BEMÆRK

SSL (Secure Sockets Layer) er branchens standardmetode til beskyttelse af internetkommunikation vha. datakryptering og andre redskaber.

## Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 10**.



**Redigering af browser-indstillingerne:** [INTERNET] → [5 ▼] SETTING → [D] BROWSER SETTINGS

**Lagring af bogmærker til dine favoritsider:** [INTERNET] → [4 ▲▼] BOOKMARK → [3 ▲▼] ADD

**BEMÆRK**

Før instrumentet tilsluttes andet elektronisk udstyr, skal strømmen til samtlige enheder først slukkes. Sørg også for at skrue ned for lydstyrken (sæt indstillingerne til 0) for al udstyret, før det tændes. I modsat fald kan der opstå risiko for elektrisk stød eller skade på udstyret.

## Tilslutning af en mikrofon

Hvis der tilsluttes en mikrofon, kan du synge med, mens du spiller på klaviaturet, eller mens en melodi afspilles (KARAOKE), ligesom du kan indspille din sang vha. Audio Recorder-funktionen. Kontrollér, at du har en almindelig dynamisk mikrofon.

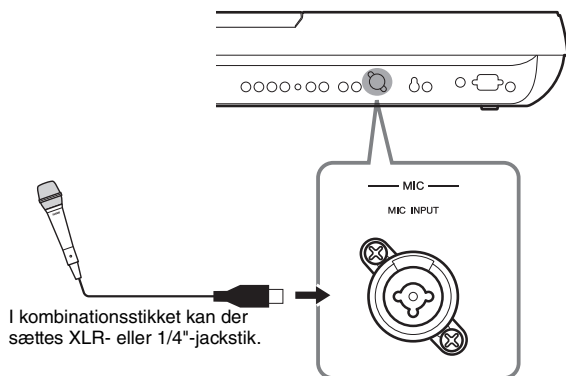
**BEMÆRK**

Det anbefales at bruge en dynamisk mikrofon med en impedans på ca. 250 ohm.

- 1** Før du tænder for strømmen, skal du indstille [MIC GAIN] til "MIN".



- 2** Sæt en mikrofon i [MIC]-stikket.

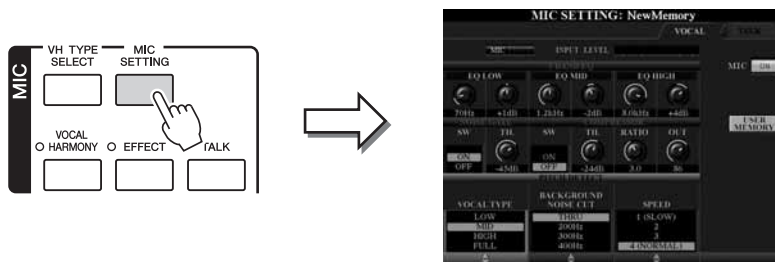


- 3** Tænd for klaveret.

≡ NÆSTE SIDE

## 4 Indstil [MIC GAIN]-knappen, mens du synger i mikrofonen.

Justér knapperne, så INPUT LEVEL-måleren lyser grønt eller gult på MIC SETTING-displayet (hentes frem ved at trykke på [MIC SETTING]-knappen). Sørg for, at måleren ikke lyser orange eller rødt, da det er tegn på, at inputniveauet er for højt.

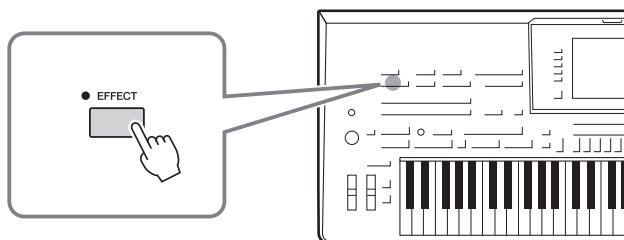


### Frakobling af mikrofonen

- 1 Sæt [MIC GAIN] på "MIN".
- 2 Tag mikrofonen ud af stikket på Tyros4.

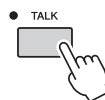
## Tilføjelse af vokaleffekter til mikrofonlyden

Brug [EFFECT]-knappen til at bestemme, om effekten, der anvendes til mikrofonen, skal være slået til eller fra. Se Reference Manual på webstedet for at få oplysninger om indstilling af effekten.



### Brug af taleindstillingsfunktionen

Hvis du tænder for [TALK]-knappen, kan du midlertidigt afbryde vokalharmonien og ændre mikrofonindstillingerne til en mere naturlig, mindre syntetisk lyd. Det er især praktisk, når du vil tale mellem numrene, når du optræder.



Du kan også ændre taleindstillingerne, så de passer specielt til dig. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 11**.



Vokalindstillinger:	[MIC SETTING] → TAB [◀][▶] VOCAL
Indstillinger for tale:	[MIC SETTING] → TAB [◀][▶] TALK
Lagring af mikrofonindstillingerne:	[MIC SETTING] → [H] USER MEMORY → [6 ▼] SAVE

## Tilslutning af lydenheder

### **VIGTIGT**

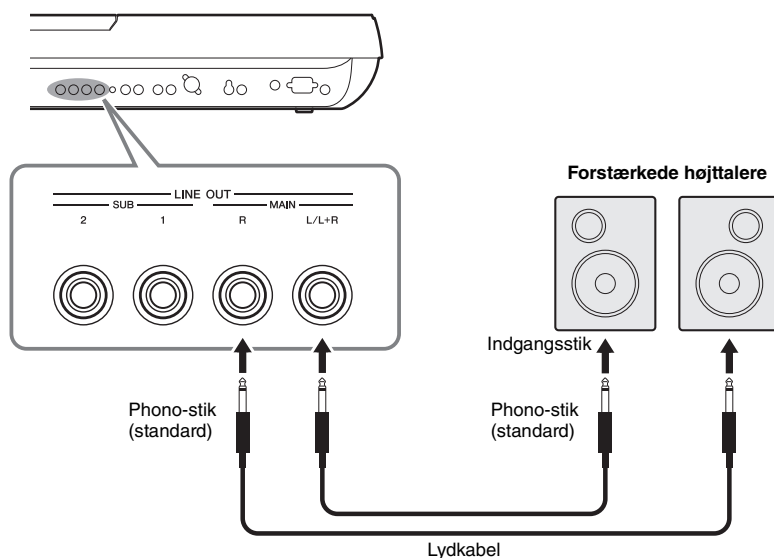
Da Tyros4 ikke har nogen indbyggede højttalere, skal der tilsluttes eksternt lydudstyr. En anden mulighed er at bruge et sæt hovedtelefoner (side 15).

## Tilslutning af Yamaha TRS-MS04-højttaleren (ekstraudstyr)

Brug [TO RIGHT SPEAKER], [TO LEFT SPEAKER] og [TO SUB WOOFER L/R]-stikkene. Se side 106.

## Brug af eksterne lydenheder til afspilning

[LINE OUT]-stikkene bruges til at sende output fra Tyros4 til en keyboardforstærker, et stereoanlæg eller en mixer-konsol. Hvis du slutter Tyros4 til et lyd anlæg med monolyd, skal du kun bruge [L/L+R]-stikket. Hvis du kun bruger dette stik (med et almindeligt jackstik), samles venstre og højre kanal og sendes gennem dette stik. På denne måde får du et mono-mix af stereolyden på Tyros4.



### **BEMÆRK**

Du kan sende en bestemt stemme til et eller flere LINE OUT-stik. Displayet til denne operation kan åbnes sådan: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] LINE OUT. Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger.

### **BEMÆRK**

Du kan også bruge [AUX OUT/LOOP SEND]-stikkene i stedet for [LINE OUT]-stikkene. Men udgangsløydstyrken fra [AUX OUT/LOOP SEND] kan ikke styres med MASTER VOLUME.

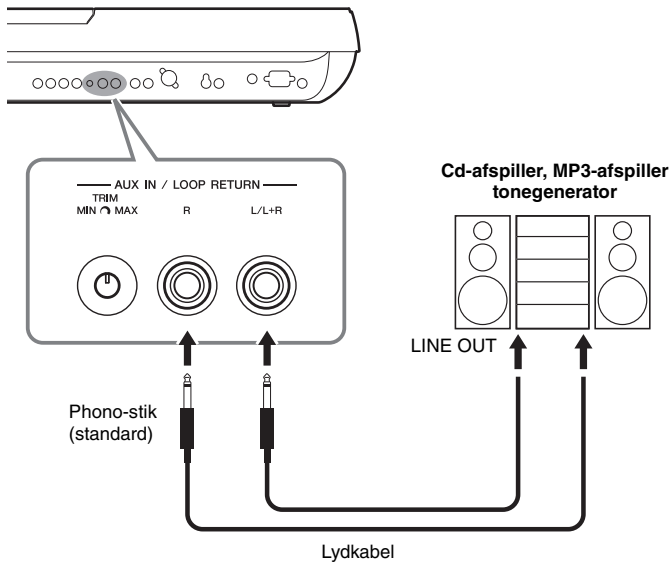
### **FORSIGTIG**

Når lyden fra Tyros4 skal gennem en ekstern enhed, skal du først tænde for Tyros4 og derefter for den eksterne enhed. Gør det i omvendt rækkefølge, når udstyret skal slukkes.



## Afspilning af eksterne lydenheder med Tyros4

Du kan tilslutte lydudgangene på en ekstern enhed (f.eks. en cd-afspiller, MP3-afspiller, tonegenerator osv.) til instrumentets AUX IN [L/L+R]/[R]-stik, så du kan høre lyden fra enheden gennem hovedtelefoner eller den valgfri Yamaha TRS-MS04-højttaler på Tyros4.



### **BEMÆRK**

Se side 94, hvis du vil slutte en mikrofon til [MIC]-stikket.

### **FORSIGTIG**

Når lyden fra en ekstern enhed sendes til Tyros4, skal du først tænde for den eksterne enhed, og derefter for Tyros4. Gør det i omvendt rækkefølge, når udstyret skal slukkes.

### **BEMÆRK**

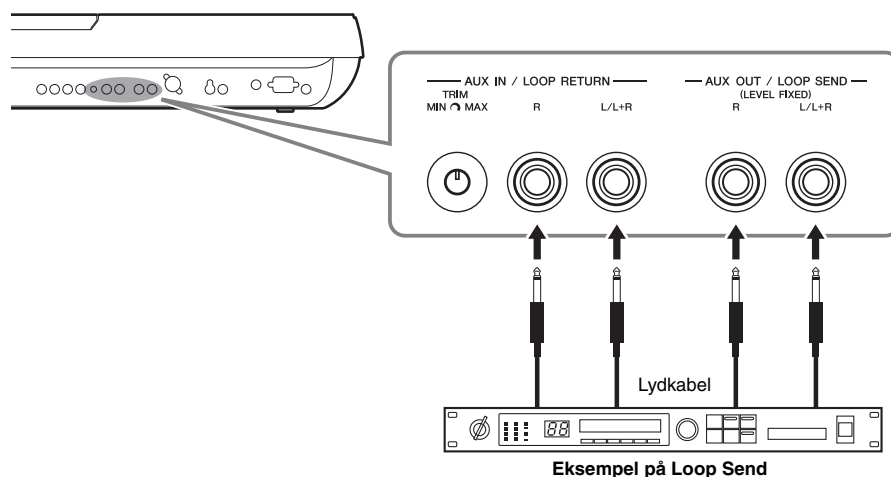
Brug kun [L/L+R]-stikket ved tilslutning til monoudstyr.

### **BEMÆRK**

Instrumentets [MASTER VOLUME]-indstilling påvirker signalet fra [AUX IN]-stikkene.

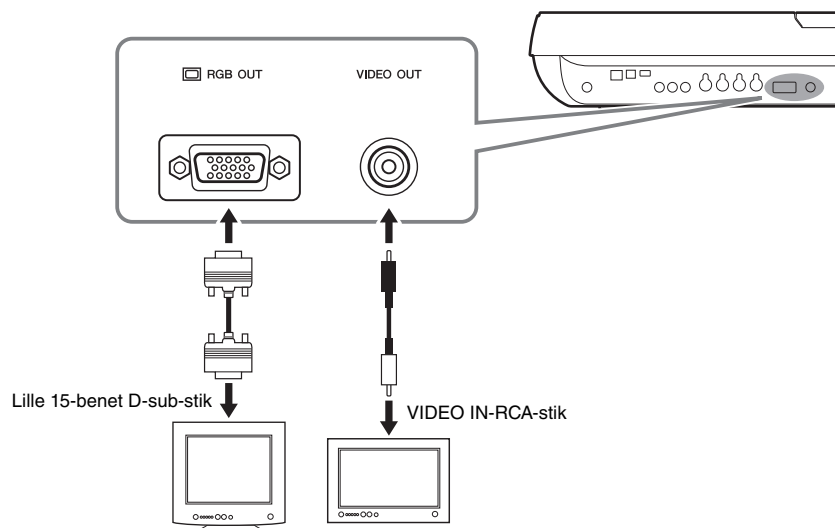
### [AUX IN/LOOP RETURN]- og [AUX OUT/LOOP SEND]-stik

[AUX OUT/LOOP SEND]-stikkene kan bruges enten som AUX OUT eller LOOP SEND, og de kan vælges på Function-menuen: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] CONFIG 2. Udgangssignalet har en fast lydstyrke uafhængigt af, hvordan [MASTER VOLUME]-knappen er indstillet. [AUX OUT]-stikkene kan bruges til at sende lyden fra Tyros4 til et eksternt lydanlæg eller til at indspille lyden med en ekstern optager. Forbind [AUX OUT]-stikkene på Tyros4 med [AUX IN]-stikkene på lydanlægget ved hjælp af egnede lyd kabler. Hvis stikkene bruges som LOOP SEND-stik, kan lyden fra Tyros4 sendes til en eller flere eksterne signalprocessorer, der herefter kan returnere det behandlede signal til instrumentet via [AUX IN/LOOP RETURN]-stikkene. På denne måde kan du bruge dine foretrukne eksterne effekter til den overordnede lyd. TRIM-knappen gør det muligt at justere følsomheden for indgangssignalet på AUX IN [L/L+R]- og [R] (LOOP RETURN)-stikkene, så den passer bedst muligt til signalet fra det tilsluttede udstyr.



## Tilslutning af en separat tv-skærm/computerskærm

Du kan slutte Tyros4 direkte til en ekstern skærm, så du kan få vist sangtekster og akkorder til melodier på en stor skærm. Der findes to typer udgangsstik: RGB OUT (til en computerskærm) og VIDEO OUT (til en tv- eller videoskærm). RGB OUT-stikket har en højere opløsning end VIDEO OUT-stikket.



### BEMÆRK

Hvis skærbilledet ikke er placeret korrekt på computerskærmen, skal du justere indstillingerne på selve skærmen.

### BEMÆRK

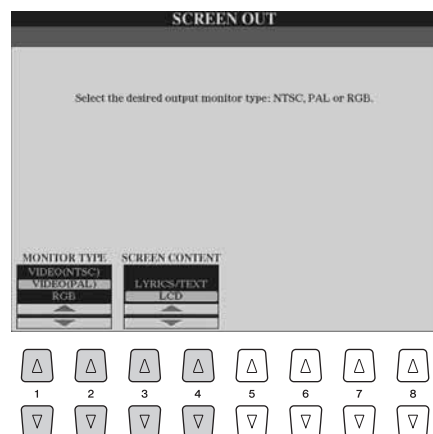
Undgå at se på skærmen i længere tid ad gangen, da dine øjne kan tage skade af det. Hold regelmæssige pauser, og se på noget langt væk for at undgå at overanstrenge øjnene.

## Indstillinger for Screen Out

### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[FUNCTION] → [G] SCREEN OUT

### 2 Indstil skærmtype og skærmindhold.



[1 ▲▼]/ [2 ▲▼]	MONITOR TYPE	Vælger den ønskede skærmtype. Hvis du vælger VIDEO, skal du indstille NTSC eller PAL til den standard, der bruges af dit videoudstyr.
		<p> <b>BEMÆRK</b></p> <p>Standardindstillingen for tv/videosignaler til en ekstern skærm på Tyros4 er "PAL". I nogle lande og områder bruges en anden standard, og du skal ændre indstillingen herefter. (Eksempelvis bruges NTSC generelt i Nordamerika). Kontrollér standarden for dit tv eller din videoskærm. Hvis det ikke er PAL, skal du ændre indstillingen på VIDEO OUT-displayet til "NTSC".</p>
[3 ▲▼]/ [4 ▲▼]	SCREEN CONTENT	<p>Bestemmer indholdet af Video Out-signalet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LYRICS/TEXT:</b> Det er kun teksten til melodien eller tekstfiler, der sendes, uanset hvilket display, der vises på instrumentet.</li> <li>• <b>LCD:</b> Det aktuelt valgte display sendes.</li> </ul>

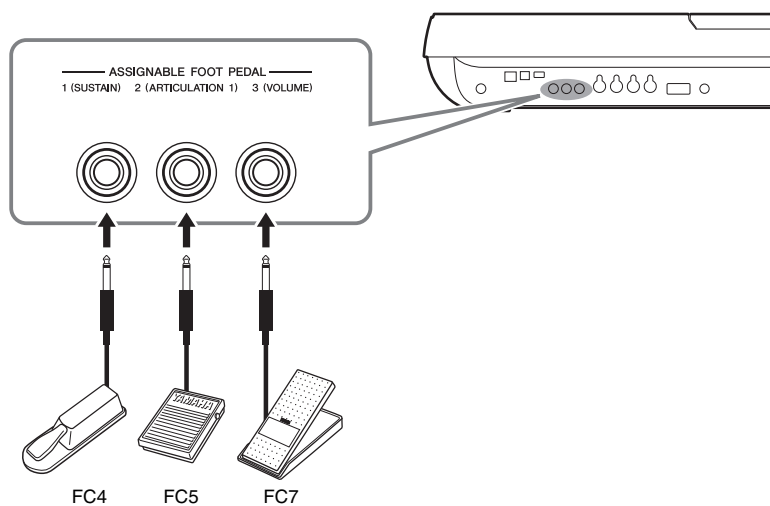
## Tilslutning af fodkontakter/fodpedaler

Der kan tilsluttes en eller to Yamaha FC4- eller FC5-fodkontakter (ekstraudstyr) og en Yamaha FC7 Foot Controller (ekstraudstyr) til et af disse ASSIGNABLE FOOT PEDAL-stik.

Som standard styrer en pedal, der er sluttet til stik 1, efterklangen, en pedal, der er sluttet til stik 2, styrer en artikulationseffekt på en SA-/SA2-lyd, og en pedal, der er sluttet til stik 3, styrer lydstyrken.

### **FORSIGTIG**

Sørg for at instrumentet er slukket, når en pedal tilsluttes eller frakobles.



### Avancerede Funktioner

Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 11**.



Tildeling af specifikke funktioner til hver pedal: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀▶] FOOT PEDAL

## Tilslutning af en USB-lagerenhed

Ved at slutte instrumentet til en USB-lagerenhed kan du gemme data, du har oprettet, på enheden og indlæse data fra den. Tilslut en USB-lagerenhed vha. [USB TO DEVICE]-stikket.

### Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket

Dette instrument har et indbygget [USB TO DEVICE]-stik. Når du slutter en USB-lagerenhed til stikket, skal du håndtere USB-lagerenheden med forsigtighed. Følg nedenstående vigtige forholdsregler.

#### **BEMÆRK**

Se oplysninger om håndtering af USB-lagerenheder i brugervejledningen til USB-lagerenheden.

#### ● **Kompatible USB-enheder**

- USB-lagerenheder (Flash-hukommelse osv.)
- USB-hub
- USB-LAN-adapter

Instrumentet understøtter ikke nødvendigvis alle USB-enheder på markedet. Yamaha kan ikke garantere funktionen af USB-enheder, som brugeren køber.

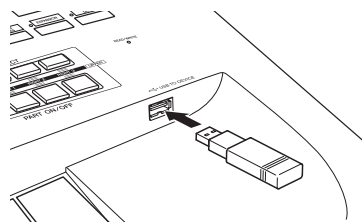
Før du køber en USB-enhed, der skal bruges sammen med instrumentet, skal du besøge følgende website: <http://music-tyros.com>

#### **BEMÆRK**

Andet USB-udstyr, f.eks. computertastatur eller mus, kan ikke bruges.

#### ● **Tilslutning af en USB-enhed**

Når du slutter en USB-enhed til [USB TO DEVICE]-stikket, skal du kontrollere, at stikket på enheden er af den korrekte type, og at det vender rigtigt.



- Hvis du vil tilslutte to eller tre enheder samtidigt til et stik, skal du bruge en USB-hub-enhed. En USB-hub skal have egen strømforsyning og skal være tændt. Der kan kun bruges én USB-hub. Hvis der vises en fejlmeddelelse, mens en USB-hub bruges, skal du koble hub'en fra instrumentet, slukke for instrumentet og tilslutte USB-hub'en igen.

#### ● **Brug af USB-lagerenheder**

Ved at slutte instrumentet til en USB-lagerenhed kan du gemme data, du har oprettet, på den tilsluttede enhed og læse data fra den.

#### ● **Antallet af USB-lagerenheder, der kan bruges**

Der kan sluttes op til to USB-lagerenheder til [USB TO DEVICE]-stikket. (Brug om nødvendigt en USB-hub. Et musikinstrument kan maksimalt anvende to USB-lagerenheder samtidig, også selvom der bruges en USB-hub). Instrumentet kan genkende indtil fire drev i én USB-lagerenhed.

#### ● **Formatering af USB-lagermedier**

Når der er tilsluttet en USB-lagerenhed eller sat et medie i, vises der en besked, hvor du bliver spurgt, om du vil formatere enheden/mediet. I så fald skal du udføre handlingen Format (side 101).

#### **BEMÆRK**

Når et medie formateres, bliver eventuelle eksisterende data på mediet slettet. Kontrollér, at det medie, du formaterer, ikke indeholder vigtige data. Udvis forsigtighed, især når du tilslutter flere USB-lagermedier.

#### ● **Beskyttelse af dine data (skrivebeskyttelse)**

Hvis du vil sikre, at vigtige data ikke slettes ved en fejltagelse, kan du bruge skrivebeskyttelsen, som findes på nogle lagerenheder og -medier. Hvis du vil gemme data på en USB-lagerenhed, skal du sørge for at fjerne skrivebeskyttelsen først.

#### ● **Tilslutning/fjernelse af en USB-lagerenhed**

Før du tager mediet ud af enheden, skal du kontrollere, at instrumentet ikke er i gang med at behandle data (f.eks. gemme, slette, indlæse og formatere).

#### **BEMÆRK**

Undgå at tænde/slukke USB-lagerenheden ofte eller at tilslutte/fjerne enheden for ofte. I modsat fald kan instrumentet "hænge" (gå i stå). Mens instrumentet arbejder med data (f.eks. under lagring, kopiering, sletning, indlæsning og formatering) eller aktiverer USB-lagerenheden (kort efter tilslutningen), må USB-kablet IKKE tages ud, medier må IKKE fjernes fra enheden, og der må IKKE slukkes for strømmen til nogen af enhederne. Hvis du gør dette, kan data på instrumentet og/eller lagerenheden blive beskadiget.

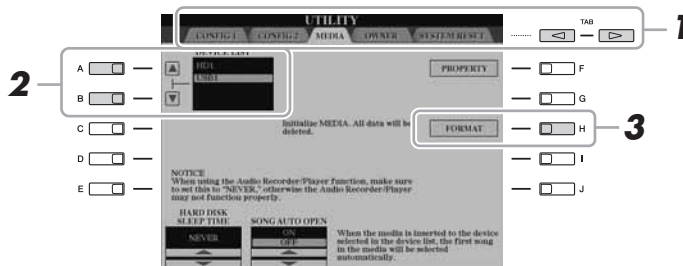
## Formattering af en USB-lagerenhed eller intern harddisk

Foretag en formatering for at formatere en USB-lagerenhed eller intern harddisk.

Hvis du vil formatere en USB-lagerenhed, skal du på forhånd se efter, at der er sluttet en USB-lagerenhed til [USB TO DEVICE]-stikket.

### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] MEDIA



#### **BEMÆRK**

Når et medie formateres, slettes eventuelle eksisterende data på mediet. Kontrollér, at det medie, du formaterer, ikke indeholder vigtige data. Udvis forsigtighed, især når du tilslutter flere USB-lagermedier.

### 2 Tryk på [A]/[B]-knapperne for at vælge den USB-lagerenhed eller interne harddisk, der skal formateres, på enhedslisten.

Angivelserne USB1, USB2 osv. vises, afhængigt af antallet af tilsluttede USB-lagerenheder.

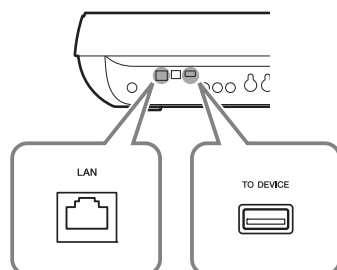
### 3 Tryk på [H] (FORMAT)-knappen for at formatere enheden/harddisken.

#### **BEMÆRK**

Når den interne harddisk er formateret, genstarter Tyros4 automatisk.

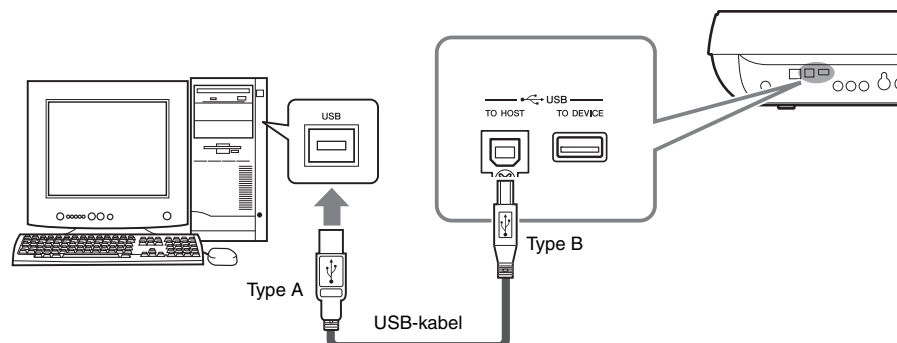
## Tilslutning til internettet

Ved hjælp af [LAN]- eller [USB TO DEVICE]-stikket kan du oprette forbindelse mellem instrumentet og internettet. Du kan hente oplysninger om dette på side 91 samt i guiden Internetforbindelse på Yamaha-webstedet.



## Tilslutning til en computer

Hvis du tilslutter en computer til [USB TO HOST]-stikket, er det muligt at overføre data mellem Tyros4 og computeren via MIDI og at bruge computeren til at kontrollere, rette og organisere data på Tyros4. Du kan f.eks. bruge det medfølgende Voice Editor-program til at rette i brugerdefinerede lyde på Tyros4.



### **BEMÆRK**

Du skal installere en USB MIDI-driver for at kunne slutte computeren til instrumentet. Se den separate installationsvejledning.

### **BEMÆRK**

Du kan også bruge MIDI IN/OUT-stikkene til oprette forbindelse til en computer. I dette tilfælde skal der bruges et USB-MIDI-interface (f.eks. Yamaha UX16). Yderligere oplysninger findes i den brugervejledning, der fulgte med USB-MIDI-interfacet.

### **BEMÆRK**

Det tager lidt tid før forbindelsen mellem computeren og Tyros4 genkendes.

### Forholdsregler ved brug af [USB TO HOST]-stikket

Når du slutter en computer til [USB TO HOST]-stikket, skal du være opmærksom på følgende. Er du ikke det, kan du risikere, at computeren går ned, og du kan miste data. Hvis computeren eller instrumentet "hænger", skal du genstarte programmet eller computeren eller slukke instrumentet og tænde det igen.

#### **BEMÆRK**

- Brug et USB-kabel af typen AB på højst cirka 3 meter.
- Før du slutter en computer til [USB TO HOST]-stikket, skal du sørge for, at den ikke er i strømbesparende tilstand (f.eks. dvale eller standby).
- Før du tænder instrumentet, skal du slutte computeren til [USB TO HOST]-stikket.

#### **BEMÆRK**

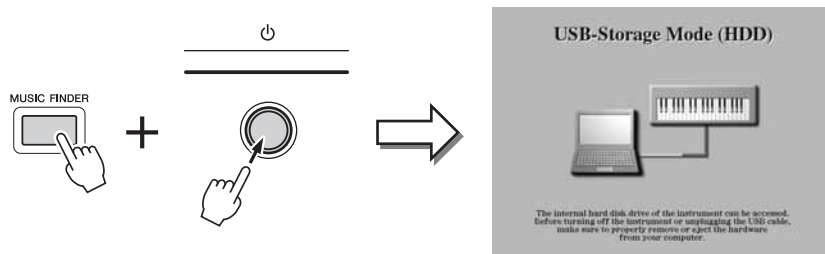
- Gør følgende, før du tænder/slukker for instrumentet, og før du slutter USB-kablet til stikket [USB TO HOST] eller fjerner det.
  - Luk alle programmer på computeren.
  - Kontrollér, at der ikke afsendes data fra instrumentet. (Data overføres kun, hvis der spilles toner på tangenterne, eller hvis der afspilles en melodi).
- Når computeren er sluttet til instrumentet, bør du vente seks sekunder eller mere mellem, at du gør følgende: (1) slukker for instrumentet og derefter tænder det igen, eller (2) hvis du fjerner USB-kablet og tilslutter det igen.

## Adgang til en intern harddisk på Tyros4 fra computeren (USB-lagringstilstand)

Hvis USB-lagringstilstanden er valgt, kan du overføre wave-filer og melodifiler mellem den indbyggede harddisk på Tyros4 og computeren. I normaltilstand kan USB-forbindelsen bruges til MIDI-kontrol. USB-interfacet kan ikke håndtere lydsignaler direkte.

**1** Tænd for strømmen til computeren.

**2** Tænd for Tyros4, mens du holder [MUSIC FINDER]-knappen nede.



**3** Brug computeren til at håndtere filer/mapper på den interne harddisk, som er installeret på Tyros4.

**4** Tryk på [EXIT]-knappen for at forlade USB-lagringstilstanden og hente Main-displayet.

### **BEMÆRK**

USB-lagringstilstanden kan bruges sammen med Windows XP/Vista/7.

### **BEMÆRK**

Du kan ikke betjene Tyros4 fra panelet, mens USB-lagringstilstanden er aktiveret. Tyros4 kan heller ikke modtage MIDI-signaler eller udføre nogle funktioner med pedalerne, mens tilstanden er aktiveret.

### **BEMÆRK**

Før du aktiverer/deaktiverer USB-lagringstilstand, skal du gøre følgende:

- Luk alle programmer.
- Hvis USB-lagringstilstand ikke er aktiveret, skal du være sikker på, at der ikke overføres data fra Tyros4.
- Hvis USB-lagringstilstand er aktiveret, skal du være sikker på, at der ikke læses eller skrives filer.
- Hvis USB-lagringstilstanden er aktiveret, kan du uden problemer fjerne Tyros4 fra proceslinjen i Windows.

### **BEMÆRK**

Tag aldrig USB-kablet ud, og sluk ikke for strømmen, mens READ/WRITE-lampen lyser.

### **BEMÆRK**

Harddisken må ikke formateres, og enhedsnavnet må ikke fjernes fra en computer, hvis adgang til disken foregår via USB-lagringstilstanden. Hvis du gør det, kan harddisken måske ikke bruges sammen med lydoptager-/afspillerfunktionen.

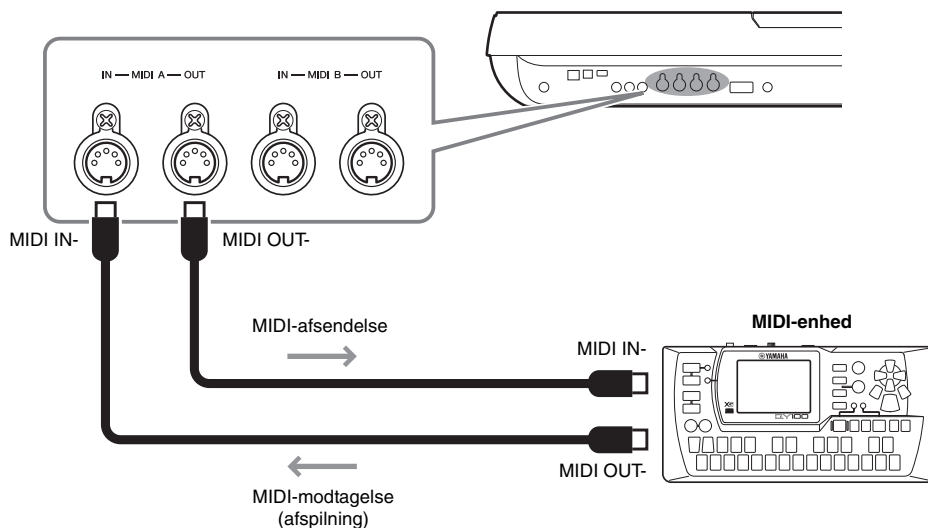
### **BEMÆRK**

Åbn ikke AUDIO REC. ROOT-mappen med lydfiler, som du har oprettet med Audio Recorder-funktionen. Hvis du åbner mappen eller foretager ændringer (flytter mappen, kopierer filer i mappen osv.), kan vigtige data blive slettet eller beskadiget.

## Tilslutning af eksterne MIDI-enheder

Med de avancerede MIDI-funktioner har du mange muligheder for at forbedre dit spil og udnytte din kreativitet. Du kan slutte eksterne MIDI-enheder (keyboard, sequencer osv.) til instrumentets [MIDI]-stik ved hjælp af standard-MIDI-kabler.

- **MIDI IN**.....Modtager MIDI-meddelelser fra en anden MIDI-enhed.  
Der findes to porte (A, B), og hver kan modtage MIDI-meddelelser på 16 kanaler.
- **MIDI OUT** .....Afsender MIDI-meddelelser, der er oprettet på Tyros4 til en anden MIDI-enhed. Der findes to porte (A, B), og hver kan afsende MIDI-meddelelser på 16 kanaler.



### Avancerede funktioner

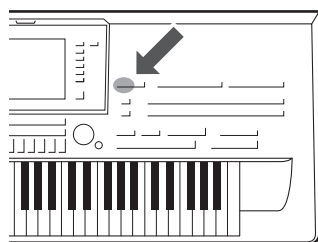
Se Reference Manual på webstedet, **Kapitel 11**.



**MIDI-indstillinger:**

[FUNCTION] → [H] MIDI → [8 ▼] EDIT



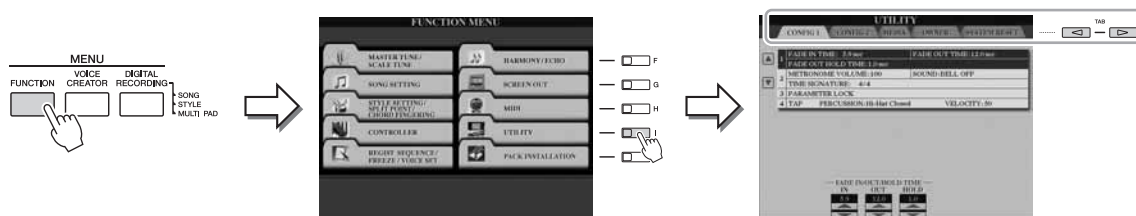


Utility-afsnittet i Function-menuen indeholder forskellige praktiske værktøjer og indstillinger til Tyros4. Dette omfatter både generelle indstillinger, der vedrører hele instrumentet, samt detaljerede indstillinger for specifikke funktioner. Det omfatter også funktioner til nulstilling af data og styring af lagermedier, f.eks. diskformatering.

## Grundlæggende fremgangsmåde

### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[FUNCTION] → [I] UTILITY



### 2 Brug TAB [◀][▶]-knapperne til at åbne den ønskede side.

- **CONFIG1** ..... Generelle indstillinger, f.eks. fade in/out-tid, Metronome-lyd, Tap Tempo-lyd.
- **CONFIG2** ..... Generelle indstillinger, f.eks. højttalerudgang, visningstid for pop op-vinduer, automatisk SA2-artikulering osv.
- **MEDIA** ..... Indstillinger, der vedrører installerede medier (harddisk eller USB-lagringenhed). Du kan formatere mediet på denne side (side 101).
- **OWNER** ..... Angivelse af ejerens navn, meddelelsessproget (side 17) og baggrunden for Main-displayet. Indstilling af parameterindstilling for sikkerhedskopiering/gendannelse (side 32) og servergodkendelse kan også ske på denne side.
- **SYSTEM RESET** ..... Nulstiller instrumentets indstillinger.

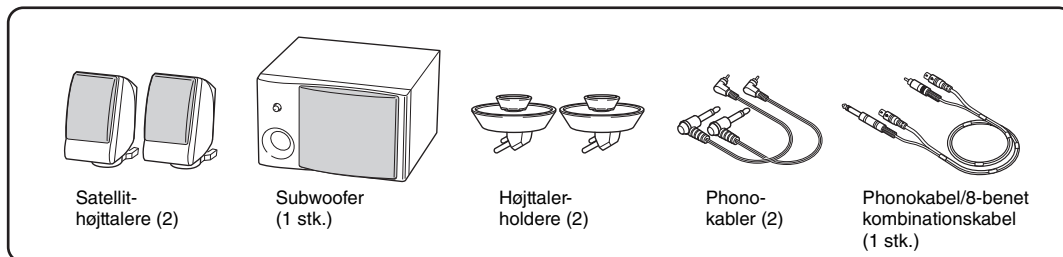
### 3 Brug evt. [A]/[B]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

### 4 Skift indstillingerne ved hjælp af [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knapperne, eller udfør handlingen ved hjælp af [A]–[J]-knapperne.

Se Reference Manual på webstedet for at få yderligere oplysninger om Utility-indstillingerne.

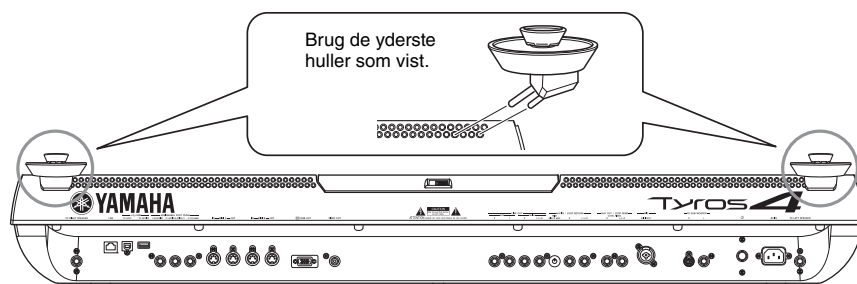
## Installation af højttalere (ekstraudstyr)

Kontrollér, at ingen af nedenstående dele til TRS-MS04-højttalersystemet mangler.



**1** Sluk for Tyros4, og tag strømkablet ud. Tag også kabler fra evt. andet eksternt udstyr ud.

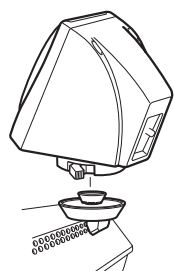
**2** Monter de to holdere til højttalerne på bagpanelet.



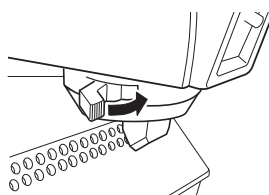
**BEMÆRK**

Holderne er ens og kan sættes i begge steder.

**3** Fastgør højttalerne på holderne i højre og venstre side.



Anbring højttaleren på holderen.



Drej højttaleren til den ønskede position, og fastgør den på holderen.

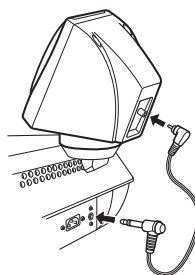
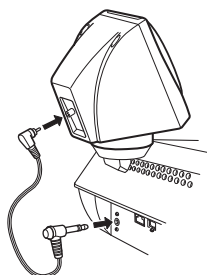
**BEMÆRK**

Højttalerne er ens og kan anbringes på begge holdere.

**BEMÆRK**

Hvis du vil dreje højttalerne, kan du løse dem ved at tage i håndtaget. Drej højttalerne til den ønskede position, og fastgør dem igen.

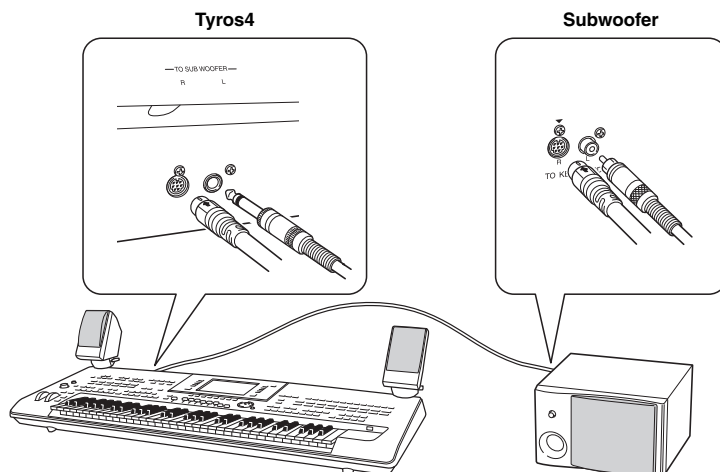
**4** Tilslut højttalerne til de respektive stik på Tyros4 ved hjælp af phonokablerne.



**BEMÆRK**

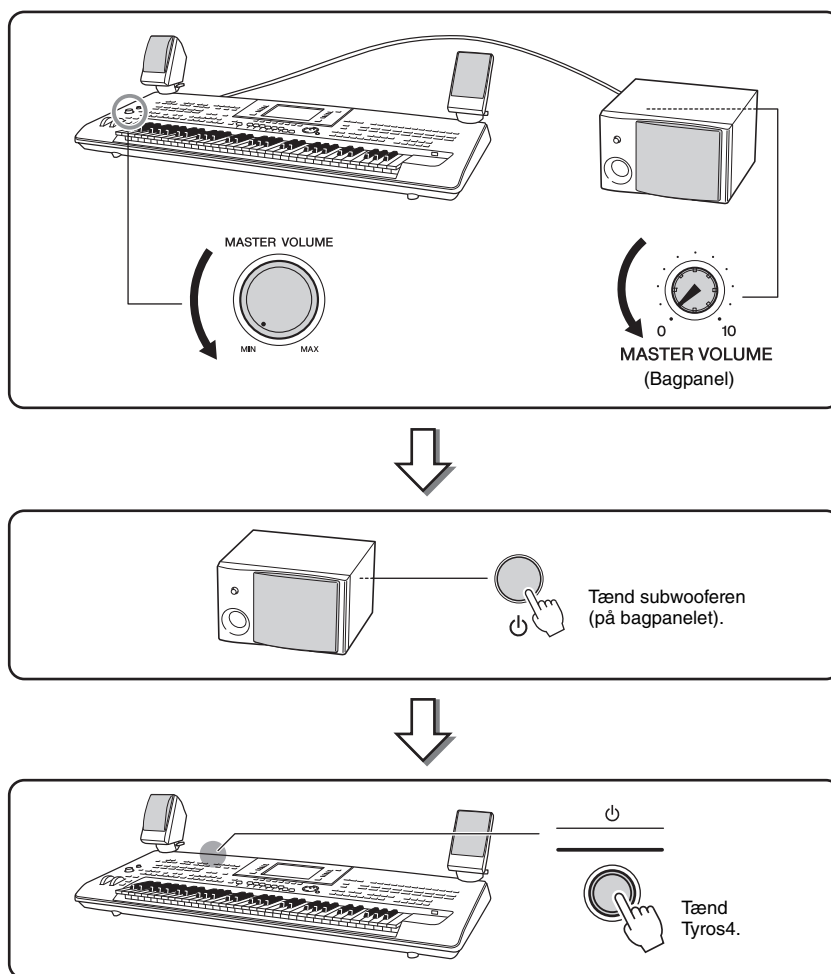
Kablerne er ens og kan bruges til begge højttalere.

## 5 Tilslut subwooferen til de respektive stik på Tyros4.



## 6 Tilslut strømstikket på Tyros4 og subwooferen til en stikkontakt.

## 7 Skru helt ned for lydstyrken (MASTER VOLUME på Tyros4 og MASTER VOLUME på subwooferen). Tænd derefter subwooferen og derefter Tyros4.



## 8 Indstil lydstyrken (MASTER VOLUME på Tyros4 og MASTER VOLUME på subwooferen) til et passende niveau.

# Installation af Flash-hukommelsesmodul (tilbehør)

Hvis du installerer et Flash-hukommelsesmodul (ekstraudstyr) på Tyros4, kan du importere Wave-filer på USB-lagerenheden eller harddisken, så du kan bruge dine egne originale lyde, normale lyde og trommelyde. (Se Reference Manual på webstedet for at få oplysninger om at oprette originale lyde). Dette afsnit indeholder oplysninger om, hvordan du installerer et hukommelsesmodul på Tyros4.

## **ADVARSEL**

- Før installationen skal du slukke for Tyros4 og evt. tilsluttet udstyr og tage kablerne ud af stikkontakten. Installation eller udtagning af en enhed må KUN påbegyndes, efter at instrumentet (og eventuelt ekstraudstyr) er vendt tilbage til normal stuetemperatur. Fjern derefter alle kabler mellem Tyros4 og evt. andet udstyr. (Hvis strømledningen sidder i under installationen, er der risiko for elektrisk stød. De andre ledninger kan være i vejen).
- Pas på ikke at tabe skrueene inde i instrumentet under installationen. Du kan undgå dette ved at holde ekstraudstyret og dækslet væk fra instrumentet under installationen. Skulle det alligevel ske, skal du fjerne skrueene inden i instrumentet, før du tænder for strømmen. Løse skrueer i instrumentet kan forårsage funktionsfejl eller alvorlige skader. Hvis det ikke er muligt at fjerne en tabt skrue, skal du kontakte en Yamaha-forhandler for at få hjælp.
- Vær omhyggelig ved installation af ekstraudstyr. Følg den fremgangsmåde, der er beskrevet nedenfor. Forkert installation kan forårsage kortslutninger, som kan medføre uoprettelig skade og brandfare.
- Printkort og stik på et ekstramodul må ikke skilles ad eller modificeres, og der må ikke bruges vold. Hvis du bøjer eller på anden måde ændrer printkort og stik, kan det medføre elektrisk stød, brand eller funktionsfejl.

## **FORSIGTIG**

- Rør ikke ved metaldele på printpladerne. Hvis du rører disse komponenter, kan det medføre forringet elektrisk kontakt.
- Vær omhyggelig med skrueene. De skal bruges alle sammen.
- Vær opmærksom på statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet kan medføre skade på modulet eller instrumentet. Reducer risikoen for statisk elektricitet, før du håndterer modulet, ved at berøre metaldele, som ikke er malede, eller genstande med jordforbindelse.
- Brug ikke andre skrueer end dem, der findes på instrumentet.
- Det anbefales at bruge handsker for at beskytte hænderne mod metaldele på ekstraudstyret eller andet udstyr. Hvis du rører ved kabler eller stik med bare hænder, kan du skære dig, og det kan medføre forringet elektrisk kontakt eller elektrostatisk skade.
- Håndtør den optiske enhed med forsigtighed. Det kan medføre fejl, hvis den tabes eller udsættes for anden voldsom behandling.

## Kompatible Flash-hukommelsesmoduler

Der findes følgende to modultyper:

- **FL512M**..... Med et hukommelseskort på 512 MB.
- **FL1024M**..... Med et hukommelseskort på 1.024 MB.

## **BEMÆRK**

Tyros4 har én ledig sokkel.

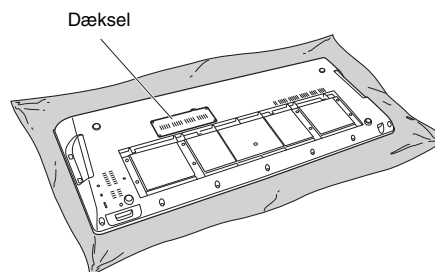
## Installation af kompatibelt Flash-hukommelsesmodul

Før du benytter fremgangsmåden nedenfor, skal du være sikker på, at du har et egnet modul, en stjerneskrueetrækker og plads nok til at arbejde på.

### **1** Sluk Tyros4, og tag alle kabler ud, herunder strømkablet.

Sørg også for at lukke LCD-panelet og koble eventuelle tilsluttede eksterne enheder fra Tyros4.

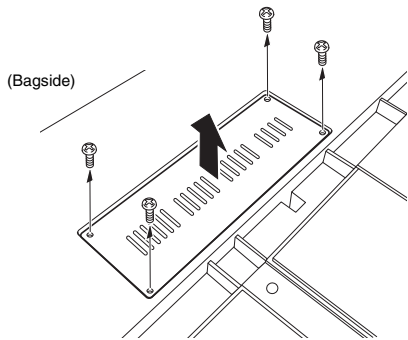
### **2** Læg Tyros4 med undersiden opad på et tæppe eller lignende, så du har direkte adgang til bunden af instrumentet.



## **FORSIGTIG**

Instrumentet er tungt, så denne procedure bør ikke gennemføres alene, men kræver to eller tre personer.

### 3 Fjern de fire skruer i dækslet.

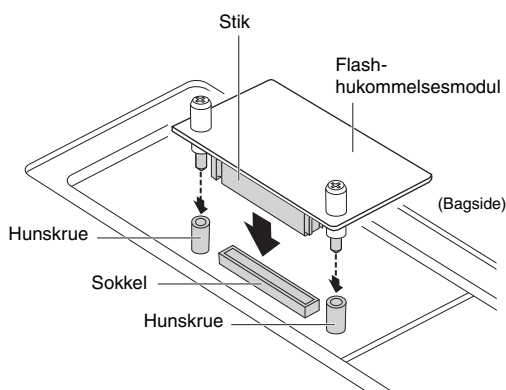


#### **BEMÆRK**

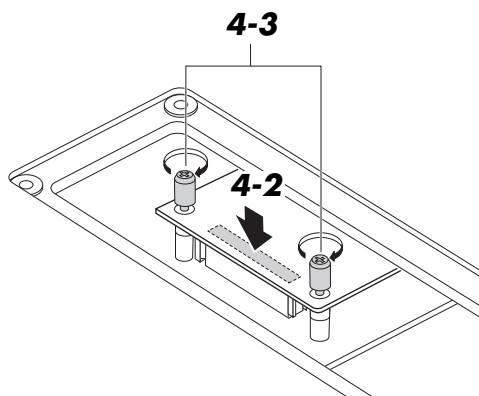
Opbevar de skruer, du fjerner, et sikkert sted. De skal bruges til montering af instrumentets dæksel efter installationen.

### 4 Sæt modulet i soklen ved at følge fremgangsmåden nedenfor.

**4-1** Sæt modulet lodret i soklen og anbring skrueerne (til modulet) i hunskrueerne.



**4-2** Tryk i toppen af stikket som vist, og tryk derefter stikket helt ind i soklen.



**4-3** Skru modulets skruer i hunskrueerne på Tyros4 med hånden som vist.

**5** Monter dækslet, som du afmonterede i trin 3, i omvendt rækkefølge.

**6** Kontrollér, at det installerede modul fungerer korrekt.

**6-1** Rejs Tyros4 op, og tænd derefter for strømmen.

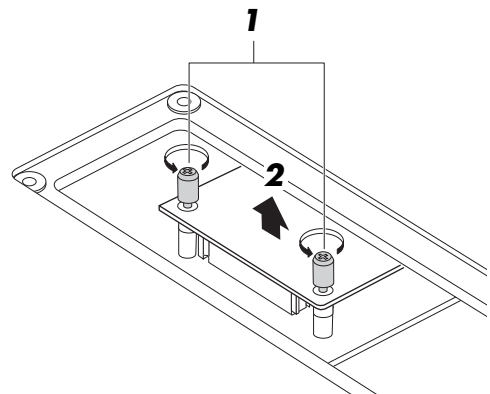
**6-2** Åbn formateringsdisplayet.  
[VOICE CREATOR] → [E] EXPANSION  
MODULE

**6-3** Foretag formateringen iht. meddelelserne på displayet.

Hvis modulet er installeret korrekt, vises den korrekte ledige hukommelse på PROPERTY-displayet.  
([VOICE CREATOR] → [E] EXPANSION  
MODULE → [7 ▼]–[8 ▼] PROPERTY)

### Udtagning af Flash-hukommelsesmodulet

**1** Løsn de to skruer med hånden som vist nedenfor.



#### **BEMÆRK**

- Brug en stjerneskruestrækker, hvis du ikke kan løsne skrueerne med hånden. Pas i det tilfælde på IKKE at ridse modulet eller Tyros4.
- Pas på IKKE at tabe skrueerne ned i instrumentet, når du løsner dem.

**2** Træk modulet lodret op af soklen.

**3** Monter dækslet på bundpanelet.

# Fejlfinding

Generelt	
Der høres et klik eller lignende, når instrumentet tændes og slukkes.	Dette er normalt. Der tændes/slukkes for det elektriske kredsløb i instrumentet.
Der kommer støj fra instrumentet.	Der høres støj, hvis der bruges en mobiltelefon i nærheden af instrumentet, eller hvis telefonen ringer. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet.
På LCD-displayet er der nogle sorte punkter (slukket) eller hvide punkter (altid tændt).	Dette skyldes defekte pixel og forekommer ind i mellem på TFT-LCD-displays. Det er ikke tegn på fejlfunktion.
Der er en lille forskel i lyd kvaliteten af tonerne på de forskellige tangenter.	Dette er normalt og skyldes instrumentets samplingmetode.
Nogle lyde har en svingende lyd.	
Der høres støj eller vibrato på høje toner, afhængigt af den valgte lyd.	
Den overordnede lydstyrke er for lav, eller der høres ingen lyd.	Der er muligvis ikke skruet nok op for den overordnede lydstyrke. Indstil lydstyrken korrekt ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen.
	Der kan være slukket for alle dele (part'er) på instrumentet. Tænd for dem med PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/[LEFT]-knappen (side 35).
	Der er muligvis ikke skruet nok op for enkelte stemmers lydstyrke. Skru op for lydstyrken på BALANCE-displayet (side 53).
	Kontroller, at den ønskede kanal er tændt, på CHANNEL-displayet (side 52, 62).
	Der kan være tilsluttet hovedtelefoner, så der ikke udsendes lyd gennem højttalerne. Tag stikket fra hovedtelefonerne ud.
	Hvis reguleringen af lydstyrken er tildelt [ASSIGN]-skydeknappen, skal du indstille den til et passende niveau.
	[FADE IN/OUT]-knappen er tændt, så der er slukket for lyden. Tryk på [FADE IN/OUT]-knappen for at deaktivere denne funktion.
	Der kan være tilsluttet et stik til LOOP SEND-stikkene. Fjern stikket i LOOP SEND-stikkene.
	Slut fodkontakten til det rigtige stik.
	Kontrollér, om den eksterne højttaler er tilsluttet, og at lydstyrkeknappen er indstillet korrekt (side 96, 106).
Lyden er forvrænget eller støjende.	Der kan være skruet for højt op for lydstyrken. Kontrollér, at alle de relevante lydstyrkeindstillinger er angivet korrekt.
	Det kan skyldes bestemte effekter eller indstillinger for filterresonans. Kontrollér indstillingerne for effekter eller filtre, og ændr dem herefter. Se evt. Reference Manual på websiden.
Alle toner høres ikke, selvom de spilles samtidig.	Instrumentets maksimale polyfoni er sandsynligvis overskredet. Instrumentet kan afspille op til 128 toner samtidig. Dette inkluderer RIGHT 1-/RIGHT 2-/RIGHT 3-/LEFT-lyde, stilart-, melodi- og multipad-toner. Når maksimumpolyfonien overskrides, klinger de mindst vigtige toner først ud (f.eks. dæmpede toner og toner uden efterklang).
Klaviaturets lydstyrke er lavere end lydstyrken for/melodier.	Der er muligvis ikke skruet nok op for klaviaturstemmernes lydstyrke. Skru op for lydstyrken på BALANCE-displayet (side 53).
	[ASSIGN]-skydeknappen er muligvis indstillet til et niveau, der er for lavt. (Klaviaturets lydstyrke er som standard tildelt til [ASSIGN]-skydeknappen). Indstil den korrekt.
Main-displayet vises ikke, når der tændes for instrumentet.	Dette kan ske, hvis der er sluttet en USB-lagerenhed til instrumentet. Installationen af visse USB-lagerenheder kan bevirke, at der går et stykke tid, fra instrumentet tændes, til Main-displayet vises. Vent med at tænde instrumentet, til du har frakoblet lagerenheden, for at undgå dette.
Nogle tegn i fil-/mappenavnet kan ikke læses.	Sprogindstillingen er muligvis ændret. Indstil det korrekte sprog for filen/mappen (side 17).
En eksisterende fil vises ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtypenavnet (.MID osv.) er muligvis ændret eller slettet. Omdøb filen manuelt på en computer, og tilføj det korrekte filtypenavn.</li> <li>Datafiler med navne på mere end 50 tegn, kan ikke håndteres af instrumentet. Omdøb filen, så navnet maksimalt fylder 50 tegn.</li> </ul>
Premium Pack-data kan ikke købes.	Du skal muligvis anskaffe en licensnøgle (side 38), før du køber Premium Pack-data.

Voice	
Den lyd, der er valgt via Voice Selection-displayet, kan ikke høres.	Kontrollér, om den valgte stemme er aktiveret (side 35).
Det lyder som om, der anvendes flanger på lyden eller som om, lyden er fordoblet. Lyden lyder lidt anderledes, hver gang der trykkes på en tangent.	Både RIGHT 1- og RIGHT 2-stemme er sat til "ON", og begge stemmer er indstillet til at spille den samme lyd. Deaktiver RIGHT 2-stemmen, eller vælg en anden lyd til en af stemmerne.
Lyden lyder lidt anderledes, hver gang der trykkes på en tangent.	Hvis der er forbindelse fra MIDI OUT på Tyros4 til en sequencer og derfra tilbage til MIDI IN, skal du muligvis indstille Local Control til "OFF" på SYSTEM-siden på MIDI-displayet (side 114).
Nogle lyde springer en oktav op eller ned, når der spilles i det høje eller lave register.	Dette er normalt. Nogle lyde har en grænse for tonehøjde. Når den overskrides, skiftes der automatisk tonehøjde.
Stilart	
Stilarten starter ikke, når der trykkes på [START/STOP]-knappen.	Rytmekanalen for den valgte stilart indeholder muligvis ingen data. Tænd [ACMP]-knappen, og spil stilartens akkompagnementsstemme i klaviaturets venstre håndssektion.
Kun rytmekanalerne høres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, at Auto Accompaniment-funktionen er aktiveret. Tryk på [ACMP]-knappen.</li> <li>• Du spiller måske i højrehåndssektionen på klaviaturet. Sørg for at spille på tangenterne i akkordsektionen.</li> </ul>
Stilarter på en USB-lagerenhed kan ikke vælges.	Hvis mængden af stilartsdata er stor (120 KB eller mere), kan stilarten ikke vælges, fordi mængden af data er for stor til, at instrumentet kan håndtere dem.
Nogle af tonerne i den afspillede stilart springes over, når der spilles på tangenterne.	Instrumentets maksimale polyfoni er sandsynligvis overskredet. Instrumentet kan afspille op til 128 toner samtidig. Dette inkluderer RIGHT 1-/RIGHT 2-/RIGHT 3-/LEFT-lyde, stilart-, melodi- og multipad-toner. Når maksimumpolyfonien overskrides, klinger de mindst vigtige toner først ud (f.eks. dæmpede toner og toner uden efterklang).
Stile skifter ikke, selvom der spilles en anden akkord, eller også genkendes akkorden ikke.	Spil akkorderne i sektionen for venstre hånd på klaviaturet.
Den vibratoeffekt, der anvendes, når en stilart indspilles, lyder anderledes, når den afspilles.	Dette kan se, når du bruger en stilart sammen med visse SA2-lyde, som har deres egen standardvibratoværdi. Afhængigt af Modulation-hjulets position indspilles standardvibratoværdien eller Modulation-hjulværdien, uanset den faktiske vibratolyd, du har spillet. Gør følgende for at undgå dette: Indstil Modulation-hjulet én gang, og flyt det til positionen for den vibratoeffekt, du vil indspille, inden du begynder at indspille stilarten.
Melodi	
Det er ikke muligt at vælge melodier.	Hvis mængden af melodidata er stor (300 KB eller mere), kan melodien ikke vælges, fordi mængden af data er for stor til, at instrumentet kan læse filen.
Afspilning af melodier starter ikke.	<p>Melodien er stoppet ved slutningen af melodidataene. Start melodien igen ved at trykke på SONG [STOP]-knappen.</p> <p>Hvis en melodi er skrivebeskyttet ("Prot. 2 Edit" vises øverst til venstre for melodinavnet):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Den oprindelige fil findes muligvis ikke i den samme mappe. Den kan ikke afspilles, medmindre den oprindelige fil ("Prot.2 Orig" vises øverst til venstre for melodinavnet) findes i samme mappe.</li> <li>• Det oprindelige filnavn er muligvis ændret. Omdøb filen til det oprindelige navn igen (så "Prot.2 Orig" vises øverst til venstre for melodinavnet).</li> <li>• Filikonet er muligvis ændret. En skrivebeskyttet melodi kan ikke afspilles, hvis det oprindelige filikon er ændret.</li> </ul>
Taktnummeret er forskelligt fra det, som vises på Song Position-displayet (som vises med [REW]/[FF]-knapperne).	Dette sker, når der afspilles musik uden et fast tempo.
Nogle kanaler kan ikke høres, når en melodi afspilles.	<p>Kanalerne er muligvis slået fra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktiver de kanaler, der er slået fra, på CHANNEL ON/OFF (SONG) (side 62).</li> <li>• Rediger indstillingen SONG CHANNEL til "PLAY" (side 85).</li> </ul>
Tempo, taktart, taktnummer og noder vises ikke korrekt.	Nogle af instrumentets melodidata er indspillet med særlige "free tempo"-indstillinger. Tempo, taktart, taktnummer og noder vises ikke korrekt for disse melodidata.
Den vibratoeffekt, der anvendes, når en melodi indspilles, lyder anderledes, når den afspilles.	<p>Dette kan se, når du bruger SA2-lyde, som har deres egen standardvibratoværdi. Afhængigt af Modulation-hjulets position indspilles standardvibratoværdien eller Modulation-hjulværdien, uanset den faktiske vibratolyd, du har spillet. Gør følgende for at undgå dette:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vælg en lyd, EFTER at du har indstillet Modulation-hjulet i minimumpositionen (ned).</li> <li>• Hvis du vil annullere vibratoeffekten, skal du indstille Modulation-hjulet i minimumpositionen, EFTER at indspilningen af melodien er startet.</li> </ul>

<b>Lydoptager/-afspiller</b>	
Det er ikke muligt at vælge lydfiler.	Filformatet er muligvis ikke kompatibelt med instrumentet. De kompatible formater er: MP3 og WAV. DRM-beskyttede filer kan ikke afspilles.
Den optagede fil afspilles med en anden lydstyrke i forhold til, da den blev optaget.	Afspilningslydstyrken er blevet ændret. Ved at indstille lydstyrkeværdien til 90 afspilles filen med samme lydstyrke, som da den blev optaget (side 80).
Det er ikke muligt at kopiere eller klippe en melodi på den interne harddisk.	Melodiens filnavn (der indeholder stien til filen internt) på den interne harddisk er muligvis for langt. Gør melodiens navn kortere, eller kopier filen, og indsæt den på et højere mappeniveau.
Lydoptager/-afspiller-funktionen viser en fejlmeddelelse, og der kan ikke indspilles på den interne harddisk.	Dataene på harddisken er fragmenterede og kan ikke bruges. Da der ikke er nogen defragmenteringsfunktion på lydoptageren/-afspilleren, kan du kun defragmentere drevet ved at formatere det. Hvis du vil gøre dette, skal du først sikkerhedskopiere dataene til en computer ved hjælp af USB-lagringstilstand (side 103), formatere drevet og til sidst kopiere dataene tilbage til drevet (igen ved hjælp af USB-lagringstilstand). Hvis du kopierer og gendanner drevet på denne måde, defragmenteres det, så du kan bruge det igen.
<b>Mixing Console</b>	
Det lyder underligt eller anderledes end forventet, når der vælges en anden lyd for rytmeinstrumenter (trommesæt osv.) for stilarten eller melodien fra mixeren.	Når der vælges lyde for rytmeinstrumenter (trommesæt osv.) for stilarten og melodien fra VOICE-parametere, nulstilles de detaljerede indstillinger for trommelyden, og i nogle tilfælde kan du ikke gendanne den oprindelige lyd. Ved afspilning af melodier kan du gendanne den oprindelige lyd ved at vende tilbage til starten af melodien og starte afspilningen derfra. Ved afspilning af stilarter kan du gendanne den oprindelige lyd ved at vælge den samme stilart igen.
<b>Mikrofon/Vocal Harmony</b>	
Lyden fra mikrofonen kan ikke indspilles.	Det er ikke muligt at indspille lyden fra mikrofonen ved indspilning af melodier. Brug Audio Recorder/Player-funktionen (side 76).
Der kan høres ekstra stemmer, når der synges i mikrofonen.	Vocal Harmony er slået til. Slå Vocal Harmony fra (side 83).
Vocal Harmony-effekten lyder forvrænget eller falsk.	Mikrofonen opfanger muligvis andre lyde end sangen, f.eks. stilartslyden fra instrumentet. Især baslyden kan virke forstyrrende på Vocal Harmony-effekten. Gør følgende for at undgå dette: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syng så direkte ind i mikrofonen som muligt.</li> <li>• Brug en retningsbestemt mikrofon.</li> <li>• Skru ned for den overordnede lydstyrke, lydstyrken for stilarten eller lydstyrken for melodien (side 16, 53).</li> <li>• Sørg for, at mikrofonen ikke peger mod de indbyggede højttalere, så den opfanger lyde fra dem.</li> </ul>
<b>ASSIGNABLE FOOT PEDAL-stik</b>	
På den fodkontakt, der er tilsluttet ASSIGNABLE FOOT PEDAL-stikket, er on/off-indstillingen vendt om.	Sluk for strømmen til instrumentet, og tænd derefter igen uden at trykke på fodkontakten.
<b>AUX IN-stik</b>	
Lydinput til AUX OUT-stikkene forstyrres.	Udgangslydstyrken for eksternt udstyr, der er tilsluttet instrumentet, er for lav. Skru op for udgangslydstyrken for eksternt udstyr. Lydstyrken, der spiller gennem dette instrument, kan justeres med [MASTER VOLUME]-knappen.
<b>USB TO HOST]-stik/MIDI-stik</b>	
Ved tilslutning af instrumentet til en computer "hænger" computeren.	Der er installeret en gammel USB-MIDI-driver, som er inkompatibel med instrumentet, på computeren. Kobl instrumentet fra computeren, afinstaller den gamle driver, og installer derefter den nyeste USB-MIDI-driver. Du kan hente den nyeste driver på Yamahas websted ( <a href="http://music-tyros.com/">http://music-tyros.com/</a> ).



# Oversigt over knapperne på panelet

**Nr.** ..... Svarer til nummeret under "Kontrolfunktioner og stik på panelet" på side 12.  
**Knap** ..... Angiver, hvilken knap du skal bruge for at få adgang til den pågældende funktion.  
**Display** ..... Angiver navnet på det display (og den fane), der vises, når du betjener knappen.  
**Reference Manual** ..... "●" angiver, at der findes detaljerede oplysninger i Reference Manual (kan hentes på webstedet).

Nr.	Knap	Skærbillede	Side	Reference Manual	
①	MIC GAIN-knap	—	94	—	
②	MASTER VOLUME-knap	—	16	—	
③	[DEMO]	DEMO-display	18	—	
④	[FADE IN/OUT]	—	49	—	
⑤	UPPER OCTAVE [-]/[+]	UPPER OCTAVE (pop op)	39	—	
⑥	PITCH BEND-hjul	—	39	—	
⑦	MODULATION-hjul	—	40	—	
⑧	[ART. 1], [ART. 2]	—	40	—	
⑩	MIC	[VH TYPE SELECT]	Vocal Harmony Type Selection-display	83	●
		[MIC SETTING]	VOCAL	95	●
			TALK	95	●
			—	83	—
		[VOCAL HARMONY]	—	83	—
		[EFFECT]	—	95	—
[TALK]	—	95	—		
⑪	SONG	[I]–[IV]	Song Selection-display	58	—
		[SP 1]–[SP 4]	—	61	●
		[LOOP]	—	62	—
		[REC]	—	55	—
		[STOP]	—	55, 58	—
		[PLAY/PAUSE]	—	58, 59	—
		[REW]/[FF]	SONG POSITION (pop op)	59	●
		[METRONOME] (METRONOM)	—	55	—
		[LYRICS/TEXT]	LYRICS- eller TEXT-display	60	●
		[SCORE]	SCORE-display	60	●
⑫	STYLE	[POP & ROCK]–[WORLD]	Style Selection-display	46	—
		[FILE ACCESS]	—	27	—
		[ACMP]	—	46	—
⑬	STYLE KNAPE	[OTS LINK]	—	51	—
		[AUTO FILL IN]	—	49	—
		INTRO [I]–[III]	—	48	—
		MAIN VARIATION [A]–[D]	—	49	—
		[BREAK]	—	49	—
		ENDING/rit. [I]–[III]	—	48	—
		[SYNC STOP]	—	48	—
		[SYNC START]	—	48	—
		[START/STOP]	—	48	—
		⑭	TEMPO	[TAP TEMPO]	—
TEMPO [-]/[+]	TEMPO (pop op)			49	—
⑮	MULTI PAD CONTROL	[SELECT]	Multi Pad Selection-display	64	●
		[1]–[4]	—	64	—
		[STOP]	—	64	—
⑯	TRANSPOSE [-]/[+]	TRANSPOSE (pop op)	39	—	

Nr.	Knap	Skærbillede		Side	Reference Manual		
17	[MIXING CONSOLE]	MIXING CONSOLE-display	VOL/VOICE	86	●		
			FILTER	86	●		
			TUNE	39, 86	●		
			EFFECT	86	●		
			EQ	86	●		
			CMP	88	—		
			LINE OUT	86	●		
18	[CHANNEL ON/OFF]	CHANNEL ON/OFF (pop op)	STYLE, SONG	52, 62	—		
19	[BALANCE]	BALANCE (pop op)	1/2, 2/2	53, 80	—		
20	TAB [◀][▶]	—		20	—		
	[A]–[J]	—		19	—		
	[DIRECT ACCESS]	—		22	—		
	[EXIT]	—		21	—		
	ASSIGN-skydeknapp	—		20	—		
	[1]–[8]-skydeknapper	—		20	—		
	[1 ▲▼]–[8 ▲▼] -knapper	—		20	—		
	[DATA ENTRY]- drejeknapp	—		21	—		
21	MENU	[FUNCTION]	MASTER TUNE/SCALE TUNE	MASTER TUNE	45	●	
				SCALE TUNE	45	●	
			SONG SETTING		63	●	
			STYLE SETTING/SPLIT POINT/ CHORD FINGERING	STYLE SETTING	54	●	
				SPLIT POINT	35, 54	●	
				CHORD FINGERING	47, 54	●	
			CONTROLLER	ASSIGN SLIDER	20	—	
				FOOT PEDAL	99	●	
				KEYBOARD/PANEL	40, 45	●	
			REGIST SEQUENCE/FREEZE/ VOICE SET	REGISTRATION SEQUENCE	74	●	
				FREEZE	74	●	
				VOICE SET	45	●	
			HARMONY/ECHO		45	●	
			SCREEN OUT		98	—	
			MIDI	SYSTEM	–	●	
				TRANSMIT	–	●	
				RECEIVE	–	●	
				BASS	–	●	
				CHORD DETECT	–	●	
				MFC10	–	●	
			UTILITY (HJÆLPEFUNKTION)	CONFIG1	105	●	
				CONFIG2	105	●	
				MEDIA	101, 105	●	
				OWNER	17, 32, 38, 105	●	
				SYSTEM RESET	105	●	
				PACK INSTALLATION	38	—	
				LIBRARY LOAD	45	●	
				LIBRARY EDIT	45	●	
				LIBRARY SAVE	45	●	
				INDIVIDUAL LOAD	45	●	
				HUKOMMELSESMODUL	PRESET EXP.	45	●
				CUSTOM VOICE EDIT via PC		45	●
	CUSTOM VOICE ASSEMBLY		45	●			

Nr.	Knap	Skærbillede	Side	Reference Manual	
	[DIGITAL RECORDING]	SONG CREATOR	REC MODE	63	●
			CHANNEL	63	●
			CHORD	63	●
			1-16	63	●
			SYS/EX.	63	●
			LYRICS	63	●
		STYLE CREATOR	BASIC	54	●
			ASSEMBLY	54	●
			GROOVE	54	●
			CHANNEL	54	●
			PARAMETER	54	●
			EDIT	54	●
		MULTI PAD CREATOR	RECORD	65	●
			EDIT	65	●
22	LYDOPTAGER/ -AFSPILLER	[REC]	AUDIO SETTING-display	76	—
		[STOP]	* Tryk samtidigt på [REC]- og [STOP]-knapperne.	76	—
		[PLAY/PAUSE]	—	80	—
		[PREV]/[NEXT]	AUDIO POSITION (pop op)	80	—
		[SETTING]	AUDIO SETTING-display	77	●
			MULTI TRACK RECORDER-display	76	●
			SIMPLE RECORDER-display	76	●
		[SELECT]	Audio Selection-display	80	●
			AUDIO (MULTI), AUDIO (SIMPLE), PLAYLIST	80	●
23	VOICE EFFECT	[HARMONY/ECHO]	—	42	—
		[INITIAL TOUCH]	—	42	—
		[SUSTAIN]	—	42	—
		[MONO]	—	42	—
		[DSP]	—	42	—
		[VARIATION]	—	42	—
24		[INTERNET]	Det særlige websted (kun når der er oprettet forbindelse til internettet)	90	●
25		[MUSIC FINDER]	MUSIC FINDER-display	68	—
			ALL	71	●
			FAVORITE	69	—
			SEARCH1	69	—
			SEARCH2	69	—
26	VOICE	[PIANO]–[SYNTH]	Voice Selection-display (forprogrammerede lyde)	33	—
		[ORGAN FLUTES]	Organ Flutes Voice Set-display	44	—
			FOOTAGE	45	●
			VOLUME/ATTACK	45	●
			EFFECT/EQ	45	●
		[EXPANSION]	Voice Selection-display (Expansion-lyde)	36	●
		[USER DRIVE]	Voice Selection-display (USER)	34	—
27	REGISTRATIO N MEMORY	REGIST BANK [-]/[+]	REGISTRATION BANK (pop op)	74	—
		[FREEZE]	—	74	●
		[MEMORY]	REGISTRATION MEMORY CONTENTS-display	72	—
		[1]–[8]	—	73	—
28	ONE TOUCH SETTING	[1]–[4]	—	51	●
29	PART SELECT	[LEFT]–[RIGHT 3]	—	33	—
30	PART ON/OFF	[LEFT HOLD]	—	36	—
		[LEFT]–[RIGHT 3]	—	34	—

# Specifikationer

<b>Klaviatur</b>	Tangenter	61 tangenter (C1-C6) med initial touch/aftertouch
	Type	Organ (FSX)
<b>Voice</b>	Maksimumpolyfoni	128
	Layer	R1/R2/R3/L
	Split	Style (standardpunkt: F#2), Left (standardpunkt: F#2), Right 3 (standardpunkt: G2)
	lyde	993 lyde + 30 orgelpiber + 480 XG-lyde + 256 GM2-lyde + 44 tromme-/SFX Kits (samt GS-lyde til afspilning af GS-melodier)
	S.Articulation2! (AEM-teknologi)	15 (yderligere 15 til stilarter) [STRINGS] JazzViolin/CelticViolin [TRUMPET] JazzTrumpet/ClassicTrumpet [SAXOPHONE] PopSoprano/BalladSoprano/JazzSax/BreathySax [FLUTE/CLARINET] Clarinet/BalladClarinet/RomanceClarinet/ IrishPipeAir/IrishPipeDance [ACCORDION] Harmonica/BluesHarp
	S.Articulation!	164
	MegaVoice	43
	Live!-	101
	Cool!-	71
	Sweet!	30
Organ Flutes!	30 Forudindstillinger	
Trommer	44 (medfølgende SFX)	
<b>Mulighed for flere lyde</b>	Brugerdefinerede lyde	Ja
	Premium-lyde	Ja (Flash-hukommelsesmodulet (tilbehør) er nødvendigt)
	Voice Set	Ja
<b>Stilart</b>	Stilarter	500
	Format (Formatér)	SFF GE
	Betjening	SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, AUTO FILL IN
	Stykke	Intro x 3, slutning x 3, hovedstykke x 4, fill-in x 4, overgang (break)
	Akkordspil	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard
	Style Creator	Ja
	RAM-kapacitet pr. stilart	ca. 120 KB
<b>OTS (One Touch Setting)</b>		4 for hver stilart
<b>Music Finder</b>	Forprogrammerede records (Maks.)	135 (2.500)
	Music Finder Plus	Ja
<b>Melodi</b>	Forprogrammerede melodier	5 eksempelmelodier
	Betjening	REC, STOP, PLAY/PAUSE, REW, FF, METRONOME
	Indspilning	Kvikindspilning, flersporsindspilning, trinvis indspilning
	Spor	16
	RAM-kapacitet pr. melodi	ca. 300 KB
	Visning af sangtekster	Ja
	Visning af noder	Ja
	Spring i melodiposition	4 punkter/loop
<b>Styring af stilart/melodi</b>		FADE IN/OUT, TAP TEMPO, TEMPO (5–500)
<b>Pakkeinstallation</b>		Ja
<b>Datakompatibilitet</b>		GM, XG, XF, SFF, SFF GE, GM2/GS (til afspilning af melodier)
<b>Lydoptager-/afspiller</b>	Spor	Afspil: 2 Stereospor (Multi), 1 Stereospor (Simple) REC: 1 Stereospor (Multi/Simple)
	Betjening	REC, STOP, PLAY/PAUSE, PREV, NEXT
	Filformat	Afspil: .mp3 (MPEG-1 Audio Layer-3), .wav REC: .wav
<b>Multipad</b>	Forprogrammeret	164 grupper x 4 pads
	Betjening	Pad 1–4, STOP, SYNC START
<b>Vokalharmoni</b>	Forprogrammeret	Vokalharmoni: 44 Synth Vocoder: 10
	User	60 * Tallet er Versatile Vocal Harmony og Synth Vocoder tilsammen.
	Vocal Effect	23
<b>MIC SETTING</b>	USER MEMORY	10

<b>Effekter</b>	Rumklang	44	
	Kor	106	
	DSP1–DSP7	285	
	DSP8–DSP9	285 (for stilart)	
	Master Compressor	5 Forprogrammerede + 5 Brugerindstillinger	
	Master Equalizer	5 Forprogrammerede + 2 Brugerindstillinger	
	Harmony/Echo	Ja	
	Sustain-knap	Ja	
<b>Registreringshukommelse</b>	Knapper	1–8	
	Betjening	Bank select, Memory, Freeze, Registration Sequence	
<b>Betjening</b>	Pitch Bend-hjul	Ja	
	Modulation-hjul	Ja	
	Articulation-knap	ART. 1, ART. 2	
	Skydeknapper	9 (inklusive 1, der kan tildeles)	
<b>Transpose</b>		-12–0–12 (Keyboard/Song/Master)	
<b>Tuning</b>		414,8–440–466,8 Hz	
<b>Skærbillede</b>		7,5"-TFT VGA-LCD-farvedisplay med 640 x 480 punkter	
	Language (Sprog)	5 sprog (engelsk, tysk, fransk, spansk, italiensk)	
	Tekstvisning	Ja	
	Ændring af baggrundsbillede	Ja	
<b>Lager</b>		USB to Device	
	Intern Flash	6 MB	
	Intern harddisk	250 GB eller mere	
<b>Stik</b>	USB TO HOST	USB 2.0 HighSpeed x 1	
	USB TO DEVICE	USB 2.0 HighSpeed x 2 (for/bag)	
	MIDI	MIDI A (IN/OUT), MIDI B (IN/OUT)	
	FOOT PEDAL	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), 3 (VOLUME), kan tildeles funktioner	
	Lyd		LINE OUT MAIN (L/L+R, R)
			LINE OUT SUB (1, 2)
			LOOP SEND (L/L+R, R)/AUX OUT (fast niveau): Kan vælges
			LOOP RETURN (L/L+R, R)/AUX IN (med TRIM-knap)
			MIC (MIC INPUT)
		PHONES	
	RGB OUT	Ja	
	VIDEO OUT	NTSC/PAL Composite	
	LAN	Ja (100BASE-TX/10BASE-T)	
Til højttalere (ekstraudstyr)	Til satellithøjttaler (L/R), til subwoofer (L/R)		
Strømforsyning	AC IN		
<b>Mål [B x D x H] (uden nodestativ)</b>		1140 x 450 x 143 mm	
<b>Vægt (uden nodestativ)</b>		14,5 kg	
<b>Ekstraudstyr</b>	Højttaler	TRS-MS04	
	Hovedtelefoner	HPE-150/HPE-160/HPE-170	
	Fodkontakt	FC4/FC5	
	Fodpedal	FC7	
	Flash-hukommelsesmodul	FL1024M/FL512M	
	MIDI-pedal	MFC10	
	Keyboardstativ	L-7S	

\* Specifikationerne og beskrivelserne i denne brugervejledning er udelukkende beregnet til oplysning. Yamaha Corp. forbeholder sig retten til at modificere eller ændre produkter eller specifikationer på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel. Da specifikationer, udstyr og indstillinger ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

# Indeks

## Talværdier

[1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knapper .....	20
[1]–[8]-skydeknapper .....	20
1–16 .....	63

## A

[A]–[J] .....	19
AC IN .....	16
ACMP .....	46
ADD TO FAVORITE .....	71
ADD TO MF .....	71
Adgangspunkt med router .....	91
AEM .....	9, 37
Afslutningsstykke .....	49
Afspilningsliste .....	80–81
ART. 1/ART. 2 .....	40
Artikulationseffekt .....	40
ASSEMBLY .....	54
ASSIGN SLIDER .....	20
ASSIGNABLE FOOT PEDAL .....	99
AUDIO (BALANCE-display) .....	81
AUDIO (MULTI) .....	80
AUDIO (SIMPLE) .....	80
AUTO FILL IN .....	49
Autoakkompagnement .....	46
AUX IN/LOOP RETURN .....	97
AUX OUT/LOOP SEND .....	97

## B

BALANCE .....	53, 80
BASIC .....	54
BASS .....	52
Bogmærke .....	93
Bounce-indspilning .....	79
BREAK .....	49
BROWSER .....	93
Brugerdefineret lyd .....	36, 45

## C

Cd-rom .....	7
CHANNEL (Song Creator) .....	63
CHANNEL (Style Creator) .....	54
CHANNEL ON/OFF (Style) .....	52
CHANNEL ON/OFF] (melodi) .....	62
CHD1/2 (Chord 1/2) .....	52
CHORD .....	63
CHORD FINGERING .....	54
Chord Match .....	65
Chordal .....	82
CMP .....	86
Computer (forbindelser) .....	102
Computerskærm .....	98

CONFIG1 .....	105
CONFIG2 .....	105
COPY .....	29
CUSTOM VOICE ASSEMBLY .....	45
CUSTOM VOICE EDIT via PC .....	45
CUT .....	29

## D

DATA ENTRY .....	21
Data List .....	8
DELETE .....	30
DEMO .....	18
DEMO (lyd) .....	34
DIGITAL RECORDING .....	54, 63, 65
DIRECT ACCESS .....	22
Direkte internetforbindelse .....	90
DSP .....	42

## E

EFFECT .....	86
EFFECT (mikrofon) .....	95
EFFECT/EQ .....	45
ENDING/rit. .....	48
Enkel indspilning .....	76
ENTER .....	21
EQ .....	86
ESEQ .....	58
EXIT .....	21
Expansion-lyd .....	36

## F

Fabriksindstillinger .....	32
FADE IN/OUT .....	49
FAVORITE .....	71
Fejlfinding .....	110
FF .....	59
Figurmarkør .....	59
FILE ACCESS .....	27
File Selection-display .....	24
FILES (Music Finder) .....	71
Fill-in-stykke .....	49
FILTER .....	86
Flash-hukommelsesmodul .....	108
Flersporsindspilning .....	77
Fodkontakt .....	99
Fodpedal .....	99
FOLDER (File Selection-display) ...	28
FOOT PEDAL .....	99
FORMAT .....	101
FORMAT (Flash-hukommelsesmodul) .....	109
Forprogrammerede lyde .....	36
Forstærket højttaler .....	96

Free Play-stilarter .....	47
FREEZE .....	74
FUNCTION .....	114

## G

GAIN .....	88
Genindspille .....	81
Gentagelse .....	62
GM .....	9, 45
GROOVE .....	54
GS .....	9
Guide-funktion .....	63
Guiden Internetforbindelse .....	8, 91

## H

Harmoni .....	82
HARMONY/ECHO .....	42
HD .....	25
Hovedspor .....	77
Hovedstykke .....	49
Hovedtelefoner .....	15
Højttalere (ekstraudstyr) .....	106
Hukommelsesmodul .....	108

## I

ICON .....	31
Indikator for mikrofonens indgangsniveau .....	23
INDIVIDUAL LOAD .....	45
Indspilning .....	75
Indtaste tegn .....	31
INFO (lyd) .....	34, 37
INFO (Registration Memory) .....	74
INITIAL TOUCH .....	42
initialisere (fabriksindstillinger) .....	32
INPUT LEVEL .....	95
INTERNET .....	90
INTRO .....	48

## K

KEYBOARD/PANEL .....	40, 45
Kit Edit .....	88
Klaviaturstemme .....	35
Kryptering .....	93
Kvikindspilning .....	55

## L

LAN-kabel .....	91
LAN-kabelforbindelse .....	91
LAN-stik .....	91
LCD .....	13

Left Hold .....	36
LEFT-stemme .....	35
LIBRARY EDIT .....	45
LIBRARY LOAD .....	45
LIBRARY SAVE .....	45
LICENSE KEY .....	38
LINE OUT .....	86, 96
Listevising .....	26
LOOP .....	62
LOOP RETURN .....	97
LOOP SEND .....	97
Lydeffekt .....	42
LYDOPTAGER/-AFSPILLER .....	76
Lydstyrke (lydoptager/-afspiller) .....	80
Lydtype .....	36
LYRICS (Song Creator) .....	63
LYRICS/TEXT .....	60

## M

MAIN VARIATION .....	49
Main-display .....	23
Master Compressor .....	88
MASTER TUNE .....	39, 45
MASTER VOLUME .....	16
Meddelelse .....	22
MEDIA .....	101, 105
MegaVoice .....	36
Melodipositionsmarkør .....	61
MEMORY (List View) .....	27
MEMORY (Registration Memory) .....	54, 72
MENU .....	13
METRONOME .....	55
MFC10 .....	114
MIC .....	94
MIC GAIN .....	83, 94
MIC SETTING .....	95
MIDI Basics .....	8
MIDI IN .....	104
MIDI OUT- .....	104
MIDI-kanal .....	55
Mikrofon .....	77, 94
MIXDOWN .....	79
MIXING CONSOLE .....	86
Modem .....	91
Modulation-hjul .....	40
MONITOR TYPE .....	98
MONO .....	42
MULTI (lydoptager/-afspiller) .....	77
MULTI PAD CONTROL .....	64
Multi Pad Creator .....	65
Multipad .....	64
MUSIC FINDER .....	66
MUSIC FINDER+ .....	71

## N

NAME .....	29
NEXT (afspilning af melodier) .....	58
NEXT (lydoptager/-afspiller) .....	80
NEXT CANCEL .....	58
Noder .....	60
Nodestativ .....	14
Normalisere .....	81
Normalvisning .....	26
Nummerindtastning .....	26

## O

ONE TOUCH SETTING .....	51
ORGAN FLUTES .....	44
ORGAN TYPE .....	44
OTS INFO .....	51
OTS LINK .....	51
Oversigt over knapperne på panelet .....	113
OWNER .....	17, 32, 38, 105

## P

PAD .....	52
PARAMETER (Style Creator) .....	54
PART ON/OFF .....	35
PART SELECT .....	35
PASTE .....	30
Pause .....	59
Percussionlyd .....	36
PHONES .....	15
PHR1/2 (Phrase1/2) .....	52
Pibelængde .....	44
PITCH BEND RANGE .....	39
Pitch Bend-hjul .....	39
PLAY/PAUSE (lydoptager/-afspiller) .....	80
PLAY/PAUSE (melodi) .....	56, 58–59
Premium Pack-data .....	38
Premium-lyd .....	36
PRESET .....	25
PRESETS (Organ Flutes) .....	44
PREV .....	80
Pro .....	47
PROPERTY .....	26, 109
Prot. 1 .....	59
Prot. 2 Edit .....	59
Prot. 2 Orig .....	59

## R

RATIO .....	88
REC (lydoptager/-afspiller) .....	76
REC (melodi) .....	55

REC MODE (Song Creator) .....	63
REC MONITOR .....	76, 78
Record (Music Finder) .....	67
RECORD EDIT .....	71
RECORDING MODE .....	79
Redo .....	77
Reference Manual .....	8
REFRESH .....	92
REGIST BANK- .....	73
REGISTRATION MEMORY .....	72
REGISTRATION SEQUENCE .....	74
REPertoire .....	50
RESTORE .....	32
REW .....	59
RGB OUT .....	98
RHY1/2 (Rhythm 1/2) .....	52
RIGHT 1–3 .....	35
ROTARY SP SPEED .....	44
Router .....	91

## S

SA/SA2 .....	37
Sangtekster (melodi) .....	60
SAVE .....	57
Særligt websted .....	92
SCALE TUNE .....	45
SCREEN CONTENT .....	98
SCREEN OUT .....	98
SEARCH .....	69
SELECT (lydoptager/-afspiller) .....	80–81
SELECT (Multi Pad) .....	64
Session .....	47
SETTING (lydoptager/-afspiller) .....	76
SFF .....	9
SFF GE .....	9, 47
SFX (lydeffekter) .....	36
Sikkerhedskopiering .....	32
SIMPLE (lydoptager/-afspiller) .....	76
Skrivebeskyttede melodier .....	59
SONG .....	55, 58
Song Creator .....	63
SONG SETTING .....	63
SORT BY .....	68
SORT ORDER .....	68
SP (Song Position) .....	61
Specifikationer .....	116
SPLIT POINT .....	54
Split Point (Splitpunkt) .....	35
Spol fremad .....	59
Spol tilbage .....	59
Sprog .....	17
SSL (Secure Sockets Layer) .....	93
START/END POINT .....	81

START/STOP .....	47–48
STEP REC .....	54
STOP (lydoptager/-afspiller) .....	77–78
STOP (melodi) .....	58
STOP (Multi Pad) .....	64
Strøm .....	16
Stykke (Style) .....	49
STYLE .....	46
Style Creator .....	54
Style File Format .....	9
STYLE SETTING .....	54
STYLE TEMPO .....	68
Super Articulation-lyd .....	37, 40
SUSTAIN .....	42
SYNC START .....	43, 47–48
SYNC STOP .....	48
Synchro Start (multipad) .....	65
SYNTH VOCODER .....	85
SYS/EX .....	63
SYSTEM RESET .....	32, 105

## T

TAB .....	20
TALK .....	95
TAP TEMPO .....	49
Tekst (melodi) .....	60
TEMPO .....	49
THRESHOLD .....	88
Tilslutning .....	94
TO LEFT SPEAKER .....	106
TO RIGHT SPEAKER .....	106
TO SUB WOOFER .....	107
TRACK DELETE .....	81
TRACK SELECT .....	78
Trådløs LAN-forbindelse .....	91
Trådløs spiladapter .....	91
Trådløs USB LAN-adapter .....	91
Transparent beskyttende film .....	13
TRANSPOSE .....	39
TRANSPOSE ASSIGN .....	45
TRIM .....	97
Trommelyd .....	36
TRS-MS04 .....	106
TUNE .....	86
Tv-skærm .....	98

## U

Underspor .....	77
Undo .....	77
UP (Fil/Mappe) .....	25
UPPER OCTAVE .....	39
USB .....	25
USB LAN-adapter .....	91
USB TO DEVICE .....	100
USB TO HOST .....	102
USB-kabel .....	102
USB-lagerenhed .....	100
USB-lagringstilstand .....	103

USB-MIDI-driver .....	102
USER .....	25
USER DRIVE .....	34
Utility .....	105

## V

VARIATION .....	42
VERSION .....	17
VH TYPE SELECT .....	83
Vibrato .....	40
VIBRATO (Organ Flutes) .....	44
VIDEO OUT .....	98
VIEW .....	26
VOCAL HARMONY .....	83, 85
Vocoder .....	82
Vocoder-Mono .....	82
VOICE .....	33
VOICE CREATOR .....	45
VOICE SET .....	42, 45
VOL/VOICE .....	86
Volume .....	53
VOLUME/ATTACK .....	45

## X

XF .....	9
XG .....	9, 45



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>English</b>	<b>Important Notice:</b> Guarantee information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. (next page). * EEA: European Economic Area
<b>Deutsch</b>	<b>Wichtiger Hinweis:</b> Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum
<b>Français</b>	<b>Remarque importante:</b> Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE : Espace Economique Européen
<b>Nederlands</b>	<b>Belangrijke mededeling:</b> Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte
<b>Español</b>	<b>Aviso importante:</b> Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo
<b>Italiano</b>	<b>Aviso importante:</b> Informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea
<b>Português</b>	<b>Aviso importante:</b> Informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Económica Europeia
<b>Ελληνικά</b>	<b>Σημαντική σημείωση:</b> Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεψείτε την παρακάτω ιστοσελίδα. (Εκτυρίσιμο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (επόμενη σελίδα). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
<b>Svenska</b>	<b>Viktigt:</b> Garantinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantireservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
<b>Norsk</b>	<b>Viktig merknad:</b> Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantireservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor (neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
<b>Dansk</b>	<b>Vigtig oplysning:</b> Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantireserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

<b>Suomi</b>	<b>Tärkeä ilmoitus:</b> Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue
<b>Polski</b>	<b>Ważne:</b> Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju (następna strona). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
<b>Český</b>	<b>Důležité oznámení:</b> Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásadní informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor
<b>Magyar</b>	<b>Fontos figyelmeztetés:</b> Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünkét az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőirodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Térség
<b>Eesti keel</b>	<b>Ouline märkus:</b> Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Tele regioni Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
<b>Latviešu</b>	<b>Svarīgs paziņojums:</b> garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkaļpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētjiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi. (Tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkaļpošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lapaspuse). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
<b>Lietuvių kalba</b>	<b>Dėmesio:</b> informacijos dėl garantijos pirkiėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamesios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai (kitas puslapis). *EEE – Europos ekonominė erdvė
<b>Slovenčina</b>	<b>Dôležitá upozornenie:</b> Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor
<b>Slovensčina</b>	<b>Pomembno obvestilo:</b> informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite predno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnik v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor
<b>Български език</b>	<b>Важно съобщение:</b> Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство
<b>Limba română</b>	<b>Notificarea importantă:</b> Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

URL\_3

# Yamaha Representative Offices in Europe

- AUSTRIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- BELGIUM**  
Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060
- BULGARIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- CYPRUS**  
NAKAS Music Cyprus Ltd.  
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia  
Tel: +357 (0)22 510 477  
Fax: +357 (0)22 511 080
- CZECH REPUBLIC**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- DENMARK**  
YS Copenhagen Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)  
Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark  
Tel: +45 44 92 49 00  
Fax: +45 44 54 47 09
- ESTONIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- FINLAND**  
(For Musical Instrument)  
F - Musiikki OY  
Kaisaniementkatu 7, PL260  
00101 Helsinki, Finland  
Tel: +358 (0)9 618511  
Fax: +358 (0)9 61851385  
(For Pro Audio)  
Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026
- FRANCE**  
Yamaha Musique France  
Zone d'activité de Pariset  
7, rue Ambroise Croizat  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2  
France-Adresse postale)  
Tel: +33 (0)1 64 61 4000  
Fax: +33 (0)1 64 61 4079
- GERMANY**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstr 22-34  
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany  
Tel: +49 (0)4101 3030  
Fax: +49 (0)4101 303 77702
- GREECE**  
PH. Nakas S.A. Music House/Service  
19 KM Leoforos Lavriou  
19002 Peania / Athiki, Greece  
Tel: +30 (0)210 6686260  
Fax: +30 (0)210 6686269
- HUNGARY**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- ICELAND**  
(For Musical Instrument)  
HLJODFAERAHUSID EHF  
Sidumula 20  
108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354 525 50 50  
Fax: +354 568 65 14  
(For Pro Audio)  
Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026
- IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)**  
Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +353 (0) 1526 2449  
Fax: +44 (0) 1908 369278
- ITALY**  
Yamaha Musica Italia s.p.a.  
Viale Italia 88  
20020, Lainate (Milano), Italy  
Tel: +39 (0)02 93577 1  
Fax: +39 (0)02 937 0956
- LATVIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- LIECHTENSTEIN**  
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zurich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918
- LITHUANIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- LUXEMBOURG**  
Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060
- MALTA**  
Olimpus Music Ltd.  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street  
Msida MSD06  
Tel: +356 (0)2133 2093  
Fax: +356 (0)2133 2144
- NETHERLANDS**  
Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060
- NORWAY**  
YS Oslo Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)  
Grini Naeringspark 1  
1361 Osteras, Norway  
Tel: +47 67 16 77 70  
Fax: +47 67 16 77 79
- POLAND**  
YAMAHA Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
ul. 17 Stycznia 56  
02-146 WARSZAWA/POLSKA  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- PORTUGAL**  
Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.  
Sucursal Portuguesa  
Rua Alfredo da Silva  
2610-016 Amadora, Portugal  
Tel: +351 214 704 330  
Fax: +351 214 718 220
- ROMANIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- SLOVAKIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- SLOVENIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- SPAIN**  
Yamaha Música Ibérica, S.A.U.  
Ctra. de la Corona km.17, 200  
28230 Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34 902 39 8888  
Fax: +34 91 638 4660
- SWEDEN**  
Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026
- SWITZERLAND**  
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zurich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918
- UNITED KINGDOM**  
Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 870 4445575  
Fax: +44 (0) 1908 369278



Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/

### CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/

### HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippou Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skiðan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupango Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-3273

## Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Aflever gamle produkter på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning og direktivet 2002/96/EF.

Ved at bortskaffe disse produkter på korrekt vis er du med til at spare værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

### **[For erhvervsbrugere i EU]**

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

### **[Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU]**

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt dine lokale myndigheder eller din forhandler, og spørg efter den korrekte bortskaffelsesmetode.



P77021340

Yamaha Home Keyboards Home Page  
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division  
© 2010 Yamaha Corporation

008LBCRX.X-01A0  
Printed in Europe